

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

☎ 582-6747

📍 Engelandstraat 29

@ noticia@diario.aw

www.diario.aw

1,75 FLORIN

HomeFunSuper

Savaneta 107, Aruba Tel: 5849988

39 pallets
New Arrival
for the
New Season!

f Like us on Facebook

**Autoridad a detene nueve Venezolano
cu tabata scondi riba un cay**



ORANJESTAD (AAN): Tabata Diahuebs den oranan di madruga, cu un informe a drenta na Central di Polis, cu por mira algun hende ilegal riba un di e caynan cu tin net pazuid di San Nicolas. A menciona especificamente cu e ta dilanti refineria di Citgo.

E momento ey mesora Polis a notifica Vigilancia di Costa, como tambe e Helicopter di Polis a lanta vuelo. E helicopter lamentablemente no tin e FLIR cu Gobierno a blof cune lo ta un exigencia, pues Polis no por mira den scuridad. Pues a mira nada.

Helicopter di Guardacosta si a bay mainta ora solo a cuminsa sali pa check, y aki a bin topa algun persona riba e cay. Mesora a pidi un boto Metal Shark di Guardacosta pa acudi eyan. Nan a yega y detene tur 9 homber cu tabata eyriba, cu ta di nacionalidad Venezolano.

Nan a ser poni abordo, a bisti nan lifevests, y a hiba nan pa e punto di sosten di Guardacosta Aruba. Aki nan a wordo interroga door di e.o. Polis tambe. Despues a pasa e stranheronan aki na seccion di Polis cu yama "Warda Nos Costa", pa asina nan sigui trata e asunto.

Armanan poderoso den man di regimen Maduro ta aumenta grado di peligro pa Aruba

■ *Specialistanan Ruso encarga cu misilnan pa defensa aereo*

Pa promer biaha den historia Palo Marga lo tin su propio federacion

Minister Dangui Oduber a firma MOU pa Pista di Palo Marga



ORANJESTAD (AAN): Diahuebs atardi a tuma lugar un logro historico caminda Minister di Deporte sr. Dangui Oduber y colega Minister di Infraestructura sr. Otmar Oduber a firma un MOU cu representantenan di dragrace, motorcross, drifting y go karting pa cuminsa e proceso pa bay funda e federacion di motosport cu lo mester tuma encargo di Palo Marga.

E reunion aki a bay den hopi bon esfera unda e actornan den motorsport a haya e oportunidad pa duna nan input un biaha mas encuanto e acuerdo firma. Tabata tin entre otro lidernan di drag race, motorcross, drifting y go karting. A keda acorda cu e federacion lo consisti di 7



representante, nan lo tin e mandato pa organiza eventonan teniendo na cuenta tur reglanan stipula y lo tin e deber pa mantene e pista tambe.

E bon noticia ta cu caredanan por cuminsa worde organiza. Cu e logro aki nos ta cuminsa e proceso pa na un manera estructura, organiza caredanan back na Palo Marga segun

Minister Dangui Oduber. Minister Oduber sigur kier a gradici tur e representantenan di cada disciplina di motorsport pa nan participacion y tambe e gana pa yuda den e proceso pa yega na e federacion. Motorsport ta un deporte grandi cu hopi fanatico y e gobierno aki lo duna e deporte aki e atencion cu e merece.



**2X
DOUBLE UP
YOUR POINTS**





LOCURA

SPECIAL

AH CHICKEN WINGS 750GR



5.95
AWG.
WAS AWG. 9.99

SUNNY D TANGY ORANGE 64Z



4.95
AWG.
WAS AWG. 6.99

CUSHEEN TOILET TISSUE 12 CT



8.99
AWG.
WAS AWG. 11.49

HONEY HAM
per 100gr.

1.39
AWG.

WAS AWG. 2.15



BELEGEN KAAS
per 100gr.

1.75
AWG.

WAS AWG. 2.60



BANANA CAKE

5.99
AWG.

WAS AWG. 9.99



PAN DE SAL
per 10pcs.

10 FOR ONLY

2.75
AWG.

WAS AWG. 3.70



GROUPEL FILLET SPANISH STYLE
per 500gr.

8.99
AWG.

WAS AWG. 14.75



SHRIMP RAW WITH HEAD
per 100gr.

3.39
AWG.

WAS AWG. 4.40



POTATO EGG SALAD
per 100gr.

0.99
AWG.

WAS AWG. 1.50



CHICKEN BREAST
per 500gr.

3.49
AWG.

WAS AWG. 5.99



SOUP MEAT BONE-IN
per 500gr.

4.49
AWG.

WAS AWG. 6.75



PORK LOIN
per 500gr.

6.75
AWG.

WAS AWG. 7.99



IGA PAPER TOWEL 2 PLY PRINT
1 ROLL

2.25
AWG.

WAS AWG. 2.79



AH KROKANTE MUESLI
All Flavors 600 gr/700 gr

5.25
AWG.

WAS AWG. 7.99



BUDLIGHT CAN
24-100Z

54.99
AWG.

WAS AWG. 77.99



AH RIBBELCHIPS NATUREL
225 GR

2.69
AWG.

WAS AWG. 3.49



ALL PRICES ARE IN ARUBAN FLORINS EXCLUDING TAXES VALID FROM MAY 3rd - MAY 9th WHILE SUPPLIES LAST

Desaroyonan di ultimo añanan a aumenta grado di peliger pa Aruba

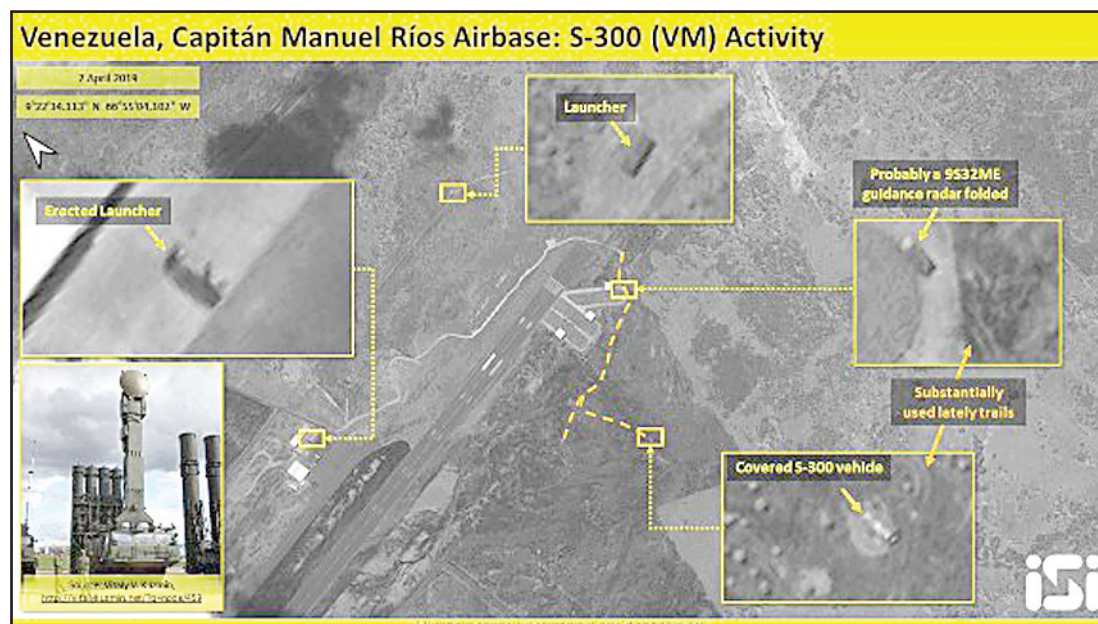
Armanan poderoso den man di regimen Maduro

**Specialistanan Ruso encarga cu misilnan pa defensa aereo*

**Sector petrolero tabata na disposicion di militarisation Venezuela*

ORANJESTAD(AAN)--Region di Caribe no a prepara su mes debidamente pa e situacion cu a wordo crea pa Hugo Chavez, cu pa keda na poder na Venezuela a crea un poder militar. E armamento di Venezuela ta wordo considera como un di e accionnan militar mas grandi den region Latino Americano. Venezuela a uza su petroleo pa creacion di poder Chavista cu a ehecuta un plan militar den cual a hinca gran parti di fortuna inmenso cu petroleo ta produci pa Venezuela. E esfuersonan grandi di Rusia, China, Iran y Cuba pa a yuda Chavez y Maduro cu introduccion di comunismo na Venezuela, tabata conoci pa paisnan liber. E region di Caribe y Latino America sin embargo, no a tene cuenta cu e monster cu a wordo crea cu placa di petroleo.

DIARIO na hopi ocasion a muestra riba e lasonan entre Venezuela y paisnan comunista cu awe a resulta den un situacion cu segun analistanan internacional ta surpasa e problema di



Cuba cu no tin e base di entrada cu petroleo a duna Venezuela y cu a wordo maluzá. Na entrada di e siman aki DIARIO a adverti pa e tension creciente den region mientras e prome movencionnan pa un confrontacion grandi na Venezuela a bira evidente.

DIARIO a anuncia cu e misilnan anti atake aereo cu Venezuela a cumpra cerca Rusia ta den atencion special y ta aumenta e tension cu ta existi den e region. Servicio di Inteligencia di paisnan comunista lo a hunga un papel masha

grandi den e region Caribe y Latino Americano mientras medidanan tabata ser tuma dor di paisnan liber den un intento pa stop progreso di e grupo comunista cu tabata hinca placa y a cumpra interesnan den exploracion y explotacion di petroleo y gas na Venezuela. E siman aki Departamento di Defensa di Reino Hulandes tambe a sali den publicidad a base di nan rapport cu e islanan ABC ta den e zona cu por ser afecta dor di raketnan di e sistemanan pa defensa aereo di zona militar im-

portante na Venezuela.

Riba nivel internacional un imagen di loke mester ta instalacionnan anti misil aereo na Venezuela, a haya hopi atencion.

Segun informacion clave, cuerponan di seguridad na Aruba ta hopi activo debi na e hecho cu na Aruba e grado di peliger den e situacion actual a aumenta.

E entrada di Citgo, cu ta e centro di bataya entre Rusia/Venezuela y Merca, caminda e compania ta situa, a hunga un papel importante mescos cu e fluho di refugiadonan cu, manera

DIARIO a yega di spierta ta haci control dificil.

E instalacionnan di Citgo, productonan petrolero, Marina Real, companianan di importancia pa Aruba, aeropuerto, haf di Aruba ta situa na e costa Sur di e pais den un fila pa bay topa cu e centro di capital y sigui pa e area turistico.

Pa entrada di persona for di lama e helicopter y e cuerponan preventivo ta importante. Mester tene cuenta cu e forma cu a arma gruponan na Venezuela y e infiltracion di servicio secreto den e personanan cu ta yega Aruba, cu tambe tin un entrada continuo di turista stranhero.

DIARIO awe ta publica e imagen aereo cu tabata visibel riba internet for di Dialuna ora ya DIARIO a bata alarma cu e situacion regional ta escala. Riba e imagen por mira e forma cu e instalacionnan Ruso lo ta posicion na un di e sitionan di Venezuela, cu grupo Maduro ta considera di importancia den caso di un atake arma riba Venezuela.

Diahuebs Prome Ministro a reuni cu Stef Blok di Hulanda encuan to situacion di Venezuela

ORANJESTAD (AAN): Minister di Relacion Exterior di Reino Stef Blok tabata na Aruba diahuebs y a reuni cu Premier Evelyn Wever-Croes. A toca varios tema entre otro Venezuela y e situacion actual.

Ta hopi importante pa alinea pensamiento y strategianan den e situacion dificil aki.

“Mi a splica Minister Blok cu e impacto di e crisis na Venezuela riba nos pais ta grandi. E ta trece retonan grandi cu ne cu nos ta purba maneha. Te ainda nos ta logrando di maneha



nan pero e presion ta grandi riba mercado laboral, enseñanza, cuido di salud. Y ta importante pa Hulanda compronde esaki. Mi a pidi Minister Blok pa no haci ningun esfuerso pa habri e frontera bek” segun premier Evelyn Wever-Croes.

Riba e maneho di asilo y maneho migratorio ambos mandatario ta riba e mesun linea. Esnan cu por keda Aruba cu un permiso valido of ta cumpli cu exigencianan di tratadonan internacional, por keda Aruba. Esnan

cu no tin permiso valido y no ta cumpli cu tratadonan internacional, no por keda.

“Nos a toca e tema tambe di Visa pa Venezuela y e proceso aki ta andando. Hulanda y Corsou ta mira e situacion poco diferente cu nos na Aruba. Mientras nos ta sigui traha riba e procedura ey riba nivel di Reino, Aruba lo bay implementa e ESTA pa asina tin un miho bista y control ken ta drenta nos isla.

Hulanda keto bay ta riba e punto cu nan no ta duna asistencia financiero, pero

solamente asistencia tecnico y cu expertisio. Den esaki nan ta cumpliendo y ta yuda nos pa atende cu e fluho migratorio na nos pais. Nos tabata tin un bon reunion y ta hopi importante cu e Minister mes a bin Aruba, a papia cu esnan concerni y a scucha di nan con Aruba ta atendiendo cu e crisis migratorio. Pa mi ta importante pa nan sa di e impacto severo na Aruba pa asina por tene cuenta cu Aruba den toma di decisionnan”, Premier Wever-Croes a finalisa bisando.

Alerta pa esnan na Aruba cu a bay mira concierto luna pasa riba Freewinds

ORANJESTAD (AAN): Manera cu ya ta conoci for di noticianan internacional, e crusero Freewinds cu ta regularmente na Aruba, un tripulante a worde diagnosticada cu Sarampi (Measles).

Na momento cu e prome sintomanan a aparece cerca e tripulante, medidanan di precaucion a worde tuma pa evita cu mas hende por worde contagia cu e malesa aki riba e barco door di pone e tripulante aki den isolacion riba 22 di April ultimo. E barco aki a worde poni bao di cuarentena te cu 21 di Mei 2019 y ningun pasajero di e barco no por bandona e barco na ningun Waf te cu e fecha menciona.

Pero riba 27 april 2019 tabata tin un concierto riba e barco aki caminda algun persona di Aruba a atende den Waf na Playa. Relaciona cu esaki, Departamento di Salud Publico, ta informa na e personanan cu a atende concierto fecha 27 di April riba Freewinds pa si acaso nan haya rash, keintura, tosamento y wowo ta pica, bira cora y basha awa prome 21 di mei 2019. Por favor tuma contacto mesora cu e enfermeronan di e Seccion di Malesanan Contagioso na 522-4224 of 522-4237 of 522-4236 of telefonicamente cu bo Docter di Cas. Tuma nota, NO acu-

di na Eerste Hulp ni na bo Docter di Cas pa motibo cu bo lo por contagia otro hende.

Aunke e chens ta minimo cu esnan di Aruba cu a atende e concierto ultimo por a keda infecta, toch nan pidi, pa si tin algun hende cu ta sinti e sintomanan menciona, tuma contacto mesora cu nos departamento.

Actualmente rond di mundo tin brotenan di Sarampi ta lantando cabes y ta un riesgo serio pa salud publico en general.

E poblacion di Aruba ta mas cu 95% vacuna contra Sarampi y esey ta pone cu riesgo pa haya e malesa aki ta mas abao. Tambe ta pone comunidad na un grado di proteccion halto segun reglanan di World Health Organization (WHO).

Pa mantene e grado di vacuna di Aruba halto, Salud Publico ta conseha tur mayornan pa corda vacuna nan yiunan segun e schedule di Jeugd Gezondheidszorg y Wit Gele Kruis.

Lo bay sali un alerta pa e mediconan cu si nan haya pacientnan cu e sintomanan ariba menciona, pa nan notifica nos Seccion di Malesanan Contagioso mesora segun Ordenanza di Malesanan Contagioso.

Mientras tanto, informe for di St. Lucia ta indica cu e docter cu tin abordo di Freewinds a pidi pa nan

haya como 100 dosis di vacuna di sarampi. Gobierno di St. Lucia mes a duna e vacunanan aki gratuita-

mente na e barco.

A haya sa cu e trahador femenino cu sarampi ta den bon condicion. Pero

e chens ta grandi cu tur otro hende abordo cu tabatin contacto cune, lo por a wordo infecta.

Marisabelle a gana bunita suma cu Zodiac



ORANJESTAD (AAN): Un otro ganadora feliz a acudi na oficina di Lotto pa Deporte pa asina reclama su premio.

Marisabelle a hunga number di un ser keri, pa e popular wega di Zodiac. Y e weg aki tabatin suerte pe.

El a gana e suma di 62.500 Florin, cu sigur ta yuda grandemente e temporada aki. E ticket ganador a wordo bendi na Bo Skina di Suerte. Aki por mira Marisabelle contento cu su premio.

CENTRAL BAR & RESTAURANT
Alto Vista 15F Noord • Tel: 586-5358
DIASABRA 4 Mei '19 • 9:30 PM - 2:00 AM
BADU y caha di Orgel di "Curaçao y Zulia" Entrada Afl.10.00
DIADOMINGO 5 Mei '19 • 7:30 PM
J-FORMATION y caha di Orgel "Miguel" Entrada Afl.10.00
Nos tin mochi jampow cu saus criollo y cuminda chines tur dia.



Dijtham
We've got it
UP TO 60%
WAREHOUSE SALE
Saturday 4th May
9Am - 4Pm
On all selected items up to 60%!!
Tools, Paint, Electronic Gate Openers, Woodenplints, Generators, Brushes, waterpumps, Ladders, Milwaukee and so much more!!
Dijtham Aruba - Schotlandstraat 67 - Oranjestad - Tel.: 588-9526
Dialuna - Diabierna 8Am - 6Pm, Diasabra 8Am - 5Pm





**OPEN UNTIL
6PM EVERY
FRIDAY**

**UP TO
50%
OFF**

**THE MOTHER OF ALL
MOTHER'S DAY
SPECIALS!**



**25%
OFF**

**Frigidaire Wine Cooler 0.8
Cu. Ft. 8 Bottles**
WAS: ~~AWG. 372,26~~
NOW: **AWG. 279,20**
SAVE: **AWG. 93,06**



**25%
OFF**

**Electrolux Wine Cooler 1.1
Cu. Ft. 12 Bottles**
WAS: ~~AWG. 478,-~~
NOW: **AWG. 358,50**
SAVE: **AWG. 119,50**

**785
kWh**
**Avg.
30,75**
Monthly on Electricity Usage

3 Piece Kitchen Suite
WAS: ~~AWG. 2.866,39,-~~
NOW: **AWG. 1.899,-**
SAVE: **AWG. 967,39**
18x Monthly Payment AWG. 153,65



**16 Cu. Ft. High
Efficiency Fridge**

**0.7 Cu. Ft. Countertop
Microwave**



**20" Freestanding
Gas Range**

AUTHORIZED SERVICE CENTER • AUTHORIZED DEALER

FRIO MAX⁰
A R U B A

AIR CONDITIONING AND REFRIGERATION



**50%
OFF**

**Frigidaire Grill and
Sandwich maker**
WAS: ~~AWG. 159,94~~
NOW: **AWG. 79,77**



**50%
OFF**

**Frigidaire Professional 7-
Quart Programmable
Slowercooker**
WAS: ~~AWG. 265,90~~
NOW: **AWG. 132,95**



**40%
OFF**

30" 5 Burners Cooktop
WAS: ~~AWG. 850,88~~
NOW: **AWG. 510,53**



**50%
OFF**

30" Overdraft Hood
WAS: ~~AWG. 2.978,08,-~~
NOW: **AWG. 1.489,04**

• Certified Technicians • Certified Service Center • Extended Warranties • Preventive Maintenance • Original Factory Parts •
Competitive Prices • Energy Star Products • Financing Available •

SEROE BLANCO 14 A - TEL. 583-3163 • OPENING HOURS: MONDAY - FRIDAY: 8 AM - 5 PM NON-STOP
• SATURDAY: 9 AM - 1 PM • PARTS - SALES - SERVICE - QUALITY • WWW.FRIO MAX.COM

Minister Glenbert Croes ta enfatisa cu solucion pa problemanan ta e Crisis Plan Social



ORANJESTAD (AAN): Pa e mandatario e sucesonan di ultimo fin di siman, tabata mas cu suficiente pa haci un autorefleccion cu si berdaderamente tur locual cu Gobierno y SCP a bin ta haciendo, ta suficiente. Tin trabaonan intenso tumando lugua. Pero ta bon pa para keto un rato pa haci e evaluacion di kico tur e señalnan aki ta mustrand nos, cu si tur locual cu a bin ta haciendo ta realmente ta esfuerso suficiente pa atende cu e problemanan aki.

Berdad ta, cu Aruba desde December 2017 ta pasando den loke e mandatario ta yama un despertar social. Pueblo a lanta ariba bisa cu mester pone un fin di un forma determina, na e abusonnan di criaturanan inocente. Gobierno hunto cu Parlamento y henter e sector social a scucha e yamada y a asumi nan responsabilidad pa presenta solucionnan na nos Pueblo.

Den e 'quick assesment' cu a haci a raiz di e abusonnan sexual cu a tuma lugua den fin di siman, a conclui

cu nos mester mantene nos mes firme na e SCP, pasobra ta hustamente door di e SCP cu porfin tin avancen pa por atende y soluciona e problemanan di e degeneracion social cu ta sutando nos Pais.

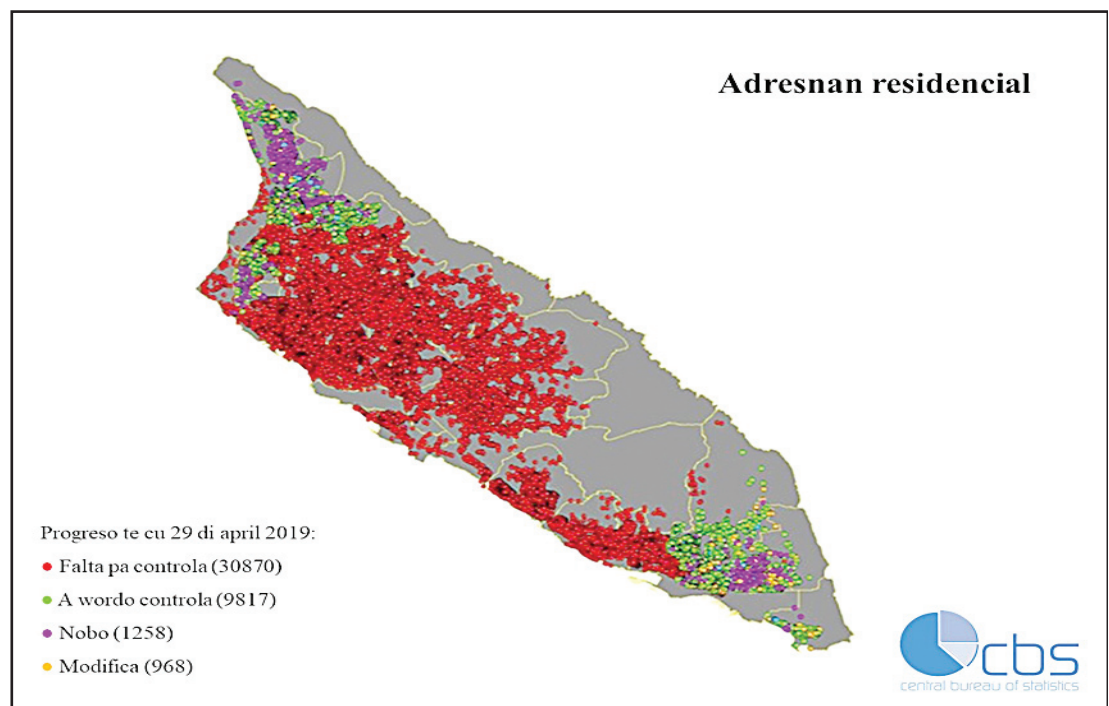
Aruba lo cuminsa sinti e resultadonan a largo termino. Problemanan social di Pais Aruba ta acumula di decada. Y ta inhusto pensa cu den apenas 1 aña por soluciona un problema crea pa negligencia di ultimo añanan.

Otro decision cu a surgi di e reunion urgente yama pa e mandatario ta, cu ta bay evalua e sincronisacion di SCP conhuntamente cu Unicef pa evalua si tin procesonan cu por acelera of cu mester di 'finetuning' pa haci e proceso mas skerpi pa no faya ningun detaye.

Esaki ta e decision pa encamina awor y cu Dios mediante e lo resulta den un Aruba sana di su problemanan social, un Aruba cu mentalidad completamente transforma unda cu abuso sexual di mucha o adulto ta intolerabel, un cambio di mentalidad unda abuso fisico di cualkier ser humano ta inaceptabel, un Pais cu sano huicio.

Na e Aruba ey Minister Glenbert Croes kier yega. Y e tin e fe y confianza cu e SCP lo desemboca den e Aruba aki.

Den cuadro di Censo 2020 Oficina di Estadistica ta actualizando nan base di dato di adres



ORANJESTAD (AAN): Den cuadro di e trabaonan cu mester tuma lugar pa prepara pa e proximo Censo cu lo tuma lugar na luna di oktober 2020, Oficina Central di Estadistica (CBS) ta actualisando nan base di dato di adresnan na Aruba desde comienso di Maart 2019.

Despues di 6 siman di trabou e progreso te cu awor ta lo siguiente:

- 9817 adres residencial a wordo controla
- 1258 adres residencial nobo a wordo aña di na nos base di dato
- 968 adres residencial a wordo modifica (por ehempel un vivienda cu despues di tempo a

bira ruina, of un cas cu tabata ruina y a wordo renoba y awor a bira un vivienda).

- 30870 adres residencial na Aruba falta pa wordo controla

CBS ta pidi cooperacion di un y tur pa e trabaonan cu ta wordo ehecuta door di CBS durante di e lunanan venidero.

E actualisacion di e adresnan lo tin un duracion di aproximadamente 4 luna.

Si tin cualkier pregunta por tuma contacto cu Oficina Central di Estadistica na telefoon: 524-7433. Tambe por manda un e-mail na:

cbs@setarnet.aw



AANKONDIGING: OPENBARE VERKOOP "VINDISHI"

Op VIJFDAG, 03 MEI 2019, om 11:00 uur des voormiddags, zal door ondergetekende, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, worden overgegaan tot de openbare verkoop van:

Een (1) personenauto (SUV) van het merk: Ford, model: Edge, bouwjaar: 2007, zwart;

Voormelde auto is te bezichtigen (1) één uur voor de verkoop op het adres te Weststraat # 30, m.s. parkeerplaats Roos Gerechtsdeurwaarders & Incasso, en zal aldaar worden verkocht bij opbod en tegen gerede betaling.

B.R. Roos Gerechtsdeurwaarder
Tel: 588-0181.

Join us at **RED FISH**



Quality Seafood Restaurant



Orange Plaza - Italiestraat 50
Tel: 280-6666 - www.redfisharuba.com
Tuesday to Sunday - 11:30am to 10:00pm

"Giselle" Department Store

Ladies & Children Wear • Lingerie • Toys • Household Articles



En coneccion cu
Dia di Mama

NOS TA HABRI DIASABRA 4 Y 11 DI MEI
NONSTOP HENTER DIA DI 9:00 - 6:30 PM

Scolnan lo cuminza na November cu proyecto "Bisa No" pa preveni abuso di mucha

ORANJESTAD (AAN): Diahuebs mainta durante e Reuda di Prensa di Gobierno di Aruba tocante abuso di mucha, Minister Rudy Lampe a elabora riba kico Departamento di Enseñansa a realisa pa cu e Crisis Plan Social. Minister a cuminsa pa gradici miembronan di prensa pa nan presencia masal pa cubri e conferecia aki. Recordando nan, cu prensa ta di suma importancia pa

investiga y denuncia abuso di menornan!

Minister a informa cu for di augustus 2018 a organiza e prome conferencia internacional di Abuso di Mucha. Un Ballroom yen di profesional a worde informa di Terapia di Arte. Esaki ta un estudio cu ta muestra e maestro por ehemplo, con pa detecta e fenomeno horibel di abuso di mucha menor via arte. Con pa kibra e tabu via pin-



tura y saca afo si e menor ta experienciando abuso di un of otro manera.

Hopi enfasis ta worde poni riba e prevencion. Una bes e acto ta haci, e victima ta dañá pa resto di su bida. Via e programa aki, ta duna muchanan e instrumento pa bisa no, y ki ora nan mester bisa no.

Cuminsando na november ta implementando tambe na schoolnan publico e proyecto "Bisa No!". Despues di un entrenamiento di su maestronan e schoolnan publico

lo cuminsa cu e programa. Aña escolar nobo, Minister ta spera cu e lo worde introduci na tur school. E proyecto aki ta un colaboracion grandi entre diferente persona, fundacionnan y Ministerio di Enseñansa. E ta cubri material di enseñansa via canticanan, obra di arte y tambe teatro. E muchanan lo siña con pa identifica posibel malhechornan y asina preveni pa nan bira victima.

SUZUKI
& ME



Way of Life!



BALENO

STARTING AT:

AWG **39,750**

MONTHLY**:

AWG **687**

Price include all taxes. ** Monthly payment is an average when financing for 5 years. Consult your bank for an exact quote. Options shown may vary.



Test Drive: +297.583.9800

Sabana Blanco 35, Oranjestad, Aruba
sales@ultimatearucar.com
www.suzukicaribbean.com

**5 YEAR
WARRANTY**





Hotel to go

Lo Que Cu Bo Mester Aqui Nan Nos TIN'E
High Quality New and Used Furniture

BIG SALE



Hotel to Go
semper cu e miho prijs en el mercado!

Awor cu **50%** riba tur cos
riba dlanan 2,3 y 4 di May

Nos ta localisa na Dakota y Ponton

Minister Stef Blok:

“Un solucion politico pacifico na Venezuela ta di suma importancia”



ORANJESTAD(AAN): Minister di Relacionnan Exterior di Reino Stef Blok ta na Aruba y durante un conferencia di prensa Diahuebs el a bisa cu e ta wak atras cu placer riba e combersacionnan cu el a tene na Aruba. Entre otro el a papia cu Gobernador y e intencion tabata ainda Diahuebs pa papia cu presidente di Parlamento. Blok a bisa tambe cu el a bishita Mariniers Kazerne Di- aranzon.

Blok a indica cu durante e encuentro annual cu e Prome Ministernan di Aruba, Corsow y St. Maarten, e situacion di Venezuela tabata halto riba e agenda.

“Den e aña cu a pasa nos a keda cu contacto estrecho riba

locual ta pasando na Venezuela y nos ta bay sigui hasi esaki, tambe cu nos embahada na Caracas”.

“E desaroyonan preocupante den e dlanan cu a pasa un biaha mas ta muestra riba e hecho cu un solucion politico pacifico ta di suma importancia”.

Esaki segun Blok, kende

a indica cu esaki lo yega solamente si e pueblo Venezolano via eleccionnan husto y liber por dicidi riba su propio futuro.

“Esaki ta nifica cu e democracia mester wordo restaura y ta importante pa no bin un escalacion di violencia”, segun e Minister Hulandes.

El a indica cu lo percura pa hunto den Reino keda riba e mesun linea pa loke ta Venezuela.

“Nos ta spera di berdad cu lo yega na un solucion pacifico y esey lo mehora e situacion na Aruba tambe pa loke ta e Venezolanonan”, segun Blok.



ARION
WINE COMPANY N.V.

We are a rapidly expanding distributor in the beverage sector, and we are looking for an

LOGISTICS CLERK

The Logistics Clerk is responsible for handling incoming shipments and outgoing deliveries, providing financial, administrative and office services.

Qualifications:

- Knowledge and experience in administration and logistics
- Knowledge in Microsoft Office and QuickBooks
- Effective verbal and written communication skills
- Able to work effectively and efficiently
- Degree in Accounting and Finance or comparable is a plus
- Fluent in English and Dutch
- Ability to “multi-task” in a fast paced environment.

Do you meet these requirements?

Are you ready for a NEW challenge?

Email your resume to: HR@arionwinecompany.com

No phone inquiries, please.

Arion Wine Company N.V. • Ponton 36-G • T: 583 3325 • www.arionwinecompany.com

TREMENDO VLOOIENMARKT!!!

Diadomingo 5 di Mei • 9.00AM - 2.00PM

**CLUB
CAIQUETIO**

Nos tin cushina bon
surti mmm..

Interesado pa huur mera?

Pa mas info.: 742-7220 / 742-7210

SUPER Do it Center®

Bo Famia Pa Semper!



**HOT
ITEMS**

Weekly SPECIALS

Weekly SPECIALS



Apples Gala

\$9.99

Per Bag

SAVE
\$3.00

SPECIAL
OFFER



Peppers Green Choice

\$5.99

Per Kg

SAVE
\$3.00

SPECIAL
OFFER



Cabbage Chinese

\$2.99

Per Kg

SAVE
\$1.00

SPECIAL
OFFER



Kitchen Towels 8 Rolls

\$9.99

Each

SAVE
\$9.00

SPECIAL
OFFER



Borden Chocolate
1/2 Gal

Each

SAVE
\$1.46

\$5.99



Bottom Round
US Chilli

\$15.99

Per Kg

SAVE
\$3.66



Garden Chicken

\$6.99

Per Kg

SAVE
\$2.16



Carni Stoba

\$15.99

Per Kg

SAVE
\$3.71



Provolone Cheese

\$21.99

Per Kg

SAVE
\$4.76

SPECIAL
OFFER



Aquafina Bottle
16.9oz 32Pack

Each

SAVE
\$1.51

\$15.99



Libby's Vienna
Sausage 18pk

\$18.99

Per Case

SAVE
\$0.99



Beringer Main & Vine
Assorted Wines

\$13.99

Each

SAVE
\$1.50



Blue Ribbon
Slush Pop 24Pk

\$8.99

Each

SAVE
\$1.76



Bolis Icestick Cello
Bag 10 Pack

\$2.49

Each

SAVE
\$0.50

SPECIAL
OFFER



Gwoon Extra Jam
400Gr Assorted

\$2.99

Each

SAVE
\$0.90



Gold Bond Ultim Healing/
Softening 14oz

\$17.99

Each

SAVE
\$3.00



Led PAR30 10W 3000K
E27 110-220V

\$29.50

Each

SAVE
\$23.00



WD-40 12oz

\$12.99

Each

SPECIAL
OFFER



Rubber Mulch Nuggets

\$24.99

Each

SAVE
\$5.00



Kledingkast Whitewash
Gloria (Leen Bakker)

\$669.00

Each

SAVE
\$120.31

SPECIAL
OFFER

*Offer is valid from 03 May - 09 May 2019 and while supply lasts

THANKS FOR SHOPPING LOCAL.

Resumen

Un resumen di e homber na kende a entrega economia di Aruba

Nicolas Maduro semper kier a anexa islanan ABC na Venezuela

Tras di tur despota, di tur politico of gobernante cu ta trapa riba cadaver pa alcansa nan meta, tin ambicion sin limite.

Nicolas Maduro a surgi den sombra di Hugo Chavez na kende el a garga pa haya popularidad y poder. Na prome momento el a uza Chavez pa haya popularidad pero despues a logra contrae matrimonio cu un man drechi di Chavez pa asina hunto nan por a sinta soña di un poder sin limite.

Chavez y Maduro nunca a respeta autonomia di Aruba, Bonaire y Curaçao cu segun nan ta teritorio Venezolano. Si nan a haya oportunidad nan lo a trata di anexa e tres islanan Hulandes, manera den pasado Argentina a trata di haci cu Malvinas.

Cu kende Aruba a hinca su mes den e aventura di Citgo cu a laga Aruba ta flota manera un refugiado riba lama gancho, mester resumi awe.

Na e momentonan aki siguridat economico, financiero, social ta na peliger hunto cu e inte-

gridad y siguridat nacional.

A pone bienestar di Aruba den man di un homber sin principio, cu a demostra di ta un peliger pa Aruba. Awe Aruba ta biba cu e resultadonan cu tur hende a spera di e acuerdo cu Citgo, menos e politiconan cu a bin baila cu e pueblo perhudica. Si gobierno anterior tabata asina bobo cu e no tabata corda kico e ambicion Chavista y sigur di Maduro tabata, sin duda Maduro si a mira caminda habri pa e amplia su poder na Aruba cu a drenta un soño letargico.

Ora proyecto a tranca y gobierno anterior a bay cas pa laga un Aruba destrui atras, Maduro cu kier a crea su centro na Aruba, diripiente a cuminsa actua contra Aruba.

Na 2018 Maduro no solamente a malogra economia Arubano cu un proyecto di un Biyon mientras e no tabata tin Un Dollar den su saco, pero sin ningun splicacion valido, Maduro a cera porta y bentana entre Venezu-

ela y e islanan ABC.

E union nacional cu mester a wordo forma pa contraresta e situacion no tabata presente pasobra exponentenan di gobierno anterior a bay busca argumento pa dal nan propio compatriotanan pa asina defende nan partner den e crimen di Citgo. Maduro, cu for di 2014 a percura pa turismo y economia di Aruba cuminsa drenta shock, a causa daño serio na e isla, mientras el a cuminsa prepara su pais pa eleccion sushi, entrada masivo di Cuba y Rusia y un guerra friu.

Awe e peliger mas grandi di Aruba pa Aruba ta, cu servicio di inteligencia di Maduro a haya oportunidad di

RESUMEN



haci y deshaci na Aruba, caminda nan tabata tin un refineria morto pero cu un negoshi bibito cu mester percura pa combustibel pa Aruba.

Un enemigo di Aruba, cu ambicion di uni Aruba na Venezuela, a haya trato di un rey den vecindario directo di e tankinan di reserva di combustibel pa mercado local, servicio maritimo y aereo. Hasta poniendo un banda e drama di Venezuela, loke gobierno

Mike Eman pa medio di Mike Eman mes a haci den declaracionnan publico, tension ta sigui crece na Aruba y den Reino pa loke ta pasa den porta di Aruba y e peligernan cu Aruba mester enfrenta. Hamas Aruba mester a entrega su economia na un homber, cu hasta a uni su cuna di nacimiento na Aruba pa reclama cu e islanan aki cu e ta mira como menasa pa su poder dor di nan laso cu Merca, ta teritorio di Venezuela.



Gemeenschappelijk
Hof van Justitie

OPENBARE AANBESTEDING

Het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, St. Maarten en van Bonaire, St. Eustatius en Saba is voornemens het volgende project openbaar aan te besteden:

"Aanschaf Werkstations en laptops"

Projectomschrijving

De doelstelling is om de vestigingen van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie te voorzien van nieuwe werkstations en laptops, inclusief accessoires.

Bestek/ToR

De TOR inclusief het bestek is gepubliceerd op de website van het Hof.

<http://www.gemhofvanjustitie.org/nieuws/publicaties>

Vragen over de offerte kunnen via email aanbesteding@caribjustitia.org gesteld worden. Vragen en de antwoorden worden ook op de website van het Hof gepubliceerd, tevens wordt de vraagsteller per email beantwoord.

Inschrijving

Offertes, inclusief eventuele bijlagen, dienen uiterlijk ontvangen te zijn op **3 juni 2019 om 10:00 uur** per email aan aanbesteding@caribjustitia.org, onder vermelding van *Offerte werkstations en laptops*.

Directeur Bedrijfsvoering van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie,
mw. C. Barendregt

OFFICE SPACE FOR RENT

90m² Constantijn Huygensstr. # 19-A

Call for information: 582-0337 / 593-2296

Pa bo keda
conecta cu



- Pa bo potretnan exclusivo
- Pa cubri bo evento
- Pa raporta iregularidadnan riba caya

ABO TA NOS WOWO RIBA CAYA PA
YUDA INFORMA NOS PUEBLO DEBIDAMENT

WhatsApp

592-9684

STRATEGY

- Simple strategy
- Analysis
- Vision & Mission
- Difference

Rijksdienst Caribisch Nederland

SSO CN ta buska un:
**ASESOR DI KOMUNIKASHON
KOLABORADÓ DI KOMUNIKASHON**

Asesor di Komunikashon
Bo ta e asesor di komunikashon krikto positivo? E profesional ku gusta variashon i desafio, ku no tin problema pa, for di Boneiru unda bo ta stashoná, atendé ku hopi kos pareu? E ora ei abo ta e persona ku Rijksdienst Caribisch Nederland ta buska.

Kolaboradó di komunikashon
Abo ta e kolaboradó di komunikashon proaktivo i fasilidat? Un kolega ku un mentalidat di 'hands on' i ku no ta kore pa trabou? I ku gusta traha i biba na Boneiru? E ora ei Rijksdienst Caribisch Nederland ta buskando abo.

Mas informashon?
Bishitá www.rijksdienstcn.com/vakatura
Fecha di klousura: 13 di mei 2019

**Telefonnan di DIARIO
582-6747 Fax 582-8551**

Gobernador a splica muchanan tocante nos Cas Real



ORANJESTAD (AAN): Diamars ultimo Gobernador Alfonso Boekhoudt a bishita e muchanan di biblioteca den cuadro di e celebracion 'Dia di Rey'.

Gobernador a conta di nos Rey Willem Alexander y su famia. Tambe el a elabora riba e historia y importancia di nos Cas



Real y reino Hulandes. Despues Gobernador a sigui contadi su funcion como representante di Reyna Aruba. Por a ripara cu e muchanan tabata hopi atento di loke nos gobernador tabata conta y nan tabata sa basta caba pasobra nan a contesta tur pregunta bon.

Den e ultimo parti di su bishita, Gobernador Boekhoudt a conta algo di su mes persona, el a conta e muchanan cu e tin 54 aña y ta casa cu Hanneke y cu nan tin 11 yiu, dos pushi, un Siamees y un preto y un par di bestia mas manera parha y tortuga y cu e tin gana di haya un cacho di rasa Labrador.

Por ultimo tur e muchanan a saca potret cu nos Gobernador. Sala tabata yen cu muchanan cu hopi atencion pa nos Gobernador su excelencia sr. Alfonso Boekhoudt.

Biblioteca Nacional kier a gradici nos Gobernador pa a duna nos muchanan e oportunidad pa e mes informanan di su trabao como Gobernador, su relacion di trabao cu Cas Real y algo di su mesun persona.

KOOYMAN
THERE IS **ALWAYS** SOMETHING TO DO

SIGUI NOS
[KOOYMAN.ARUBA](https://www.kooyman.aruba)

DEALS OF THE WEEK

Oferta ta valido di diabierna 3 di Mei t/c diajuebes 9 di Mei 2019, tanten tin den stock.

BANKI DI PICNIC (DI PALO)

- L 180 (6ft) x W 70 cm
- Resistente contra comehein y putri
- palo pine lumber trata boi preccion
- Fasteners y herment inclui

~~299.⁹⁹~~
269.⁹⁹
of 10800 Fun Miles

10%
DESCUENTO

CHARCOAL MARKA LUMP BAYOU

- High density palo hardwood pa un sembre superior
- Ta contene ningun chimico of filters
- Sembre mas liher, mas cayente, ta wanta mas largo

~~31.⁹⁹~~
28.⁹⁹
of 1160 Fun Miles

CHAR-BROIL GRILL BARREL 225

- 225 sq/inch superfici pa grill
- Thermometer externo
- Equipa cu un lachi cu pa wordo hala, pa asina tin acceso pa hasi limpi facilmente

~~229.⁹⁹~~
189.⁹⁹
of 7600 Fun Miles

OVER 15%
DESCUENTO

SUNSHADE

- Disponibel den 3 midi: 3 m, 3.6 m y 5 m
- Disponibel den forma triangulo and vierkant
- Colornan disponibel: blanco, shinishi, shinishi scur, light beige, ice blue y palm leaves

Cuminsando na ~~44.⁹⁹~~
38.²⁴
of 1530 Fun Miles

15%
DESCUENTO

SHADE CLOTH
SCHADUWDOEK
3.6 x 3.6 x 3.6 M

ANNEKE



Tur dia tin un diferente te cu 11am. Promocion ta disponibel solamente durante oranan di desayuno. Impuesto no ta inclui den prijs di compra. Imagen pa referencia. Glas no ta inclui cu compra.

Lisette Gomes ta cuestiona pakico Voogdijraad no a cay aden den caso abuso di mucha y haci denuncia



ORANJESTAD (AAN): Na 2010, Lisette Gomes a cuminsa un lucha contra abuso di mucha y for di e tempo ey practicamente ta escuchando cu ta papia ariba e tema “meldcode”, pero ainda ta na mesun caminda. Relaciona cu esaki Fundacion Lisette Gomes su representante a bisa cu e ‘meldpunt’ ta existi caba cu ta Bureau Sostenemi. El a bisa cu nan ta haci un melding pero e tempo ta mucho largo. E departamento a haya mas trahador, parce, pero mester bin un accion fuerte tambe pa pasa door di casonan bieu, ademá di e Crisis Plan. No solamente e caso ta pega eyan, a enfatiza. Na Ministerio Publico tambe e casonan ta tuma hopi aña y si mayornan no ta pone presion of yama nada ta sosode. E ta cuestiona pa-

kico e sernan humano cu tin cu crece y carga e comunidad, no ta dune e atencion debido. E ta algo frustrante, a remarca. Aworaki a laga sa, e ta hayando hopi yamada y te hasta sindicatonan ta lantando pa bin cu un manifestacion. Gomes a indica cu nan ta bezig cu parlamento y gobierno pa haya afspraak pa sa kico ta pasando. Tin cosnan cu no ta bay sosode di awe pa mañan, pero si nan dedica mas tempo na esaki lo por logra. Ta deliberando kico ta bay haci y si kier tuma accion manera un manifestacion of un vigilia. E fundacion tambe tin plannan manera haci cierto cambionan pasobra nan no a keda na abuso di mucha so y tambe tin programa pa bin cu un sistema pa medio di radio pa prevencion pa asina por amplia y

drenta barionan, scol of local ta necesario pa yega na e mucha y siñe con pa proteha su mes. Finalmente, Lisette Gomes a cuestiona pakico den e caso aki Voogdijraad

no a cay aden. Voogdijraad tin e poder di si nan ta mira cu tin un denuncia cu tin un mucha den peliger pa saca e mucha for di e situacion. “Nan ta esun cu ta bira e

Voogd na e momento ey, esun cu ta para responsabil pa e mucha y nan ta e unionan, aparte di e mayornan cu por haci un denuncia”, a agrega.

READY-MIX SATURDAY

SIGURA BO BASHÁ!

PLANEA BO BASHA RIBA E SIGUIENTE 4 Y 25 DI MEI 2019

LUGAR PA CITA TA LIMITA!

Pasa na un di nos oficinanan di benta:

- Atco Concrete Barcadera,
- Shaba, Dakota, San Nicolaas

ATCO Concrete Products N.V.
Sales office(s) T: +297 582-4684

Barcadera 134 - Aruba
E: sales@atcoconcrete.aw



www.atcoconcreteproducts.com



atcoconcreteproductsnv



DOUBLE DOWN
SPORTS BAR & GRILL

NBA

- Advanced seat/ Table Reservation
- Fully Air Conditioned
- 32 HDTV widescreens
- 6 Giant Screens

FEATURED EVENTS | **PLAYOFFS**

UFC 237

ALDO VOLKANOVSKI vs KATLYN NAMAJUNAS ANDRADE

CANNONIER SILVA

SATURDAY, MAY 11TH

WBC

DAZN

SATURDAY, MAY 4TH

CANELO vs JACOBS

MIDDLEWEIGHT WORLD CHAMPIONSHIP

Eagle Aruba
RESORT & CASINO

EA
EAGLE ADVANTAGE

Must be age 18 to play. Play responsibly.
www.gamblersanonymous.org

J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA | EAGLE ADVANTAGE | (297) 527-9160 | LOCATED AT THE EAGLE ARUBA RESORT & CASINO

Tur trahador mester ta registra... Periodo di gracia a pasa SVb a cuminsa procesa e boetnan administrativo

ORANJESTAD (AAN): Cherryldine Buckley, Comunicatie Medewerker di Banco di Seguro SVb a duna di conoce den un

conferencia di prensa cu hopi trahador no conoce kico ta nan derechonan na pia di trabao. El a bisa cu ta hopi impor-

tante pa ora cu un trahador cay bao di un seguro, cu ora cu nan sali for di cas pa bay trabao, cu nan ta coi e caminda mas cortico.

SafeCom
Security, Communication and Technologies

Pa motibo di expansion di nos portfolio y pa cumpli cu exigencianan di nos clientenan, nos tin vacatura pa e siguiente posicion

- Security Officer
- Masculino / Femenino

Solicitantenan mester cumpli cu e siguiente requisitonan;

1. Edad entre 25 y 50 aña
2. Educacion minimo mester ta MAVO cu diploma
3. Mester por presenta un declaracion di buena conducta
4. Mester ta Arubiano of Nacionalidad Hulandes
5. Dispuesto pa haci test di droga na cualkier momento
6. Mester ta un persona serio, asertivo, responsabel, disciplina pero alavez servicial
7. Mester ta dispuesto pa traha warda, over-time, weekend y ariba dianan di fiesta
8. Mester tin un bon condicion fisico
9. Mester por lesa, scirbi, compronde y papia Papiamento, Hulandes, Ingles y Spaño
10. Mester tin un Rijbewijs valido

SafeCom ta Ofrece;

- a. Un bon salario basico
- b. Pakete di incentivo y beneficienan secundario
- c. Un bon ambiente di trabow
- d. Oportunidad pa crece tanto den funcion como den salario
- e. Oportunidad pa mehora conocimiento pa medio di Curso y Training-nan den e area di Seguridad

SafeCom Offices: Rumbastraat 25, behind AZV

Opening Hours: Monday - Friday 8:00 am - 5:00 pm • Tel. 588-2612



SVb ta basa den esaki pa ora cu tin accidente. Tin diferente informacion cu SVb tin ariba nan pagina web caminda e trahador por haya sa kico ta nan debennan pero tambe nan derechonan. Buckley a bisa cu tur trahador mester registra na SVb, prome cu cuminsa traha of ariba e prome dia di trabao. Un recordatorio ta bay na tur esnan cu ta doño di trabao pa sa cu ya caba a cuminsa procesa e boetnan administrativo. Esey kieren cu si tin hende cu no ta registra nan mester registra. E periodo di gracia a pasa caba y esaki tabata mas cu un aña cu

a cuminsa. Pesey ta na su lugar cu si bo tin un empresa pa registra cada trahador. Y si e trahadornan sali for di e empresa ta importante pa kita nan for di e lista pasobra nan ta bay traha na un otro caminda y nan ta bay registra bao di un otro compania y asina ta crea confusion tambe. Pa e doño di trabao ta importante pa e tin su administracion actualiza, segun condicion di e trahador (full time, part-time etc). Si un persona ta traha dos trabao, tambe mester informa SVb cu e persona tin dos trabao, Cherryldine Buckley a duna di conoce.

FLOR DE ORIENTE

DAVIerna
DIAMOND BAND

DIASABRA
NOS CU NOS

DIADomingo
ROBERT THIEL

Kerkstraat 6 297 5839808

Considera e confrontacion mas directo den crisis Venezuela

Refugiadonan Cubano a bira arma contra Cuba

**Presidente Trump ta lansa arma economico poderoso contra Cuba*

**Companianan Hulandes y Arubano na Cuba tambe den e shock*

ORANJESTAD (AAN)- Manera DIARIO a anuncia,ayera e medida di Merca contra Cuba cu ta wordo acusa di ta e sosten grandi pa e crisis genera pa Chavismo na Venezuela, a dreña na vigor. Refugiadonan Cubano, cu mester a bandona nan pais y a perde nan propiedadnan

ora Fidel Castro a introduci comunismo na Cuba, a haya oportunidad di hiba Gobierno Cubano y comerciantenan cu ta den nan propiedad, hues. Mundialmente ta mira e accion Mericano aki como e arma mas directo cu Merca a uza te awor riba un di e aliadonan di Nicolas Maduro y e

regimen Chavista.

Ayera Behn y Garcia Ben-gochea a entrega e prome caso contra companianan Mericano y Europeo cu ta ser acusa di ta haci negoshi cu propiedadnan cu a wordo nacionalisa na Cuba.

E acusacion grandi ta cu Cuba ta uza su entradanan pa sostene expansion comunista cu ta genera problema serio na Venezuela y Nicaragua.

Manera DIARIO a muestra despues cu decadanan largo Titulo 3 di e ley conoci como Helms-Burton Act no a worde activa, Gobierno di Donald Trump a dicidi di laga Cubanonan bira e in-

strumento pa actua contra gobierno di Cuba cu a kita propiedadnan for di negociantenan di Cuba, cu mester a bandona nan pais y bay biba den exilio ora Fidel Castro a podera di Cuba.

E prome caso cu a wordo entrega tin directamente di haci cu turismo y tabata dirigi contra Carnival Cruise, cu a duna di conoce cu e ta haci negoshi segun permiso cu e tin di parti di Gobierno Mericano. El a muestra cu e ta tene su mes na tur regla cu tabata na vigor te awor.

Ta trata aki di e propiedad Havana Docks Company cu na 1960 a wordo kita for di

su doñonan dor di militarnan arma di Fidel Castro.

Informacionnan di prome ora ta indica cu Union Europeo, manera DIARIO a anuncia tambe, a bisa cu e lo sostene companianan Europeo cu busca nan derecho. Na Merca, huristanan Cubano a habri porta pa Cubanonan cu kier busca husticia contra nacionalisacion di nan propiedad por actua awor cu e ley a dreña na vigor.

Si Presidente Trump cumpli cu su promesa y introduci mas medida contra Cuba, por spera un buelta grandi den e crisis actual.

DIARIO lo sigui informa.

Concierto Dominical Donny Lacle cu programa varia di talentonan musical

ORANJESTAD (AAN): Diadomingo awor, dia 5 di mei *Fundacion pa Talento Musical Donny Lacle* ta invita pueblo di Aruba pa presencia su Concierto Dominical den "Café Musical" na Biblioteca Nacional na Playa di for di 11.00 or di mainta te 1.00 or di merdia.

E concierto ta cuminsa cu studiantenan di piano di *Junior Arends*. Un di e metanan di Jr Arends Piano Studio ta di por crea un desaroyo positivo pa cu nos hobenan pa medio di instrumento musical Piano y alavez aporta na e cultivo di e instrumento Piano cu ta asina importante pa nos cultura y pais Aruba. Studiantenan cu lo participa ta: *Djimar vd Linde, Nathan v/d Lende, Kareina Arcaya, Kirsten de Cuba y Dariela Werleman*.

Ta sigui cu un bunita repertorio di un trio. E integrantenan ta *Ivan Quandus* (baho), *Rob Rijnbout* (piano) y *Richard Holmond* (guitar).

Lo clausura e programa cu un sorpresa pa publico presente. Ta invita tur bishitante fiel di Concierto Dominical y henter pueblo di Aruba pa ta presente na nos Concierto Dominical. Entrada ta gratis.

Durante pausa ta pasa rond cu un caha di glas pa duna esnan presente e oportunidad pa haci un donacion. E donacionnan cu e Fundacion ta ricibi ta percura pa e Fundacion por otorga beca na diferente hoben pa nan sigui desaroya nan talentonan musical. Bini uno, bini tur! Bin disfruta di un dushi diadomingo mainta dia 5 di mei na Biblioteca Nacional den George Madurostraat.



CAREER OPPORTUNITY

Calloway Corporation N.V. (Aruba) is a member of the GCG Group which operates in 24 countries. We are seeking to recruit a passionate, skilled and highly motivated individual to join the team in the capacity of **Business Development Manager - Events**.

BUSINESS DEVELOPMENT MANAGER

Key Duties & Responsibilities include but are not limited to:

- Develop, implement and evaluate a Hospitality and Sales action plan to achieve sales targets and KPIs.
- Recommend strategic route to market via implementation of promotion, pricing and menu portfolios.
- Develop, execute and evaluate promotional campaigns, events and marketing initiatives that support Sales and Hospitality.
- Track the performance assuring they meet objectives within budget; reconciling of advertising and promotion spending budgets, status of projects, product testing, the evaluation of external agencies.
- In line with the Group brand guidelines, and the Employer Brand, develop and execute the GCG Aruba brand look and feel / vision of success for Sales, Events and Hospitality including Digital as it relates to the department
- Responsible for the efficient and effective management, staffing, pricing, customer service and execution of all Hospitality and its services.
- Responsible for the Telecommunication decisions of the company, as well as budgeting.

Academic Requirements & Experience:

- 5 years commercial experience with at least 3 years in the Food and Beverage or Hospitality industry
- At least 3 years in a Management role with proven people development skills
- First Degree in Marketing or relevant social science
- Post Graduate qualification an asset
- Excellent MS Office

A competitive remuneration and attractive benefit package will be offered commensurate with the successful applicant's qualifications and experience. Applications, together with full career details should be submitted.

The Human Resources Manager,
Iraida Gomes

iraida.gomes@gcggroup.com

Only applicants selected for interview will receive acknowledgement.



IS LOOKING FOR:

SALES & MARKETING MANAGER

REQUIREMENTS:

- Minimum 2 years of experience in Sales & Tourism
- Strong written and oral proficiency in English & Spanish is required
- Ability to plan and implement Sales & Marketing Strategies
- Ability to empower sales team and provide OTJ training
- A commitment to excellence in customer service is essential
- Strong problem-solving and decision-making skills
- Responsible, energetic and self-motivated
- Flexible working hours – including weekends & holidays

WE OFFER:

- Competitive wages based on experience
- A pleasant working environment
- A great opportunity to develop your skills

Applicants must be able to work in Aruba

Please send your resume to:

Dylan.Molina@Pelican-Aruba.com



ROBERT THIEL
RIBA WIEL
V & FRIENDS
BANDA BRINDIS
ZONIDO
DI ANTAÑO
CAHA DI ORGEL

ENTRETENIMIENTO
MUSICAL

GRUPO
DI BAILE DI LIA
LOPEZ
GRUPO
DI BAILE CHAZ
MODELS

SHOW
DI BAILE

KIDS CORNER
DINO JUMP
COS DUSHI

PA NOS
MUCHANAN

TENTNAN PA
CUMINDA
ARTESANIA
BENTA DI MATA

BENTA
CULTURAL

Dia di Famia

Celebracion riba dia di Santa Cruz

5 MEI 2019

ORARIO:

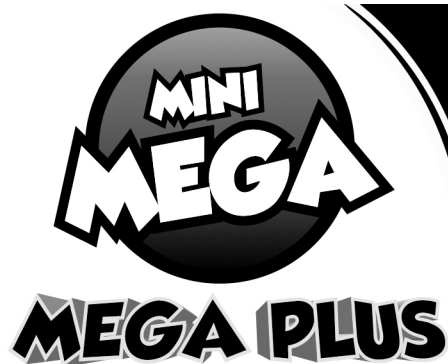
11:00AM - 5:00PM



GOBIERNO DI ARUBA

LUGA:

PARKINGLOT PARIBA DI
MISA INMACULADA CONCEPCION
NA SANTA CRUZ



Awo cu 2 florin mas, bo por gana e **MEGA PLUS**

* Afl.

400.000,-

* Afl. 300.000,- + Afl. 100.000,-
sorteo ta awe noch
extra

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.



Minister Glenbert Croes:

"Loke a pasa den e ultimo dianan tabata un momento di reflexion, pa puntra nos mes si nos ta hasiendo suficiente



ORANJESTAD(AAN): Abuso sexual di muchanan menor di edad pa algun tempo caba ta un topico di discusion pisa den nos comunidad y mirando e casonan mas reciente cu a tuma lugar, esaki tin atencion di Gobierno.

Diahuebs durante un conferencia di prensa, Minister di Asuntonan Social Glenbert Croes tabata un di e mandatarionan cu a hiba palabra.

"Nos a tuma nota di e diferente sucesonan aki cu ta tumando lugar y inmediatamente nos a yama un rato e crisis team cu ta hasi e trabaonan intenso di e Social Crisis Plan, pa nos hasi un 'quick self assessment' di kico e señalnan aki ta".

"Loke a pasa den e ultimo dianan tabata un momento

di reflexion, pa nos puntra nos mes si realmente nos ta hasiendo suficiente pa percura pa nos atende cu e asuntonan aki".

"E realidad ta cu Aruba ta pasando door di locual ami ta yama un 'social awakening', esta un 'despertar social'".

Esaki segun Croes, kende a indica cu pueblo a lanta ariba socialmente pa bisa cu mester pone un fin determina na e asunto aki.

"Den e quick assessment cu nos a hasi, obviamente nos a conclui cu nos mester mantene nos mes firme na e Crisis Plan Social, pasobra ta net door di e plan aki nos ta sinti cu porfin tin avansnan pa nos por logra atende e problemanan aki y soluciona nan".

Esaki segun Croes, kende a sigui bisa cu e plan aki

ta pa yuda y interveni na tempo y pa a largo plazo cambia full e mentalidad di loke ta conduci na e abuso, violacion y e crimennan aki cu ta totalmente inaceptable.

E Minister a indica cu e ta spera cu den futuro nos por tin un comunidad practicamente liber di e casonan tristo aki.

El a indica cu e ta contento cu pueblo tambe ta

raportando e casonan aki cu antes tabata keda hopi scondi y cu comunidad ta gritando y purbando di actua contra e abuso aki di menornan di edad y tur otro tipo di abuso.



VACATURA Service Advisor

Arucar Bodyshop, situa na Sabana Blanco 35 ta busca persona pa drenta servicio inmediato.

Responsabilidad di trabow (parti):

- Maneha contacto entre cliente y departamento di Servicio

Rekisitonan minimo:

- Diploma nivel minimo LTS Autotechniek
- Abilidadnan excelente di comunicacion cu cliente
- Mester por comunica verbalmente den papiamento, ingles, hulandes y spaño
- Conocemento amplio di uso di programanan manera Word y Excel
- Conocemento di uso di Dealer Management System

Exigencianan general:

- Rijbewijs valido (B)
- Aplicante cu transporte propio tin preferencia
- Entre 25 pa 45 aña di edad

Ta ofrece:

- Un salario vast
- Un plan di vacacion
- Un clima di trabou agradabel den un ambiente dinamico

Contacto:

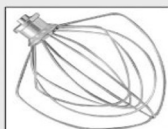
Pasa entrega un aplicacion hunto cu curriculum vitae of yena un aplicacion na Jolley Holding Aruba N.V., Croesstraat 3. Entrega bo aplicacion prome cu 29 di Mei, personalmente. Tene na cuenta cu un revision medico ta forma parti di rekisitonan di trabou. Nos lo trata tur aplicacion confidencial. Ta bon pa tuma nota cu ta necesario pa cumpli cu tur rekisitonan menciona. Pa mas informacion yama 528-9550.

Bo Kitchenaid Mixer ta danja?

No tin parts?



Gears



Wire Whips



Carbon brush

CONTACT 662-3873 593 7365
NOS TA DELIVER !

Minister Dangui Oduber:

Ta bay bin cu un docter di confianza pa atende cu casonan di abuso di menor

ORANJESTAD(AAN): Durante e conferencia di prensa Diahuebs di Gobierno relaciona cu e casonan di abuso di menor den nos comunidad, minister di Salubridad Dangui Oduber a bisa cu cada abuso sexual di mucha ta conmove cada un di nos

como minister y ta conmove comunidad, mientras cu e ta un preocupacion cu ta biba cera nos tur.

“Nos como Gobierno tin deber y obligacion pa hasi tur locual ta den nos alcance pa preveni e casonan aki di tuma lugar y percura pa tur

loke nos por hasi ta na su lugar, pa asina di berdad algo por wordo hasi, unda cu e persona cu comete e acto aki por haya e castigo tambe cu e merece”.

Esaki segun Oduber, kende a indica cu e ta un plan integral cu cada ministerio ta



atende cune, pa asina Gobierno por hasi su parti.

“Nos di parti di Ministerio di Salubridad ta bay set up un asina yama ‘Back Office’ y nos a presupuesta placa pa esaki caba”, segun Oduber, kende a bisa cu meldingnan por wordo hasi na e back office aki di tur tipi di abuso, incluyendo pues abuso di menor.

El a indica cu e intencion ta pa busca un docter di confianza cu ta bay ta ‘on call’ 24 ora pa dia y cu banda di esa-

ki lo busca enfermeronan cu bay asisti e docter aki.

E intencion ta tambe pa busca trahadornan social pa atende cu e victimanan tambe.

“Nos ta bay traha hunto cu Kinder en Jeugd Zeden Politie, pa asina nos tin un punto central pa meld casonan di abuso, unda cu den confianza e victimanan por hasi nan melding pa e investigacion por tuma lugar”.

Esaki segun e mandatario.



HomeFunSuper

EASY+FUN+LIVING

ATENCION!

E unico HFS original ta ubica na SAVANETA.

cu NOS concepto di tienda UNICO y no tin otro filiaal na Aruba ainda. Nos HFS Team su prioridad ta pa duna tur cliente un FUN shopping experience y ta traha cu hopi entusiasmo pa semper mehora esaki pa nos clientenan.

The only original HFS store is located in SAVANETA.

With a unique store concept that has no other branch yet in Aruba. No other store in Aruba is part of our HFS unique brand.

Our HFS Team Priority is to provide a FUN shopping experience to our clients and to work continuously with lot of enthusiasm to always improve the experience for our clients.



Divi Resorts has been providing wonderful Vacation Experience for more than 40 years and is continuously expanding.

Expand your **career** with the Divi Vacation Club team **now**:

We are looking for:

Sales Concierges

- Positive, Enthusiastic, Energetic Attitude
- Friendly, Good Communication Skills & 100% Customer Service oriented
- Team player, Creative, Pro-active, Driven
 - Fluent in English and Spanish
 - Knowledge in Excel
- Willing to work weekends, holidays and shifts

We offer: Competitive wages, attractive benefits, full training, a good working environment and opportunity to grow.

Interested? Apply at the Human Resources Department located at Tamarijn Aruba Beach Resort
J.E.Irausquin Boulevard # 41

Tel: 525-5241

From Monday - Friday

9:00 am - 1:00 pm

2:00 pm - 4:00 pm

Or at our e-mail address: hr@megaresorts.com

Mimosas with Mom
Matthew's
beachside restaurant

SUNDAY, MAY 12TH 2019

All you care to eat Mimosas brunch buffet "Bring along the entire family"

Time: 10:00 AM - 2:00 PM

BEACH VIEW

Omelet station - Cold Cuts - Salads - Seafood
Pasta Station - Fruit Display- Hot Entrees - Desserts
Tea-Coffee - Mimosa - Champagne - Orange juice

LIVE MUSIC BY MARIACHI NACIONAL
12 noon- 1:00 PM

Price adults \$38,95
(+15% service charge and Taxes)
Mothers 60+ 25% senior discount

Kids Half Price 5-11 years
Complimentary for kids under 5 yrs

Private restaurant located on the beach "Punta Brabo" at Casa del Mar Beach resort
Only with reservations call (+297)5887300



Parlamentario drs. Shailiny Tromp-Lee (MEP): cada caso ta un caso di mas!

Situacion pa loke ta trata abuso ta algo compleho



ORANJESTAD (AAN): Parlamentario drs. Shailiny Tromp-Lee di MEP ta expresa cu ta hopi cruel con un hende grandi por abusa di un mucha/hoben inocente. Kita e briyo di su wowo, e sonrisa di su cara, e inocencia di su ser y e alegria den su bida.

“Mi ta mama di 3 yiu y mi kier a sigura pueblo en general cu nos Fraccion y Gobierno ta trahando duro ariba abuso di mucha y abuso contra hende muher. Cada caso ta un caso di mas. Mi ta subraya e echo cu mescos cu mi no kier nada malo sosode cu mi yiunan, mi kier haci tur cos den mi poder pa preveni cu cualkier mucha ta keda abusa na cualkier forma.

Mi sa cu e sentimento cu ta reina ta cu e pasonan no ta concretisando liher suficiente. Nos tambe ta sinti igual pero e ta un proceso extenso cu ta tumando lugar. No solamente mester ahusta y amplia e ley pero na mes momento nos kier asegura cu implementacion di e ley lo tin e resultado desea. Pa e ley por tin efecto, e infraestructura y recurso humano necesario mester

ta in place.

E problema mas grandi pakico hopi biaha e sentencianan ta resulta hopi abou ta pa motibo di un proceso di investigacion y documentacion deficiente. Esaki pa diferente motibo manera falta di prueba, falta di e personal necesario y cualifica y no papia mes di e falta di material necesario pa documenta y investiga debidamente.

Personalmente mi ta kere cu e accento mester keda primordialmente poni na prevencion. Naturalmente cu esnan abusa y nan famia mester haya tur sosten, guia y ayudo profesional necesario, cual lastimamente tampoco ta optimal, pero si a cuminsa haya e atencion necesario via Social Crisis Plan.

Otro aspecto importante ta, cu apesar cu e abusadornan tin di wordo castiga fuertemente, tin di percura pa nan haya e ayudo profesional necesario. Pasobra una bes nan cumpli nan sentencia, nan ta sali bek den nos sociedad. Y e ayudo profesional mester preveni cu nan ta cay den repeticion di e mesun actonnan aki.

Simultaneamente y aumento di e cantidad di conscientisacion y añanan di straf no ta bay formacion tin di tuma solucion a problema di e lugar. Mayornan tin di ta mucha ora cu ya el a wordo mas atento unda y cu ken abusa, pero prevencion si. nan ta laga nan chikitonan. Como sociedad, como Mesterempoderamayornan mayor, como famia nos atraves di programanan mester realisa cu e situacion con pa preveni abuso y ta uno cu nos tin di atende con pa constata cu abuso colectivamente. Hunto cu ta tumando lugar, y con e gobierno y parlamento, y otro instancianan mester muchanan ta wordo saca duna atencion special y di e peliger y situacion aki. real na norma y balornan Pasobra mi kier enfatisa cu den nos Pais (mediante stipulacion di straf minimo

y aumento di e cantidad di enseñansa) renforsando nos nucleo familiar y su fundeshi. Nos tin di enfatisa e importancia di crea relacion di confiansa entre mayornan y yiu, y keda consciente cu cada un di nos mester carga y asumi nos responsabilidad. E situacion pa loke ta trata abuso ta algo compleho pero hunto nos mester sigui traha riba dje....te ora cu no tin ni un abuso mas!

enseñansa) renforsando nos nucleo familiar y su fundeshi. Nos tin di enfatisa e importancia di crea relacion di confiansa entre mayornan y yiu, y keda consciente cu cada un di nos mester carga y asumi nos responsabilidad.

E situacion pa loke ta trata abuso ta algo compleho pero hunto nos mester sigui traha riba dje....te ora cu no tin ni un abuso mas!

PPG PAINTS

Color and Paints Supplies
L.G. Smith Blvd 124 Bld 2 #2
Tel 280-1020

Sea salt

Rejuvenate
Medi Spa

MOTHERS DAY CAMPAIGN

CU CADA COMPRA DI AWG 50,- RICIBI UN TICKET PA UN CHENS PA GANA E SIGUIENTE PREMIONAN

1. PPG GIFT CERTIFICATE OF AWG 250,-
2. DINNER FOR 2 @ SEA
3. FACIAL @ REJUVENATE

SUPER FOOD PLAZA - RENAISSANCE MARKETPLACE - PALM BEACH PLAZA - SANTA CRUZ - MAIN STREET

Tel: 583-5246

Aruba Vision Center

HAS THE OPEN POSITION FOR THE FOLLOWING:

LAB TECHNICIAN

Requirements:

- **Excellent math skills**
- **A great Team Player**
- **Excellent job knowledge**
- **Language & Communication Skills**
- **Positive Attitude**

We Offer:

- Competitive Wages
- Pleasant Work Environment
- Secondary Benefits

Does this sound like the perfect opportunity for you?

Send us your CV at info@arubavision.net
no later than May 15, 2019

JOB OPPORTUNITY

Aruba tabata parti di creacion di dinastia di terror di Venezuela

Na november 2018 Union Europeo a reuni pa trata e situacion nobo cu a surgi den region di Caribe y America Latino relaciona. Rusia a bira un menasa real pa region y tabata estrecha su lasonan cu Venezuela, cu Nicolas Maduro tabata prepara pa bira un dinastia di terror.

Rusia mester a sigura su inversionnan enorme den Venezuela cu mester a wordo honra cu petroleo pero tambe cu exploracion y explotacion di gas na costa di Venezuela.

Mientras Rusia a cuminsa traha riba loka mester a bira un base militar, mundo a cuminsa mira e seriedad di e plannan di Nicolas Maduro cu a hunga cu eleccionnan pa presidente di Venezuela na 2018 y tabata prepara su mes pa na forma ilegítimo

keda na poder di e pais.

Un dinastia di poder tabata wordo crea na Venezuela dor di exponentenan di e cadena comunista y e grupo di Maduro cu a wordo acusa oficialmente di ta comete crimen manera labamento di placa di Venezuela dor di Citgo.

Merca a tuma mas medida y tambe Union Europeo. Durante e reunion menciona ariba, manera DIARIO a publica e tempo, Hulanda a pidi pa tene na consideracion cu e islanan di ABC ta mantene relacionnan comercial cu Venezuela.

Hulanda a referi na e contractonan entre Curaçao y Venezuela, Bopec na Bonaire y Citgo na Aruba.

E situacion mas serio tabata esun di Citgo di Aruba. E proyecto a tranca y hinca Aruba den un crisis severo.

E parti mas delicado tabata cu Aruba tabata parti di e plan total di e dinastia Chavez cu tabata tin Citgo como su boca di lechi pero tambe su centro operacional na Merca.

Situacionnan sumamente dudoso a tuma luga den Citgo na Merca, caminda tanto e director como cinco miembro mas di e gerencia a wordo retira dor di Nicolas Maduro cu a hinca nan den prizon na Venezuela caminda e presidente di Citgo a muri.

Chavez a keda na cabes pero no por a keda Merca, pasobra Merca a kita su visa y a acusa su persona di criminalidad. Prensa internacional a raporta con inicio a ser duna na esfuersonan pa Chavez establece su mes na Aruba. Na augustus 2018 ainda e dirigentenan di



Maduro a bisa gobierno di Aruba cu e proyecto lo haya continuacion y ta na januari 2019, djis prome cu Guaidó a tuma mando, Chavez a bin anuncia cu e plannan no por sigui.

Aruba tabata tin un papel den e plannan di grupo Nicolas Maduro, cu a militarisa refinerianan incluso Citgo, di cual Chavez ta un prueba.

Personal militar di Nicolas Maduro tabata parti di Citgo y a bini Aruba como parti di Citgo y asina por a acumula tur informacion riba Aruba mientras e pais ta depende

di Citgo pa tin productonan petrolero riba mercado.

Awe armanan pisa di Venezuela ta dirigi ariba Aruba, caminda e grupo di Nicolas Maduro a haya oportunidad di haci y deshaci a base di e acuerdo cu Citgo cu mester a permiti Maduro cumpli cu paisnan comunista den region mientras Citgo mes ta parcialmente parti di Rusia. Aruba mester ta consciente di e papel cu e ta hunga den e situacion mundial actual y decisionnan urgente lo mester cay pa bienestar di Aruba y su poblacion.



 **BENIHANA**

**MAY
SPECIAL**

5 COURSE DINNER

HIBACHI SHRIMP

.....
BENIHANA ONION SOUP

BENIHANA SALAD

SHRIMP APPETIZER

HIBACHI VEGETABLES

HIBACHI CHICKEN FRIED RICE

\$25

 Benihana Aruba  benihanaaruba

Not valid in combination with any other promotion.
15% service charge will be added to bill. Rules & Conditions apply.



RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER Diahuebs 2 MEI 2019

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT4CHI	ZODIAC
2202 5002 0149	7118 0666 6567	8579 FLAMINGO 8587-5484-7652	MERDIA 7532 6699 7159	ANOCHI M 9211 2837 5559
LOTTO DI DIA 12-15-16-24-27	OFF 5160-2848	BIG 4 M	5425 A	9511 PISCIS 7139 ACUARIO 6661

PRIJS: 1,75 Florin ehemplar
ABONO: 38 Florin pa luna

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia

FUNDADOR
† Jossy M. Mansur

DIRECTORNAN
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur

HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
Marianellys Berry (asst.)

REDACTOR Ehecutivo
Nilton Laclé
Yorleny Oduer-Quesada
Tania Cunha

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane

REPORTERO
Hubert Tiel

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons

ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez

IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia

ADRES
DIARIO N.V.
Engelandstraat 29, Aruba.
P.O. Box 577, P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba
— 3 Mei 2019
Solo ta baha: 6:55 p.m.
— 4 Mei 2019
Solo ta sali: 6:19 a.m.

Lista di Crusero di bishita na Aruba
—Diamars 7 Mei 2019:
Freedom of the Seas:
(08:00 - 21:00)
—Diaranzon 8 Mei 2019:
Adventure of the Seas:
(08:00 - 17:00)
Pullmantur Monarch:
(08:00 - 15:30)
—Diahuebs 9 Mei 2019:

583-1190
Aruba y Caribe

EMERGENCIA NA ARUBA
Diabierna 3 Mei 2019

DOCTER NA WARD
SAN NICOLAS:
Dr. Wever
Servicio nocturno di Docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost na Hospital. Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm.

BOTICA NA WARD
Info cortesía: www.iva.aw
PARIBA DI BRUG:
Botica San Lucas NV
Zeppenfeldtstraat 49
Telefon 584-5119

PABAO DI BRUG:
Botica Eagle
Caya Punta Brabo 17
Telefon 587-9011

e-CONTACT DIARIO
E-mail Redaccion: noticia@diario.aw
E-mail Avisos: aviso@diario.aw
E-mail Deporte: deporte@diario.aw
E-mail Asunto Funeral: morto@diario.aw

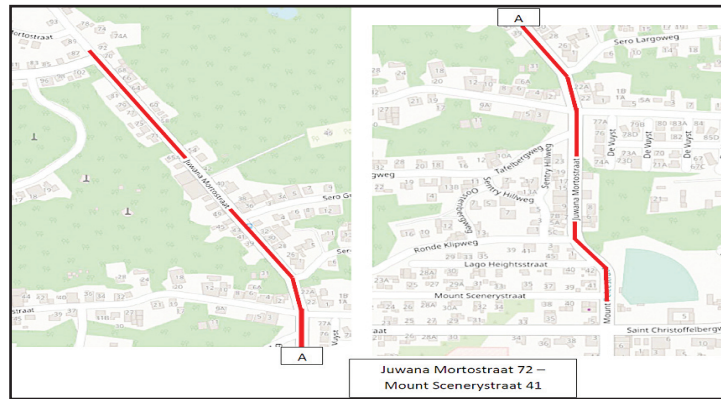
Loke Tempo ta Mostra....

☀️

•• Un extension di presion halto riba Atlantico y Caribe, lo sigui produci biento fuerte den region. Visibilidad lo bira algo mas reduci cu normal, y tempo seco lo prevalece.

•• Biento ta di pariba entre 20 y 39 km/h. Tin biaha entre 40 y 61 km/h Lama ta basta bruto cu olanan di entre 4 te 7 pia.

Caminda di Juwana Morto te cu Mount Scenery lo wordo cera pa pone asfalt



ORANJESTAD (AAN) - Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu ta haci uzo di e caminda Juwana Mortostraat cu dialuna dia 6 di mei 2019 te cu diasabra dia 11 di mei 2019 lo bay cer'e parcialmente pa asfalta e caminda.

Trabounan preparativo lo cuminsa dialuna dia 6 di mei 2019 te cu 9 di mei 2019 y diabierna dia 10 di mei y diasabra dia 11 di mei 2019 lo asfalta e caminda.

E caminda cu lo asfalta ta di Juwana Mortostraat #72 te cu Mount Scenerystraat #41.

Lo indica e ruta alternativa cu baricadanan y borchinan di aviso y e orario di ceramento lo ta di 8'or di mainta pa 4'or di atardi. En conexion cu e trabounan menciona Departamento di Obra Publico ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencianan cu lo por surgi pa cual ta pidi disculpa.

FLORIDA LOTTO

Sorteo Diaranzon 1 Mei 2019
18 - 27 - 28 - 30 - 35 - 43

6 Number: \$ 3.5 milyon No tin ganador.
5 Number: \$ 6.261,00 cu 15 gan.
4 Number: \$ 83,50 cu 912 gan.
3 Number: \$ 5,50 cu 19.685 gan.

*Siguiente sorteo: Diasabra 4 Mei 2019:
Siguiente Prome Premio: \$4 milyon.*

NEW YORK LOTTO

Sorteo Diaranzon 1 Mei 2019
08 - 09 - 24 - 27 - 36 - 37 Bonus: 11

6 Number: \$14.0 milyon cu 0 ganador.
5 Number+Bonus: \$231.396 cu 0 gan.
5 Number: \$ 1.183 cu 13 gan.
4 Number: \$ 22 cu 788 gan.
3 Number: \$ 1 cu 17.706 gan.

*Siguiente sorteo: Diasabra 4 Mei 2019:
Siguiente Prome Premio: \$14.3 milyon*

POWERBALL

Sorteo Diaranzon 1 Mei 2019
05 - 23 - 28 - 56 - 66 POWERBALL: 17

5 Number+Pwrb: \$181.5 milyon cu 0 ganador.
5 Number Bon: \$1.000.000 cu 1 gan.
4 Number+Pwrb: \$50.000 cu 17 gan.
4 Number Bon: \$100 cu 315 gan.
3 Number+Pwrb: \$100 cu 809 gan.
3 Number Bon: \$7 cu 21.271 gan.
2 Number+Pwrb: \$7 cu 18.063 gan.
1 Number+Pwrb: \$4 cu 138.471 gan.
Powerball so: \$4 cu 327.925 gan.

*Siguiente sorteo: Diasabra 4 Mei 2019:
Siguiente Prome Premio: \$199 milyon.*

INFORMACION PA PUBLICACION

REMITIDO
E exigencianan di DIARIO pa publicacion di cualkier remitido ta cu esaki mester bin den forma electronico (sea via FB Messenger, E-mail, USB Drive, CD-ROM, DVD-ROM), incluyendo number, adres, telefon, y firma di e remitente. Mester presenta cu un cedula of ID valido pa verifica e number y adres. DIARIO lo saca fotocopia di bo cedula of rijbewijs. Bo mester enfatiza di antemano, si acaso bo no kier pa bo number worde menciona como remitente!

(Atencion: Ora cu bo no kier pone bo number bao di un remitido, anto automaticamente den e texto bo NO POR menciona number di hende of entidad).
Remitidonan manda via E-Mail mester tin number completo di e remitente, tambe su adres, telefon y firma pa asina e worde verifica prome cu publicacion.
Textonan por ser edita segun espacio, y gramatica tambe lo ser drecha. **No tin garantia** cu e Remitido lo sali mesora den e proximo edicion! Tuma bon nota cu e Remitidonan lo ser publica segun espacio disponible den e edicion.

CUMPLEAÑOS
Pa publicacion di felicitacion pa cumpleaños di 1 aña bay ariba, NO ta acepta foto traha via di fotocopia, tampoco caricatura, ni pa animal. Manda foto na 'noticia@diario.aw'

Contents ©2019 Matutino DIARIO
COPYRIGHT: Nada den DIARIO mag di worde copia sin permiso di Agencia Arubano di Noticia.

Yiu di tera ta basha abao den Corte

Stranhero ta 'set up' pa kita Arubiano for di trabao

ORANJESTAD (AAN)
— Un homber Arubiano T. riba Diahuebs mainta den Corte a conta Hues con un stranhero a set e up, pa asina kit'e for di trabou mientras cu e mesun stranhero y otronan, cu ta haciendo cos for di sla, si ta keda traha.

E homber aki, ora el a bay reclama e stranhero, e stranhero a bisa cu e no a haci nada. Ora e homber a confronta e stranhero cu e hefe di trabou a bis'e cu e stranhero a saca potret y manda pa director di e compania, e stranhero a bay asina leu di insulta e Arubiano. Ta logico cu na Aruba, ningun Arubiano no ta acepta un hende, y mucho menos un stranhero, insulta bo mama. El a bay pa dal e homber stranhero. E homber stranhero a core bay y el a tir'e cu piedra pero ningun no a dal'e. E stranhero tin e curashi riba dje di bay haci denuncia na Polis contra e Arubiano, cu el a kita su pan di cada dia. Awor e homber ta haya condena pasobra el a bira victima di set up di un stranhero.

DIARIO ta haya e caso aki hopi importante pasobra ya ta di dos caso cu a cubri den Corte caminda stranhero ta set-up otro pa kita for di trabou. Ta incomprendibel cu na Aruba esaki ta tumando lugar. Tin companianan na Aruba caminda ta acepta e stranhero mas liher cu e Arubiano.

Con por ta posibel cu e tipo di abuso aki ta sosode bou di nos nanishi y nada no ta wordo haci. Ta di aplaudi cu Warda Nos Costa ta haciendo esfuerzo pa saca esnan ilegal riba nos isla. Comunidad mester para y denuncia tur esnan cu ta yuda e ilegalnan riba nos isla. Pero awor mester tin un instancia cu ta sali na vanguardia di e abusonan aki.

SET UP DI STRANHERO:

Fiscal a acusa e Arubiano T. cu riba 24 Mei 2018, el a tira piedra den direccion di e homber G. E homber G. a haci denuncia di menaza.

E Arubiano T. a bisa Hues



cu e asunto no ta manera G. ta bisa. El a bisa Hues cu el a bay traha via un "Uitzendbureau" pa un compania como chauffeur di truck. Na e compania tin varios chauffeur di truck stranhero y como chauffeur, nan trabou tabata pa dump resto di material di construccion, hopi biaha ta santo. E Arubiano T. a bisa cu el a wordo muestra door di e stranheronan cu envez di bay dump e tera, por bende esaki cu hende y ta haya algun cent extra. E Arubiano T. tambe a cuminsa haci esaki.

Riba un dia, el a bisa su hefe cu e ta bay basha e santo banda di trabou, caminda e trucknan tin cu pasa. El a haya aprobacion di su hefe. El a bay basha e santo y G. a bay saca potret y manda esaki pa e director. E hefe a yama e Arubiano T. y bis'e cu G. a manda e potret pa director y door di esey, e no por haci nada otro cu mester kita T.

E Arubiano T. a bisa e director cu tur e otro chofernan tambe ta haci asina y hasta a muestra prueba. E director a keda cu su decision. E Arubiano T. a bisa Hues cu e ta haya inhusto cu e ta wordo kita y tur e stranheronan cu ta haci mesun cos, si a sigui traha. El a bisa cu via e oficina cu el a haya e trabao e no por busca abogado pa bringa p'e.

E Arubiano T. a dicidi di bay papia cu G. manera

homber grandi y a reclama G., pakico el a haci e cos ey y pone perde su trabou cu e mester pa mantene su familia. E stranhero G. a nenga y ora T. a bis'e cu e hefe mes a bis'e cu ta G., e ora e stranhero G. a insult'e.

Segun e Arubiano T., e kier a dal G. pero G. a core bay na pia y a cay. T. a coy un piedra y tira riba G., pero a faya. G. a sigui core y bolbe cay.

E Arubiano T. a bay cas, en espera di Polis. Despues di 6 luna Polis ta bay serca dje pa interrog'e. Hues a bisa cu un testigo a bisa cu el a mira T. coy piedranan y tira pero e piedranan no a dal G. Hues a puntra T. awor cu e ta mira kico a pasa, kico e ta pensa di su accion.

Segun T. e no a actua corecto pero G. a perhudik'e pa mantene su familia. T. a bisa Hues cu el a arepentí di loke el a haci. El a bisa Hues cu te ainda e, como Arubiano riba su pais, no tin trabou pero e extranheronan si. Awor T. ta biba di subsidio. El a remarca cu tur e otro chofernan cu ta haciendo e cos ey, a keda traha. E no ta haya husto cu e so ta wordo perhudica siendo cu tur e otro chofernan ta haci asina.

EXIGENCIA FISCAL:

Fiscal a bisa cu por compronde cu T. ta bisa cu e tabata haci loke tur e otronan tabata haci y ta lamenta cu el a wordo kita y otronan

no. Fiscal a bisa cu e no ta kere cu T. a bay papia sino a bay pa tira piedra. Na Polis el a bisa cu el a tira piedra. E testigo tambe a bisa cu T. a tira piedra. E hecho cu e piedranan no a dal G., esey no ta kita afor cu e tabata un menaza. Fiscal a bisa cu e

ta compronde e situacion di T. cu el a wordo kita pero no ta tene cuenta cu esey den castigo. Fiscal ta haya un castigo di trabou pa comunidad lo ta na su lugar. El a exigí 60 ora di trabou di cual 30 ora ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña.

SENTENCIA:

Hues a sera tratamiento di e caso y a dicta sentencia di biaha. Hues ta haya T. culpable di menaza G. door di tir'e cu piedra. E piedranan no a dal G. y pesey ta menaza. Hues a bisa cu T. a admiti y a bisa cu e ta arepentí loke a pasa. Hues a muestra cu e tiramento di piedra por tabatin consecuencia hopi serio si a dal G. Hues ta haya e exigencia di Fiscal na su lugar y a confirma esaki. Hues a condena T. na 60 ora di trabou pa comunidad, di cual 30 ora ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña.

Tayer di arte "curazon di cocolishi" organiza pa Fundacion Crea Arte



ORANJESTAD (AAN): Diasabra 11 di mei di 4 or te 6.30 di atardi, Fundacion Crea Arte lo tin un otro tayer creativo pa Dia di Mama.

Participantenan den e tayer creativo aki lo por traha nan mesun obra artistico. Adulto y muchanan desde 6 aña por participa.

Tur material den e tayer aki ta inclui den e contribucion. Lo tin bebida refrescante y cookies tambe, of pa adultonan coffee - thee.

Cupo ta limita. Si tin mas hende interesa lo ripiti e tayer aki riba diasabra 25 di Mei.

Hulanda y islanan den Caribe lo delibera na St. Maarten encunto "Visa pa Venezuela"



ORANJESTAD (AAN): Prome Minister Evelyn Wever-Croes a splica e siman aki, cu un otro tema importante cu a worde trata durante e reunion anual Koninkrijksoverleg Buitenlandse Betrekkingen (KOB) cu a tuma lugha dialuna na St. Maarten, ta e tema di Visa pa Venezuela.

Aruba desde algun tempo caba a haci un peticion pa asina introduci un exigencia di visa pa e Venezolanonan. Visa ta un asunto cu ta regarda Reino y solamente si tin consensus riba nivel di Reino, esaki por worde ehecuta. Prome Minister Evelyn Wever-Croes a indica cu desde cu Gobierno di Aruba a cuminsa trata e topico aki cu Hulanda, Hulanda a muestra hopi entusiasmo. Corsou tambe tin un bista riba e tema di visa.

Gobierno di Aruba, mirando e situacion actual di nos pais bisiña, mester ta mas eficiente y crea mas condicionnan pa permiso di entrada pa Venezolanonan. E fluho di Venezolanonan pa Aruba ta creciendo cada dia mas y ta causa aumenho di presion riba diferente area na Aruba entre otro riba e parti di seguridad, bienestar, y asilo y migracion.

Gobierno ainda no a haya apoyo suficiente den Reino pa implementacion di visa, sinembargo ta trahando riba dj. Como cu e proceso di esaki tin su tardansa, a dicidi cu lo introduci un otro exigencia of rekisito pa entrada na Aruba, cu ta similar na e ESTA.

ESTA ta un permiso pa drenta Merca cu por worde pidi na Gobierno Mericano prome cu biaha pa Merca. Y e introduccion di e tipo di permiso aki ta algo cu ta na

beneficio di Aruba. Ya caba Gobierno ta trahando riba e parti legislativo y tecnico di esaki y ta evalua pa implementa esaki den fase. Pa esaki Aruba no tin mester di cooperacion di Reino. Aruba por introduci esaki mientras ta trahando riba e peticion di e plan di visa pa esnan cu ta bin di Venezuela pa Aruba.

Cu e introduccion di e tipo di permiso aki, Gobierno por obtene mas informacion di esnan cu kier drenta Aruba y por haci un screening mas adecua. Te awo, hopi persona ta drenta nos pais como turista, y na e momento di nan yegada no por haci e screening adecua pero e necesidad tey pa haci esaki tey.

"Ainda nos no a logra riba e nivel di Reino pa introduci un visa pero lo sigui trata e tema aki. Pero si nos lo introduci di nos mes un permiso manera ESTA como exigencia. Esaki ta conta tambe pa esnan cu ta biaha di Venezuela pa Aruba, prome cu nan biaha nan mester aplica pa e permiso aki. Di e manera aki, Aruba por haya un miho bista di esnan cu kier bin y ki tempo nan kier bin. Esaki lo yuda Aruba tambe den e control di frontera y ta na beneficio di mas seguridad na Aruba", Prome Minister a duna di conoce.

E Prome Mandatari- onan di Aruba, Señora Evelyn Wever-Croes, di Sint Maarten, Señora Leona Marlin-Romeo y di Corsou, Sr. Eugene Rhuggenaath y Minister di Relacion Exterior di Hulanda, Stef Blok tabata presente na e reunion anual Koninkrijksoverleg Buitenlandse Betrekkingen (KOB) na St. Maarten.

BUSCA PALABRA

ABUSO

D G G P D I M V J D X L N N C G G Z C I
J O C Q J E C I A F M H D A R N G E E N
L P B G H W N D E E J I U J W Q E Z B T
K F X E J T I U O N R X P J A Z J M O E
C T Y J L N H Q N E T N A T R O P M I R
A K W O U B Z B C C B R R N A R O B F N
S C T M K J A T B U I S A N O O T Q W A
O F O S K S A R B D P A E S X C F E Q C
N C S F W M U U A L S T W V T E X F P I
A N E P E N B X Y P P K U T Z A Y I X O
N P K N J A S W R A E J K R P Y N F D N
B F T J V N Q V N X I R X W I V Q T I A
L E D R O O A O X M G W I Y U I Y C O L
K K E D J G N L A U X E S K T Y K E U X
O V W U Y I X E M C Z V K E M F U T W X
L Q U R M T U Z V P Y S F V G F Z D W C
F Y Y O M S M A Y O R N A N S V N G T S
I X D V D A D S S Z F R L H I Q C F D M
P N V Y V C J C Z P R O R L L M J H O P
W K Q I D T J Z A O T R M W C A S U S G

ANONIMO
COMUNIDAD
IMPORTANTE
MAYORNAN

CASONAN
DENUNCIA
INTERNACIONAL
MIENTRASTANTO

CASTIGONAN
DIRECTAMENTE
IREPARABLE
SEXUAL

Sudoku

Conceptis Sudoku

By Dave Green

3						2		1
			2		9			
				1	3	9		5
	9					5	6	
		1				8		
	8	2					7	
1		7	5	2				
			3		6			
2		6						7

Difficulty Level ★★★★★

5/03

Resultado edicion anterior

3	7	9	4	2	6	5	1	8
8	5	6	1	3	7	9	2	4
2	1	4	9	8	5	7	6	3
4	3	7	5	9	2	1	8	6
1	9	8	6	4	3	2	7	5
5	6	2	8	7	1	3	4	9
7	8	3	2	6	9	4	5	1
9	4	5	7	1	8	6	3	2
6	2	1	3	5	4	8	9	7

Difficulty Level ★★★

5/02

Dicho di dia:

Ora galiña ta contento, warawara ta come su yiu

Nificacion:

Ora cu tin demasiado alegria, hopi biaha ta sigui tristeza.

Segun portal El Español:

Tanto Trump, Putin, y Guaido tabatin tur cos planea cu Nicolas Maduro pa su exilio pero ta Diosdado Cabello a nenga di cay

MADRID: Un informacion cu a sali publica den e portal ElEspañol.com, a elabora con Diamars atardi na Merca, ora cu John Bolton a aparece dilanti White House na e microfonna, no solamente a sorprende tur hende cu el a haci esey (ta extremamete inusual e presencia inusual di e asistente di Donald Trump), sino loke el a bisa.

“Figuranan clave manera Ministro di Defensa, e presidente di Corte Supremo, y e hefe di Presidential Guard a wordo identifica como esnan cu ta negociando cu oposicion,” ta loke Bolton a revela. “Pues si abo ta Nicolas Maduro, lobo por sigui mira e cara di bo Ministro di Defensa y confia den dje? Mi no ta kere. Mi ta pensa cu Maduro awor ta den un boter yena cu scorpion y ya tur cos ta cuestion di tempo.”

E consehero di National Security di Trump, a referi na Mikael Moreno, Vladimir Padrino Lopez, y Rafael Hernandez Dala, kendenan a wordo señala dilanti mundo como e cabaynan di Troya di e “Operacion Libertad” na Venezuela.

E wegá tabata parce di ta stanca, pasobra ya caba ocho ora a pasa desde cu Juan Guaidó y Leopoldo Lopez a aparece rondona pa militar nan arma na e Base La Carlota na Caracas y anuncia e comienzo di e “fin di usurpacion” di poder di Nicolas Maduro. Bolton a habri porta y revela loke ta un gran parti di su cartanan clave encuanto Venezuela.

Leopoldo Lopez cu a wordo libera Diamars mainta trempa den colaboracion cu Sebin, a move pa un lugar pa su seguridad y pa evita di sirbi como excusa di enfrentamento civil. Asina e lantamento a cumenza y forzanan Chavista a cumenza tira gasnan lacrimogeno riba e manifestantenan. Un truck blinda a yega y atroya varios di nan den centro di aracas. Leopoldo Lopez, comprometi cu e salida pacifico, segun Sergio Contreras (coordinador di Voluntad Popular na Spaña), a busca alohamento den Embahada di Chile, y finalmente a haya esey na Spaña.



E iniciativa, cu ta audaz y hopi riesgoso, no a wordo lanza di forma improvisa, pero si a yega un dia prome cu e fecha previsto. Esaki a pone reacciona mas apido na e autoridadnan di e paisnan cu ta implica den e apoyo di Guaido y Lopez, esta Colombia, Brasil, y principalmente Merca.

Y e principal ta cu den background, e maniobra tabata conta cu e apoyo necesario na nivel nacional y internacional. Segun fuentenan cu cual e portal El Español a contact, y sperando pa haci esey publicamente, Vladimir Putin a acepta e salida democratico. Despues di nenga varios luna caba e caida di su aliado na Latino America, e presidente Ruso a bira su braza ora cu el a haya garantianan di e president encarga Juan Guaido, di cu Moscu lo cobra e debe cu Caracas a acumula cu Rusia.

Putin ta e pieza cu tabata falta te cu e momento ey. Pasobra desde Januari (sino ta antes), e oposicion democratico Venezolano ya caba tabata bayendo sam-sam cu Merca. Y pa colmo, no obstante cu mayoria di su declaracionnan tabata muestra di ta furioso y calificando e actonan di 30 di April 2019 como un “Golpe di Estado”, e dictador mes Nicolas Maduro a acepta finalmente e plan.

“Loke Bolton a bisa tabata berdad,” segun fuentenan cita a splica. Nicolas Maduro a bay di acuerdo cu Donald Trump, Vladimir Putin, y Guaido, pa e sali rumbo pa Cuba. Ya tabatin un avion cla pe prepara,

segun fuentenan militar Venezolano. Pero e ta bay Cuba djis como un punto di transito, pasobra e tabata kier a bay un exilio mas ‘agradable’, y hasta a pensa riba Moscu. “Kizas Republica Dominicana,” e fuente ey a splica.

CABELLO A NENGA PA CAY:

E caso ta cu e carta cu tabata bay keda su so e ora ey na Caracas, tabata Diosdado Cabello, actual presidente di e Asamblea Nacional Constituyente (ANC).

Pa colmo, Diosdado Cabello tin un orden di buskeda y detencion internacional contra dje, door di Drug Enforcement Administration di Merca. Y ta ya “un cuestion di honor” pa Washington haya e trofeo ey.

Si acaso Diosdado Cabello cay, e ora tur cos lo a caba. Esey ta loke e periodista Francisco Poleo a bisa for di Miami.

E director ehecutivo di El Nuevo Pais, cu ta un di e poco prensa liber cu ta ainda na Venezuela, a splica cu Diosdado Cabello sa di e plan completo di e operacion aki. Y ainda e ta controlando parti di ehército Venezolano, y como representante di e hefenan militar den e circulon di poder di e regimen, en realidad e ta mas cu un lider. Y nengando di cay, el a evita cu e democratnan a logra control di tur e mandonan di Ehército, y a stop asina (kizas temporalmente) e “Operacion Libertad”.

Acusa di e opera como e lider di e asina yama “Cartel de los Soles”, cuta e organizacion di narcotrafico

cante cu ta draai rond di e regimen Chavista y cu alianza cu rebeldenan di FARC y ELN di Colombia, hecho ta cu Washington kier mire tras di trali. Lamentablemente pa Diosdado Cabello no a traha ningun plan pa e salida, impulsa dia 30 di April.

Donald Trump kier mira Diosdado tras di trali. Vladimir Putin no kier mira Diosdado na Moscu. Juan Guaido si mester di un lider cu a cay, pa asina su liderato efectivo no ta comenza den forma ilegal. Pesey ta necesario pa duna pueblo un hende cu ta pasa su desesperacion pa e hiperinflacion, e scarcedad di cuminda y remedi, y e paralisis total di e pais. Awe Venezuela ta mas cu un estado cu a faya, e ta un estado di calamidad. Despues cu e sistema electrico a collapse dos luna pasa, e suministro no a reanuda normal bek.

NADA PA TARECK:

Otro di e lidernan cu tampoco a haya un plan pa salida, ta Tareck El Aissami. Te cu tres luna pasa e tabata vice-presidente y awor ta Ministro di Poder Popular. Di origen libanes, e ta wordo mira como esun cu a busca alianza entre regimen Chavista cu Iran, y e grupo di terrorista Hezbolah, cu ta usa Venezuela como base di operacion den cono Sur Americano.

Israel ta e pais cu ta buscando y ta exige extradicion di Tareck El Aissami, y pues e ta un di e otro fichanan cu mester cay pero e ta resisti di haci esey, segun a wordo splica na El Español.

drs. Mervin Wyatt-Ras:

Apesar di plan social di gobierno casonan di abuso sexual ta aumentando



ORANJESTAD (AAN): Parlamento drs. Mervin Wyatt-Ras a tuma nota di diferente caso di abuso sexual di menor den medianan di comunicacion. Ademas por constata cu cantidad di casonan ta aumentando.

Esun cu a shock comunidad mas hopi ta e abuso sexual di e nieto di 2 aña door di su abuelo. Den medianan social di comunicacion tin hopi discusion al respecto, preocupacion y critica. Ora cu e gobierno aki a sinta na november 2017 a tuma e caso di 2 ruman victima di abuso pa bisa cu tin un crisis y a bin cu un crisisplan.

A haci comisifiera ta e gobierno aki ta bay salba tur mucha na Aruba y lo caba cu tur abuso y maltrato. Esaki no ta cuadra cu realidad. Paso netamente awor tin mas caso cu nunca. Segun Wyatt-Ras pesey mes como politico tin cu pensa hopi bon promer cu papia.

Segun e parlamentario ta door di e proceso di concientisacion di gobierno anterior mas casonan a a y ta ser denuncia na autoridadnan y instancianan. Ta keda un reto sinembargo pa e

famia entrega keho ora tin abuso. Ta keda un proceso cu nos mester traha riba dje pa haci e victima of mayor(nan)mas fuerte. Tin factornan cu ta haci cu esnan rond di e victima hoben no ta duna keho. Manera dependencia financiero of dependencia emocional.

Recientemente nos a evalua e fondo social den presencia di e minister di Asuntonan Social den Parlamento. Durante tratamiento di e fondo fraccion di Avp a pone hopi enfasis pa evalua e fondo cada cuartal pa wak unda placa di pueblo ta bay y pa sigura cu instancianan ta haya e suma cu a ser priminti na nan. Por a conclui cu diferente instancia no a haya placa cu nan a kere cu nan a ricibi. Tin instancia no a haya e suma door cu nan mester cumpli cu cierto rekesito. Esaki no ta loke e minister a priminti, segun Wyatt-Ras. Esaki ta manera e output subsidie cu gobierno anterior a traha riba dje pa e diferente instancianan por cumpli cun'e y cu esnan di e gobierno aki a rechasa. Awor por nota cu nan ta haci mescos pero ta dune un otro nomber.

E gobierno aki a priminti cielo y tera, pero awor ta existi yen di cos promer cu e e diferente instancia por haya loke a ser priminti na nan.

Minister a informa parlamento cu solamente 12% di e placa di e fondo a ser uza y ya segun e a soluciona cantidad di problema p.e. wachtlíjst di sociale zaken a baha di 6 luna pa 2 luna.

Wachtlíjst di Voogdijraad a baha y di Sostenemi lo baha completo na december di e aña aki. Segun e minister a mira un cambio hopi liher. Kizas hasta lo resulta cu e placa cu a pone pa e plan ta mucho hopi. Wyatt-Ras y tambe otro personanan den comunidad ta constata cu apesar di e suma halto pa atende cu e problemanan di abuso cu e cantidad di casonan ta sigui crece. Kiermeen bin cu un fondo no ta solucion? Den pueblo nos hendenan ta trece padilanti cu castigonan mester bira mas halto. Wyatt-Ras mes a traha riba ley di iniciativa y a aumenta strafnan y introduci boet den caso di zedendelicten.

Tambe e Codigo Penal a ser cambia na 2013 y aproba den parlamento. Kiermeen nos leynan ta posibilita castigo halto, pero e castigonan cu Hueznan ta duna no ta suficiente halto en comparacion cu e consecuencianan grandi pa e victima. P.e. si tin castigo maximo di 12 aña pa violacion, huez ta duna 1 pa 3 aña. Aki mester wak si por bin cambio.

E Consecuencianan pa e victima ta de por bida. Den cada fase di desaroyo di e victima lo surgi problema. E trauma ta grandi y vooral ora ta trata mucha chikito e mucha no sa di con e ta haya nachtmerries, tin angustia, miedo di tur cos of ora ta mas grandi e no por sera relacion duradero cu hende. Tur e consecuencianan aki por ta relata na abuso.

E minister encarga cu Asuntonan

General a priminti den campaña cu lo e introduci un ley di castigo minimo 5 regla di 6 minuut. Te awor aki nada ainda, mientras e tin 2 aña sinta. E ta pia crusa, e no a haci nada, pa loke ta trata e asunto aki. E ministro di Asuntonan General a papia tambe di ombudsman. Na Parlamento a bin cu ley di iniciativa.

A presente na Parlamento y a haya sosten unanime p'e. A keda falta cu mester a bin cambio den Staatsregeling hunto cu e ley. Esaki a tuma su tempo pero por mira cu den e gobierno aki cu a haci un sin fin di promesanan tambe no a manda e cambionan pa e ley keda aproba. Por cierto a tuma nota den prensa di un foto di ministro presidente hunto cu e kwartiermaker cu Parlamento a acerca. E kwartiermaker ta esun cu tin cu naci tur trabao organizatorio, preparatorio pa instala e buro di ombudsman.

E minister di Asuntonan General a gaña paso el a bisa den entrevista cu prensa cu ombudsman ta un proyecto di dje cu el a cuminsa 5 aña pasa caba ora e ta oposicion. Esaki ta un gran mentira. Ora nos tabata den e comision parlamentario pa traha riba e ley Wyatt-Ras no a mira Evelyn Wever Croes. E mester stop di gaña. E por djies bisa cu parlamento a traha riba e ley aki y mester bin cambio pa e ley aki por ser ehecuta y e mester manda e cambio den staatsregeling pa ser trata den Parlamento.

Wyatt-Ras ta menciona cu mester tene ombudsman ley di politica pa no bay nombra amigo y famia como ombudsman. Wyatt-Ras den pasado a presenta un mocion pa bin un ombudsman di mucha y ta di opinion cu netamente awor dicho ombudsman ta urgente. E ombudsman aki por ser acerca na momento cu e cliente no ta haya oudo for di instancianan pa garantiza servicio y tretto continuo di instancianan.

El a finaliza bisando cu e momento di papia y haci bunita a pasa. Mester cuminsa pone man na obra.

Super Food Plaza Cares Program ta haci donacion na Stichting voor Verstandelijk Gehandicapten Aruba

ORANJESTAD (AAN): Super Food Plaza Cares Program recientemente a haci entrega di un cheque na balor di Afl. 36.532,10 na Stichting voor Verstandelijk Gehandicapten Aruba (SVGA).

E cheque a ser otorga pa marketing manager di Super Food Plaza, Sr. Rudy Richardson y a ser ricibi pa e directora di e fundacion Señora Els van Homelen y algun cliente di Cas Sjabururi.

SVGA ta un fundacion cu tin como meta pa duna cuida, guia y educacion na esnan cu un limitacion intelectual pa asina nan por desaroya nan mes pa bira personanan independiente den



nos comunidad. E suma recauda lo bay pa amplia Cas Sjabururi, cu ta un proyecto grandi cu tin algun aña caba

planea. Di e manera aki, clientenan di e cas lo por biba na un manera mas comodo y cu mas privacidad.

E fundacion S.V.G.A. como tambe e clientenan di Cas Sjabururi ta gradici clientenan di Super Food Plaza inmensamente pa nan donacion.

Clientenan di Super Food Plaza por haci un donacion di minimo Afl. 1.75 y cu esaki nan por participa pa gana 3 gift card semanalmente. E prome premio ta un gift card di Afl. 1000, segundo premio un gift card di Afl. 500 y tercer premio un gift card di Afl. 250. Super Food Plaza ta pone e premionan disponible y tur fondonan recauda ta bay pa e fundacion cu ta na turno e luna ey. Tur dialuna ta tuma lugar un otro sorteo pa e campaña aki.

Den luna di Mei ta toca turno na fundacion Turtugaruba pa nos yuda recauda fondo p'e. E fundacion aki tin como meta pa sigura e sobrevivencia di e turtuganan di lama na Aruba den region di Caribe. Nan ta haci esaki por medio di estudio y control, concientizacion y protection di e habitat natural di cual e turtuganan ta depende. Nos a caba di drenta e temporada cu e turtuganan ta subi tera pa pone webo, pues clientenan di Super Food Plaza ta keda invita pa sigui sostene e Super Food Plaza Cares Program y asina yuda den e esfuerzo pa proteha nos turtuganan di lama.

Te ora morto cay atrobe lo bin cu un solucion?

Un biaha mas tabata tin accidente na e cruzada di Wayaca

ORANJESTAD (AAN): Diahuebs merdia algo prome cu 12:30 a sosode un biaha mas un accidente na e cruzada peligroso di Wayaca. No mester ni bisa mas cual ta e motibo di e accidente pasobra e contesta semper lo ta 'falta di preferencia'. Dos siman pasa tabata tin un accidente basta pisa na e

cruzada aki, y no ta prome biaha. Ta hopi biaha accidente ta sosode na e cruzada aki y aunke ta marca e caminda, ta pone borchis, etc, tur ora tin accident. Tabata tin casonan unda un persona a fayece na e cruzada aki pa motibo di un accidente basta pisa. Parce no ta e caso ey so, pero un

otro mas unda un persona a perde su bida. Habitantenan di Wayaca y Primavera ta fada di mira cu nada ta wordo haci. Ta traha rotunde aki y aya y ainda no a haci nada pa soluciona e situacion aki na Wayaca. Ta comproba caba cu tin chofernan cu no ta respeta borchis mas y nan no ta para



pa duna preferencia. Net e siman aki, un habitante a conta DIARIO, e, su casa y yunan tabata bayendo direccion Primavera y tabata ariba e caminda di preferencia y ora cu mester a subi e cruzada aki, un auto nan dilanti a bay bira pa bay man drechi. E autonan na nan man robez a para debidamente pa duna preferencia, pero un auto cu a acerca for di e caminda na man drechi a gewoon cruza nan dilanti sin brake mes.

Ta pa e auto cu tabata nan dilanti, cu a pone señal pa bay ariba e caminda na nan man drechi cu nan a scapa di un accidente pisa, pasobra e chofer di un Toyota Hatchback Hybrid blanco a subi e cruzada sin duna preferencia mes, corda brake un tiki pa mustra respet pa otro chofernan cu si a tene cuenta cu ley di trafico. A yega ora Minister duna ordo pa asina DOW haci algo pa evita un otro desgracia sosode.

Programa di radio "Rootsie Reggae" ta celebra su di 5 aniversario

ORANJESTAD (AAN): Diadomingo, 4 di mei 2014 tabata e fecha exacto cu e programa di radio "Rootsie Reggae" a "bay den aire" pa prome biaha. E programa cu ta enfoca riba musica di Roots y Reggae tabata un exito inmediato, te cu awor e productornan por celebra nan di 5 aniversario.

Nan a cuminsa cu un programa seminal y awor DJ Yahlion, Rasdon y Jong Fong ta produci programa interesante y hasta educativo tur diamars, diaranson y diahuebs na e emisora Massive 103.5 FM den oranan di anochi. Cada edicion ta

consisti di musica di Roots y Reggae, incluyendo clasiconan manera e exitonan di Bob Marley y Lucky Dube, combina cu e ultimo hits global den e genero. Mester menciona cu Rootsie Reggae ta trece hopi mas cu solamente musica. Tur siman tin entrevista cu artistanan internacional y local, un segmento cu noticia di Reggae internacional presenta pa Mark Arends for di Hulanda y tambe un seccion cu yama "Know Thyself, Heal Thyself" unda cuminda vegano, historia Afro y AfroCaribense y tur loke ta trata cu e estilo di bida y

fe "Rastafari" ta worde treci dilanti.

Durante nan 5 aña di existencia, Rootsie Reggae a hiba entrevista cu artistanan conoci y menos conoci, entre otro Anthony B, General Degree, Ziggi Recado, Lila Ike, Asadenaki Wailer, Junior Kelly, Bushman, Koffee, Nkulee Dube y hopi mas. E locutornan ta sinti nan mes honra di por intercambia pensamiento cu artistanan reconoci mundialmente y esnan cu awor ta cuminsa marca nan pasonan den mundo di musica y entretenimento. Tambe, Rootsie Reggae a organiza



varios evento manera movie nights na Cas di Cultura y Aruba Reggae Festival na 2014 y 2015. For di inicio, Francie Celaire tambe a forma parti di e team y ta encarga cu loke ta trata pro-

mocion riba rednan social.

Pa celebra nan prome lustro, Rootsie Reggae lo bay tin un actividad Diasabra awor na Cafe local, cu varios banda di reggae.

Daphne Lejuez: 'Mester mas cu ley pa trata cu problema di abuso riba nos isla'

ORANJESTAD (AAN): Cu hopi cautela y cu respet pa esnan afecta y nan familia, Parlamentario Daphne Lejuez di MEP a comparti su punto di bista riba e fenomeno di entre otro violencia domestico y abuso sexual di menor, cu ta aparenta di ta aumentando dia pa dia riba nos isla, y na unda – segun e parlamentario ta expresa - como comunidad ta sinti cu husticia adecuado pa e crimennan cometi no ta worde sirbi.

Solucion realistico y husto:

“Como Parlamentario, ciudadano, hende muher y sigur como mama mi kier enfatisa cu por conta cu lo mi sostiene cualkier iniciativa of esfuerso cu realmente lo por hiba na percura cu un agresor/predador comproba por ricibi un castigo cu ta cuadra cu e crimen cometi, muy particularmente ora ta trata caso di violencia domestico of abuso sexual di mucha,” parlamentario Lejuez ta comenta.

E ta sigui bisa cu tambe mester percura pa e cuidu necesario pa e victima y su famia y traha riba un trayecto di rehabilitacion pa e agresor pa evita cu e ripiti. Of den caso cu e no por worde rehabilita, pa ofrece un solucion na unda cu e no por ta un amenaza mas pa comunidad pa di e forma aki kibra e ciclo di abuso.

Mester mas cu solamente ley:

E parlamentario ta sigui elabora cu: ‘Lo mi desea di aclaria, cu mientras ley en berdad por ta un herment pa logra esaki, e lo ta efectivo solamente si e procesonan cu por hiba na un condena husto of maximo, den caso di violencia domestico of abuso contra menor, ta “in place” y funcionando debidamente.’ Pasobra sin esaki, segun e parlamentario ta sigui elabora, cualkier iniciativa di ley cu ofrece aumento di castigo lo no duna e resultado cu nos tur kier wak, cu ta pa tin husticia pa e victima, of sobreviviente di un experiencia traumatico asina.

Aki varios departamento manera Husticia, Hospital, Wit Gele Kruis, Departamento Social y di Enseñansa mester traha hunto, mester tin personal profesionalisa y specialisa den e materia, pero tambe procesonan cu ta cumpli cu e normanan necesario pa Huez por duna un sentencia mas husto. “Pasobra sin esakinan nos lo no wak cambio den sentencia, ni cu aumenta e castigo.”

Otro factornan importante pa tene cuenta:

Mas cu claro, raporta/meld e caso ta un di e prome pasonan, y aki sigur mester defini y comparti e puntonan unda y con por haci esaki, pero tambe duna e autoridad na profesionalnan y instancianan cu ta cerca y tin contacto cu posibel vic-



tima y por constata abuso, pa por tin e derecho y obligacion di raporta/meld den caso cu wak algo fuera di lo normal.

Tur esakinan ta pasonan y trayectonan cu ta forma parti di e SCP (Social Crisis Plan) cu e aña aki a ranca sali y cu ta inclui ministerio di Asuntonan Social como trekker, den colaboracion cu otro ministerionan, cu ta trahando duro pa crea un bida mas digno y husto pa esnan mas vulnerabel y cu mester sosten den nos comunidad.

Aki por pensa na entre otro crea un Meldpunt, Meldcode, y introduci un Vetrouwensarts dedica pa haci test y raporta caso di abuso na un forma confidencial, pero tambe e profesionalnan necesario den por ehempel departamento di Husticia pa verifica y compila prueba den casonan di abuso pa por pidi y logra castigonan adecua y husto, segun parlamentario Lejuez ta splica.

Importancia di prevencion:

Parlamentario Lejuez: “Prevencion mester hopi, si no ta mas, atencion cu sancion, ya cu ora ta papia di castigo, ya e daño a worde haci”. E parlamentario ta enfatisa cu pa por logra prevencion efectivamente ta rekeri participacion di henter comunidad, unda cu si ta constata algo fuera di lo normal, ta bisa algo - “see something, say something.”

Bibando den un comunidad chikito ta haci esaki dificil, pero ta hustamente por medio di keda papia riba e tema y pone contra luz di dia, nos por logra scapa esnan mas vulnerabel prome cu nan bira victima of pasa den un experiencia traumatico cu por afectanan pa bida largo.

Con abo por yuda?

“Ta importante pa nos siña cua ta e señalnan, pa asina nos tur por ta alerta y hunto contribui pa reduci e cantidad di victimanan di violencia domestico of abuso di



menor. E agresor mayoria biaha ta un persona cu e victima conoce y cu tin acceso facil na dje y ta den nos circulo familiar of hopi cercano,” e parlamentario ta subraya. E parlamentario ta bisa cu nos tur ta sinti rabia, disgusto, dolor y un sentimiento di impotencia cada bes cu nos worde confronta cu otro caso di abuso.

Pero nos cada un por yuda - “It takes a village” - paso ta nos tur hunto so por caba cu e fenomeno aki y proteha esnan mas vulnerabel den nos comunidad por medio di haci nos parti, y raporta asina cu nos tin un sospecho of ta wak algo straño, y di e forma aki por logra na scapa un posibel victima. Parlamentario Lejuez ta conclui cu: “silencio y berguensa ta duna mas forza na e abusador y ta crea mas victima - kibra e ciclo di abuso - si bo wak algo, bisa algo, mester kibra silencio!”

Na Aruba tin diferente fundacion unda cu por acudi, of te hasta online por busca mas informacion manera • Bureau Sostenemi: 588-1010 (por yama y keda anonimo). • Fundacion Respetami: 582-4433. • Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad: 583-5400. • Telefon pa Hubentud: 131 (por yama y keda anonimo)

Okeanos SPA cu promocion special pa Dia di Mama

ORANJESTAD (AAN) – Dia di Mama ta e dia riba cual nos ta expresa nos gratitud y amor. Un dia special cu mester wordo celebra na un manera extraordinario. Okeanos Spa a prepara diferente pakete di forma cu por regala mama un dia completo pa e relaha y sinti manera un berdadero reina. E ofertanan special ta valido te cu dia 31 di mei proximo.

Gana via Social Media! Especialmente pa celebra Dia di Mama Okeanos Spa ta invita tur su siguidonan riba social media pa un promocion di ‘like & share’ cu chance di gana un pakete special. E ‘Mom & Daughter’ Manicure y Pedicure ta



includi champaña y sweet bites! Tur mama y yiu di 18 aña bay ariba por participa! Lo saca e ganador dia 31 di mei proximo.

Luci radiante; Special pa Dia di Mama Okeanos Spa situa den Renaissance Mall a pre-

para varios special pa dia di mama. Disfruta di entre otro un ‘Sublime Body Scrub & Massage’ di 50 minuut cu ‘Sea Salt Scrub’ y un ‘Swedish massage’ of un ‘Full Body Bliss’ cu ta consisti di 50 minuut ‘Body wrap’, 50 minuut ‘Swedish massage’ y 50 minuut Fa-



cial.

Special pa e mamanan, Okeanos Spa lo bay tin un ‘Mother’s Day Sampler’ cu ta 25 minuut ‘Body scrub’, 25 minuut ‘Swedish massage’ y 25 minuut Facial. Ademas di esaki, Okeanos Spa lo ofrece un ‘Mom & Me’ pa e hoben di 18 aña bay ariba cu lo kier pasa e

dia cu su mama, e pakete aki ta consisti di un ‘Swedish massage’ y un Manicure y Pedicure.

E ‘Mother’s Day Facial’ di 50 minuut lo tin un prijs special. Kisas lo bo kier regala bo mama un tratamiento di Okeanos Spa pero no sa kico? Un gift certificate tambe por ta un opcion!

Gobierno ta cambiando e ley- y procedimentonan pa castigonan hopi mas severo sea cu a ricibi keho of no

ORANJESTAD (AAN): Aruba, den e ultimo dianan, a worde informa di diferente caso di abuso di menor cu un biaha mas a causa hopi reaccion den nos comunidad.

Pa e motibo ey mes, Gabinete Wever-Croes, representa pa Minister di Asuntonan Social, Minister di Salubridad, Minister di Husticia, Minister di Enseñansa y Prome Minister, a duna declaracionnan amplio riba tur locual e Ministernan encarga cu e tema aki y Gobierno en general a haci y ta haciendo riba e problematica aki cu ta afecta nos pueblo en especial nos muchanan.

Na e momento cu Gabinete Wever-Croes a cuminsa goberna, mesora a nota un negligencia grandi riba e veld social pa cua motibo tambe mesora a cuminsa traha riba e Social Crisis Plan. E plan aki ta traha riba e crisis social mientras tambe Gobierno ta trahando riba e prevencion di e tipo di abusonnan aki.

Ora cu ta papia riba abuso sexual sea ta di mayor of di menor, mester tambe considera henter e trayectoria. E trayectoria ta cuminsa cu conscientisacion y prevencion. Gobierno ta trahando riba esakinan y ta duna ful atencion pa asina pronto



tur cos por ta in place. Despues ta sigui e parti di con pa atende cu e victima y su famia y con pa adresa e problema na e mes momento. Despues ta sigui e parti di investigacion y di castigonan cu mester worde imponi pa e abusadornan.

“E problematica aki no ta facil sino mas bien hopi delicado. Sine-margo nos mester para keto na un punto hopi crucial. Esaki ta prioridad number un desde di inicio di gobernacion di Gabinete Wever-Croes y ta keda e prioridad number un tur dia pa percura pa nos muchanan worde protehi. Pasobra nos muchanan ta mira riba adultonan

pa protehe nan pa cua motibo Gobierno ta pone esaki como prioridad hopi halto riba agenda den gobernacion”, Prome Minister a enfatisa.

For di cifranan cu a ricibi, 90% di casonan na unda muchanan ta worde abusa sexualmente, ta worde abusa door di personanan cu e victima conoce. E por ta un amigo di cas, of amiga of amigo di mama y tata, pareha nobo, door di omo, door di welo, of padrastro. Esakinan ta personanan cu ta cerca di e muchanan y kendenan e muchanan ta confia. Personanan kendenan a mayornan a confia pa laga nan yiu-nan den nan cuido.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes: “Pa nos combati e fenomeno aki cu ta un crueldad enorme contra un mucha, nos tur mester haci’e. Nos por cuminsa pa evita e 90% di e casonan aki door di wak mihó cu kende nos ta laga nos yiu-nan y reconoce señalnan den e mucha of den esnan cu ta wak pa e mucha. Cada mayor mester sa kico mester haci pa protehe nos yiu-nan. E 10%, lag’e den man di Gobierno”.

Prome Minister a duna di conoce cu e Ministernan concerni ta cambiando e leynan y proceduranan cu mester bin pa percura pa castigonan hopi mas severo sea cu a ricibi keho of no. Lo cambia e ley pa asina profesionalnan y docternan no worde persigui si nan entrega keho.

“Abuso sexual di menor ta dal nos tur hopi duro den nos curason. E tema y maneho tin un prioridad hopi halto riba agenda di Gabinete Wever-Croes y nos lo no laga nada desvia nos for di nos meta pa bringa e crimen aki contra nos muchanan. Ora cu nos ta bisa cu nos ta pone e ser humano central, cada mucha tambe ta central”, Prome Minister a enfatisa.

Den casonan di abuso di menor,

Minister Bikker kier aumenta castigo maximo di 12 pa 16 año

ORANJESTAD(AAN): E tantisimo casonan di abuso di menor den nos comunidad tin Minister di Husticia Andin Bikker tambe ocupa. “Desde cu mi tabata den Parlamento 2009-2010, e tema aki di abuso di menor varios biaha a bati na porta di Gobierno anterior y tambe na Parlamento”.

“Varios comision a wordo encamina, varios caminata di protesta tabata tin, sin embargo e gobierno anterior practicamente no a hasi nada riba e tema”.

“Nos cu tin apenas 1 año y 5 luna den Gobierno cu tur e problemanan financiero cu nos a hereda y diferente otro reto di pais Venezuela, ta duna atencion na e tema”.

“Nos a pidi consehonan y a Crisis Plan Social ta e prome paso cu nos a tuma for di principio”.

“Apenas 1 siman y mey despues cu nos a drenta den Gobierno, nos a wordo confronta cu dos crimen horroso, cu a toca muchanan menor di edad”, segun Bikker, durante un conferencia di prensa di Gobierno Dia-huebs.

El a sigui bisa cu husticia ta e ultimo fase cu ya a caba ora cu e ambiente familiar a faya.

“Husticia e ora ey ta bin pa castiga e personanan cu a faya nos comunidad y a faya e criaturanan”.

“Den esey nos a hasi un analisis profundo riba kico ta e leynan cu por wordo cambia”.

“Nos a traha y a logra pa e meldpunt ta bay drenta na vigor riba prome di Juni”.

“Esey ta bay encera cu si un profesional den su trabao constata por tin un caso di abuso di menor, e no mester tin miedo di bin dilanti y señalá esaki”.

Esaki segun e minister di Husticia cu a indica cu ta bay tin un punto central pa meld casonan entre otro di abuso di menor.

El a bisa tambe cu el a ripara cu hopi di e castigonan cu nos tin pa e tipo di crimen-nan aki ta hopi abao.

E minister a splica cu si un persona induci un menor di edad cu regalonan etc pa comete un acto inmoral, e castigo maximo apenas ta 4 año.

“Nos kier redobla e castigo y hasie 8 año”.

“E castigo maximo pa e peor delito sexual cu tin ta 12 año y nos kier bay cune te 16 año”.

Esaki segun Bikker, kende a bisa tambe cu actualmente ta asina cu si un persona haya e castigo maximo di 12 año y el a sinta dos tercera parti di e castigo, automaticamente e ta bin na remarke pa haya libertad condicional.

Segun e leynan cu tin, si e conseho di Reclasering duna e conseho cu mester duna e persona su libertad bek despues di a sinta e dos tercera parti, e persona mester wordo laga den libertad.

Bikker su deseo ta pa e bira asina cu si husticia diferen-



cia di opinion riba e conseho aki, ainda e gobernantenan por duna orden pa e persona aki no wordo laga den libertad.

“E otro cos cu nos kier introduci ta e castigonan minimo, unda cu pa cierto delito e criminal no por sinta menos cu tanto año”, segun e minister, kende ta boga tambe pa semper e exigencia di castigo di OM den e tipo di casonan aki bira haltisimo.

Tambe a mandatario ta boga pa un ley unda cu si un pedofil por ehempel bin biba den bo bario, e habitantenan di e bario mester wordo notifica di esaki.

Mensahe di Presidente di Sociedad Interamericana di Prensa:

"Nos no por celebra"

ORANJESTAD (AAN): Awe dia 3 di Mei, ta Dia Mundial di Libertad di Prensa. Relaciona cu esey, Sociedad Interamericana de Prensa (cu DIARIO ta miembro di dje), a manda un mensahe riba e dia special aki.

E mensahe di Maria Elvira Dominguez, kende ta directora di e corant El Pais na Cali (Colombia), den su funcion como presidente di SIP ta como lo siguiente.

"Dia Mundial di Libertad di Prensa", no ta un dia pa celebra den continente Americano. Nos no por celebra mientras cu e periodistanan Miguel Mora y Lucia Pineda ta sigui di ta preso na Nicaragua sin haya proceso debido. Nos no por celebra ora cu e regimen autoritario di Daniel Ortega, Nicolas Maduro, y Miguel Diaz-Canel ta reprimi, ta censura libertad di prensa, e libertad di expresion y e derecho di e ciudadanonan di tin libertad di reuni y manifesta di forma pacifico.

Mucho menos no por lubida riba e dia aki, cu e ultimo aña aki desde Mei 2018, a wordo mata 26 periodista na Mexico, Brasil, Colombia, Honduras, y Merca, crimennan haci pa funcionarionan corrupto, bandanan di crimen organiza y delincuenteronan cu kier a silenciar denuncianan. Tampoco nos por tin tranquilidad ora cu na paisnan manera Mexico, e sistema di proteccion y seguridad di periodistanan a faya y ta ineficiente. Nos no por ta satisfecho ora cu mayoria di e crimennan contra periodistanan ta permanece den impunidad total.

Nos ta preocupa cu na casi tur pais ta existi campananan di stigmatizacion, prepara pa lidernan democratico cu ta busca di stroba credibilidad di prensa pa

goberna cu mas comodidad. Esey ta loke ta pasando na Brasil, El Salvador, Guatemala, Honduras, Mexico, y Merca.

Nos no por tin sosiego ora cu libertad di prensa y di expresion ta wordo ataca cu discusionnan violento cu ta socede riba rednan social, como tambe door di polarizacion, door di e plamamento tendencioso di informacion cu ta djis trata di stroba eleccionnan via di informenan falso cu ta wordo comparti pa batayonnan di bot y militarntenan di cybernet, accionnan cu ya caba a wordo incorpora como mecanicmonan normal den procesonan electoral.

Nos no por celebra ora cu e censura oficial ta perde respet pa e derecho di Venezolanonan pa haya informacion via di cualkier forma of plataforma cu nan ta desea y ta reprimi manifestacionnan di ciudadanonan. Hasta ora cu nos sa cu e regimen na Nicaragua a elimina, cera, y confisca medionan di comunicacion, y cu como resultado di e acusacionnan oficial, mas di 60 periodista a bay busca refugio na otro pais.

Nos no por tin serenidad, hasta ora cu ta existi ainda e tendencia di presiona periodistanan pa revela nan fuente manera na Canada. Ta promove proyectonan di ley cu por afecta e trabao di periodismo na Chile, Colombia, y Costa Rica. E derecho pa wordo lubida ta wordo aplica na un forma discriminatorio na Argentina, Chile, y Costa Rica. Prensa ta wordo sofoca economicamente na Bolivia. Acceso publico na informacion di Gobierno ta restringi den casi tur pais, y hasta opinion a wordo criminaliza na Peru y Venezuela.

Tur esaki ta pone nos wordo forza pa redobla nos compromiso pa sigui lucha,

principalmente e aña aki, cu nos ta celebra nos di 75 aniversario como un organizacion y nos ta mas convenci cu nunca, cu libertad di prensa ta e mihor aliado di democracia.

Nos kier sigui contribui den e mision aki, manera nos a haci den e 75 añanan aki. Pronto nos lo ta na Nicaragua, Brasil, y Mexico pa intercede cu nan Gobierno y sociedad civil na fabor di e periodistana y e libertad di expresion.

Nos lo traha pa e principiona ndi libertad di prensa via un Indice di Chapultepec den alianza cu e Universidad Catolica Andrés Bello di Venezuela pa evalua con e decisionnan legal y hudi-

cial ta afecta e ehercicio di libertad di prensa na cada pais di e continente.

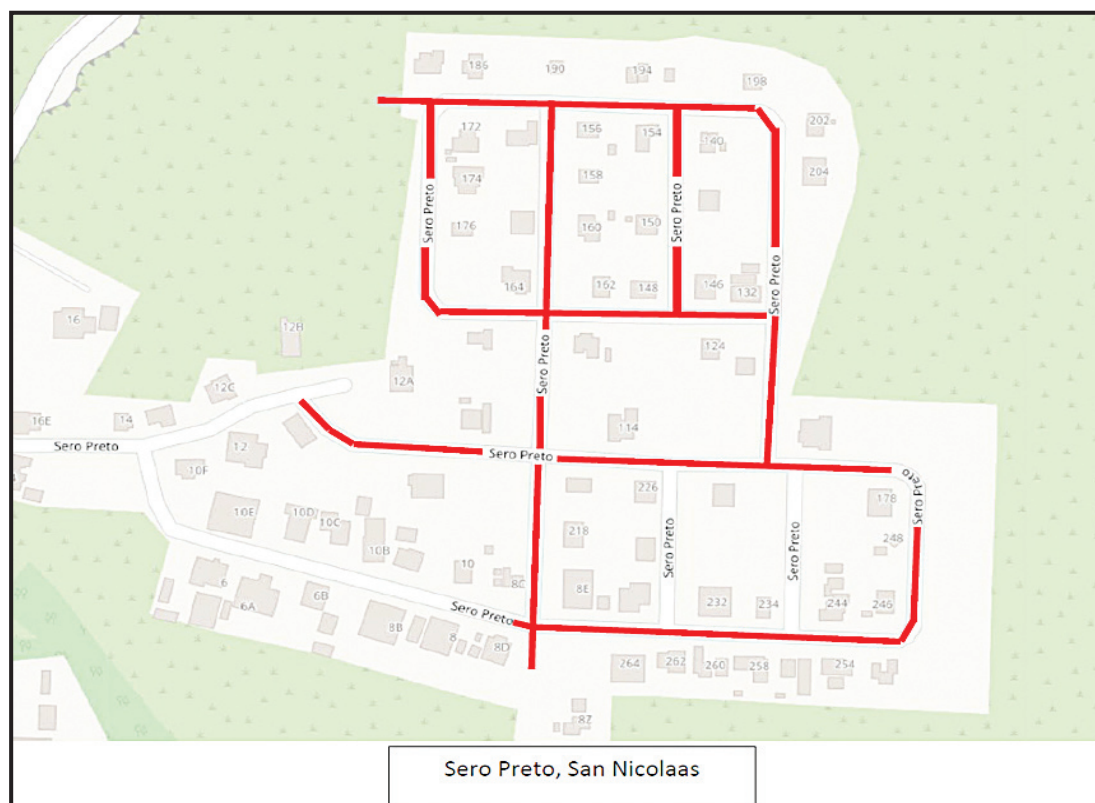
Nos lo cuminsa un campaña di educacion riba nos Declaracion di Salta pa orienta riba e derechonan y tambe e responsabilidnan cu nos tin den e ambito of ambiente digital e Gobiernonan, e plataformanan digital, prensa, periodistanan, y e ciudadanonan.

Durante e conmemoracion di nos di 75 aniversario na e siguiente Asamblea General di Miami na comienzo di October, nos lo renoba cu gran entusiasmo nos conviccion di defende pa 75 aña mas e libertad di prensa, cu ta e weso di lomba di democracia.

(*) E dia Mundial di Libertad di prensa cu ta wordo observa dia 3 di Mei, a wordo crea pa conmemora e Declaracion di Windhoek, cual documento ta contene principionan riba e defensa di libertad di prensa, redacta na 1991 durante un reunion di periodistanan Africano impulsa pa UNESCO.

Socieda Interamericana di Prensa (SIP) ta un entidad sin fin di lucro, dedica na defensa y promocion di e libertad di prensa y di expresion den continente Americano. E ta sosteni pa mas di 1.300 publicacion den e hemisferio, y tin su sede na Miami.

Ceramento di caminda di Sero Preto pa pone asfalt



ORANJESTAD (AAN): Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente automobilistanan cu ta haci uzo di e caminda Sero Preto na San Nicolas cu diamars dia 7 di mei 2019 te cu diaranson dia 29 di mei 2019 lo bay cer'e parcialmente pa asfalta e caminda.

Fase 1 di trabounan preparativo lo cuminsa diamars dia 7 di mei 2019 te cu 15 di mei 2019 y nos lo asfalta dia 16 y 17 di mei 2019

Fase 2 di trabounan preparativo lo sigui dialuna dia 20 di mei 2019 te cu 24 di mei 2019 y dia 27 te cu 29 di mei 2019 nos lo asfalta e caminda.

Lo indica e ruta alternativa cu baricadanan y borchinan di aviso y e orario di ceramento lo ta di 8'or di mainta pa 4'or di atardi.

En conexcion cu e trabounan menciona Departamento di Obra Publico ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencianan cu lo por surgi pa cual ta pidi disculpa.

RCA Damas a derota team di Riverplate cu 8-0



ORANJESTAD (AAN): Diamars anochi a tuma lugar den Stadion Guillermo P. Trinidad, un wega candeloso den Futbol Division Damas, entre team di RCA y team di Riverplate.

Pa exactamente 8:10 pm, e wega a start y inmediatamente e damanan di RCA a cuminsa cu e dominio di bala. Aunke hopi biaha esnan di defensa talentoso di Riverplate tabata kita bala cu facilidad, toch e team di RCA tabata haci pasenan exitoso cu tabata trece e bala asina mas cerca di goal.

Keeper Nicole Ruiz di Riverplate tabata tin un trabao basta duro e anochi aki, y a sa di gara, desvia, y pomp hopi bala cu tabata bin rumbo pa goal.

Pero ya caba na di 16 minuut di wega, Josrine Saladin ta scop y racket di bala den skina di goal, y a anota e prome di tres goal cu a bay na su nomber e anochi ey. E di se-

gundo goal di RCA a wordo anota pa Josrine un biaha mas, na di 35 minuut.

Fuera di dje, otro goalnan a wordo anota door di Milviene Henriquez (1 goal), Izaline Angela (1 goal), Stacey Sevinger (1 goal), Katherine Arrow (1 goal), y tambe Marjolien Ruitenbeek (1 goal).

E team di Riverplate tambe tabatin momentonan solido di atake, pero e keeper Carolina Werleman-Kock di RCA a sa di domina cada atake, y tin biaha asisti pa su coleganan di defensa.

E wega a finaliza cu score di 8-0 na favor di RCA.

Tirando un bista riba e tabla di posicion, por mira cu e team di Britannia Damas ta dilanti cu 22 punto, sigui pa RCA Damas cu 18 punto, Riverplate Damas cu 15 punto, y Dakota Damas cu 14 punto.



Deporte Local

Playoff final Division honor ta inicia Diasabra awor

Prome wega entre Estrella y Dakota



ORANJESTAD (AAN)- Diamars anochi a tuma lugar na On the Rock's Café, e tiramento di lot entre e 4 teamnan cu lo bay hunga den e playoff 2018/2019 di Division Honor di futbol.

E sorteo a wordo basa ariba e number cu cada equipo a saca durante e evento, y no segun e secuencia di clasificacion di campeonato

regular. E team di Estrella a haya number 1, RCA number 2, Nacional number 3 y Dakota number 4.

Y e prome wega lo start sali mañan Diasabra 4 di Mei entre Estrella vs Dakota den Centro Deportivo Guillermo Trinidad pa 8'or di anochi. E di dos wega lo ta Diadomingo pa 7'or di anochi entre RCA vs Nacional.

Presidente di AVB, Sr. Dijkhoff a bisa cu e playoff ta sumamente importante pa e 4 teamnan cu ta bay final, pasobra e campeon di Aruba, den luna di September lo tin un compromiso internacional cu ta e Copa ABC cu a inicia bek cune aña pasa y di cual e campeon a participa. Esaki ta un forma di compensa e hungador-



		AVB ARUBAANSE VOETBAL BOND		SCHEDULE		AVB ARUBAANSE VOETBAL BOND	
		2018-2019		DIVISION HONOR		2018-2019	
		DIA	FECHA	ORARIO	EKIPO VS EKIPO	STADION	
1ST ROUND		DIASABRA	4 MEI	8:00 PM	ESTRELLA VS DAKOTA	COGT	
		DIADOMINGO	5 MEI	7:00 PM	RCA VS NACIONAL	COGT	
		DIASABRA	11 MEI	8:00 PM	DAKOTA VS RCA	COGT	
		DIALUNA	13 MEI	8:00 PM	NACIONAL VS ESTRELLA	COGT	
		DIASABRA	18 MEI	8:00 PM	ESTRELLA VS RCA	COGT	
		DIADOMINGO	19 MEI	7:00 PM	NACIONAL VS DAKOTA	COGT	
2ND ROUND		DIASABRA	25 MEI	8:00 PM	NACIONAL VS RCA	COGT	
		DIADOMINGO	26 MEI	7:00 PM	DAKOTA VS ESTRELLA	COGT	
		DIASABRA	1 JUNI	8:00 PM	ESTRELLA VS NACIONAL	COGT	
		DIADOMINGO	2 JUNI	7:00 PM	RCA VS DAKOTA	COGT	
		DIASABRA	8 JUNI	8:00 PM	DAKOTA VS NACIONAL	COGT	
		DIADOMINGO	9 JUNI	7:00 PM	RCA VS ESTRELLA	COGT	
FINAL		DIARANSON	12 JUNI	8:00 PM	NR 1 VS NR 2	COGT	
		DIASABRA	15 JUNI	8:00 PM	NR 2 VS NR 1	COGT	
		DIARANSON	19 JUNI	8:00 PM	NR 1 VS NR 2	COGT	

*DIARANSON 19 JUNI 2019 LO SER HUNGA SI TA NECESARIO



For the Game. For the World.



Concacaf



nan. Banda di esey nan tin e clubshield cu tambe ta di CONCACAF, cu ta un torneo internacional cu diferente equiponan cu a Sali campeon den Caribe. E team di Dakota a caba di participa den luna di April den e Clubshield cual a tuma lugar na Corsou. Segun Presidente Dijkhoff cada equipo cu participa na e torneonan aki ta cera conoci cu e profesionalismo cu rond di e campeonatonan aki. Kiermeen pa sali campeon di Aruba awor ta duna mas cu simplemente haya un copa, a core parada victoria. Awor ta duna e team campeon e compromiso internacional cu nan tin cu cumpli cu ne como equipo campeon. Sr. Dijkhoff a desea tur 4 equipo den e playoff cu lo inicia dia 4 y a invita henter pueblo di Aruba pa yega Stadion pa no berde ni un wega cu lo bay tin den Guillermo Prospero Trinidad.



Deporte Local

Jose David Polanco lo realiza su sueño corriendo 161 km

ORANJESTAD (AAN) - Den showroom di Garage Cordia Aruba, Diahuebs atardi a tuma lugar un conferencia di prensa caminda Stichting Frank Polanco (SFP) a presenta nan evento pa aña 2019.

E aña aki e evento ta ser titula "The Run", a 100 Miles for a better future. E lo ta un careda na pia, cu lo cubri e distancia di 100 miles cual ta 161 KM.

E fundador di e SFP, Sr. Jose David Polanco lo realisa su sueño di mas grandi den su deporte preferi, cu ta coremento di distancia largo. E careda mas largo na Aruba tabata 2 aña pasa na December 2017 caminda Jose David a core 100 Km. E aña aki e lo purba kibra su propio record un biaha mas coriendo e distancia di 161 Km. Pa motibonan di logistica fuera di nos alcance e evento cu primeramente a ser planea pa e aña aki lo pasa pa aña 2020. Cual a hasi cu e aña aki a keda bashi. Esaki a bira e oportunidad perfecto pa Jose David realisa su sueño.

E evento lo cuminsa dia 28 di September pa 4or di atardi na Linear park, y lo termina dia 29 di September na e mesun lugar. Ta calcula cu e evento lo tin un duracion di mas o menos 20 ora, contando momentonan di descanso cortico cada pasa 25 kilometer.

Ta di remarca cu esaki ta un desafio sumamente grandi, primordialmente door di e temperatura di Aruba. Hasiendo esaki un bes mas un desafio grandi pe atleta y tambe e comision di SFP. Sperando di un bes mas por inspira y motiva comunidad completo di Aruba, specialmente e hubentud den nan desaroyo deporti-



vo y tambe personal.

E evento di e aña aki ta ser dedica na Sr Augustin Dorothal qepd, na bida un miembro activo y importante di SFP. Un persona cu a dedica su bida pa mehora bida di hopi hoben Arubano por medio di deporte. Di e forma aki SFP kier duna Sr Dortohal (qepd) e homenahe mereci y cultiva loka semper el a dedica su mes na dje cu hopi amor y pasion.

E meta principal di e evento ta pa recauda fondo financiero y asina juda 3 mucha huerfano cu a perde un mayor of ambos. E meta ta pa yuda e famia di e 3 muchanan aki pa 2 aña largo financieramente.

E invitacion ta keda na cada un persona den comunidad pa aporta na e causa. Por haci esaki den 3 diferente forma:

Na prome lugar, SFP ta invita tur coredo y canado pa asisti y apoya Jose David cu su meta. Pa un suma bo por aporta y alavez participa hunto cu Jose David pa un distancia di 5 km. Pa inscribi ta hopi facil, simplemente manda un email na stichtingfrankpolanco@

gmail.com y asina lo confirma bo participacion. Lo tin diferente orario y punto di salida, keda pendiente di nos Facebook Page: Stichting Frank Polanco pa mas detayes.

E aña aki un biaha mas nos ta ofrece e oportunidad pa cumpra kilometers pa esnan cu no por core y ta desea di aporta na e evento. Y por ultimo, tin posibilidad pa haci donacion. Tur tiki ta yuda por haci donacion durante e evento door di deposita den un di nos 'busjes' of por haci un transferencia ariba e cuenta bancario na RBCC Acct# 100215786



ARUBAANSE VOETBAL BOND

PLAYOFFS

2018-2019



DIASABRA 4 MEI - 8:00 PM

G. P. TRINIDAD (DAKOTA)

PORTA TA HABRI PA 7:00 PM

AFL. 10,- ADULTO | AFL. 3,- MUCHA BOU 12





DIADOMINGO 5 MEI - 7:00 PM

G. P. TRINIDAD (DAKOTA)

PORTA TA HABRI PA 6:00 PM

AFL. 10,- ADULTO | AFL. 3,- MUCHA BOU 12



DIVISION HONOR

Ban P'ami!

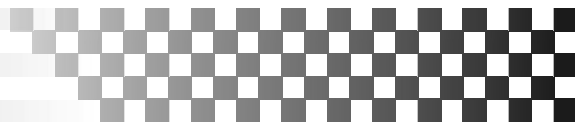


FIFA

For the Game. For the World.



DEPORTE INTERNATIONAL



Arsenal basta cerca di final di Europa League



INGLATERRA: Diahuebs apesar cu Valencia a logra anota den cas di Arsenal, e equipo Ingles ta basta cerca di pasa pa final di Europa League. Arsenal a gana e semi final contra Valencia 3-1 Diahuebs y awor Valencia ta obliga di anota 2 gol den e di dos wega, mientras cu nan tin cu spera cu Arsenal no ta anota na Spaña. Den prome mitad caba e wega ta-

bata 2-1. Valencia a bay ariba 1-0 door di un gol di Mouctar Diakhaby den di 11 minuut. Sinembargo, Arsenal a contesta cu golnan di Alexandre Lacazette den di 18 y di 26 minuut. Valencia a purba di empata e wega, pero Pierre-Emmerick Aubameyang a pone e score final na 3-1 den di 90 minuut.

Twins a gana Astros 8-2



MINNESOTA: Minnesota Twins den e simannan cu a pasa a manera lanta for di soño.

Hungando na cas nan a logra gana Houston Astros 8-2, pa asina gana 3 di e 4 weganan contra e campeon di World Series di 2017.

Jose Berrios un biaha mas tabata bon riba monticulo pa Minnesota.

El a bay 7 inning y a permiti 7 hit y 2 careda, mientras cu el a poncha

5 bateador sin permiti un base por bola.

Marwin Gonzalez tabata mihor bateador pa Twins cu 2 hit den 3 turno, mientras cu Castro a contribui cu 2 hit tambe, incluyendo un homerun. Pa Astros Aledmys Diaz tabata mihor bateador cu 2 hit den 4 turno. Tony Kemp y Alex Bregman a impulsa e carednan di Houston.

Chelsea y Eintracht Frankfurt a keda empata 1-1



ALEMANIA: Despues di e wega di semi final di Europa League Diahuebs, Chelsea lo sinti cu nan tin bon chens pa pasa pa final di e torneo.

E equipo Ingles a logra un empate di 1-1 contra Eintracht Frankfurt, hungando den cas di e equipo Aleman.

Aunque nan no a logra un triunfo, nan a anota e tan importante gol

pafo di cas.

Frankfurt a bay ariba 1-0 via un gol di Luka Jovic den di 23 minuut, pero Pedro Rodriguez a empata e wega net prome cu halftime.

E resultado aki nifica cu den e proximo wega um empate di 0-0 of un triunfo ta locual Chelsea tin mester, mientras cu Eintracht sa cu sea nan mester empata cu e score di 2-2 of mas, of gana e wega.

Padres a suta Braves 11-2



ATLANTA: Atlanta Braves a split e serie di 4 wega contra san Diego Padres.

Despues di gana Padres 5-1 Diaranzon, Braves no tabata tin mucho chens Diahuebs contra e equipo di San Diego.

Padres. Will Myers y Ian Kinsler cada un a bati un homerun y Padres a gana e wega 11-2.

Kinsler a bati 3 hit mescos cu Eric Hosmer, kende a impulsa 2 careda tambe.

Matt Strahm tabata hopi bon riba monticulo pa San Diego.

El a bay 6 inning y a permiti 8 hit y 2 careda, mientras cu el a poncha 6 bateador.

Johan Camargo y Charlie Culberson tabata e mihor bateadornan pa Braves, ambos cu 2 hit den 4 turno.



Noticianan for di Hulanda

Cuminzando na 2030, no ta bay ta permiti pa core den Amsterdam cu autonan di gasolin y diesel



AMSTERDAM: Autonan di gasolin desde 2030 ta bay ta prohibi na Amsterdam.
Esaki segun e plan di accion pa aire limpi cu municipio di Amsterdam a presenta Diahuebs.
E capital Hulandes ta bay traha duro riba zonnan nobo di medio ambiente, pa hasi e aire mas limpi na Amsterdam.
Na 2020 e intencion ta pa evita cu

autonan di diesel di mas cu 15 aña bieu core den e ciudad.
Legislador di trafico Sharon Dijkema a incorpora esaki den e asina yama 'actieplan schone lucht'.
Den e plan tin para cu pa 2030 Amsterdam mester ta liber di emision.
E intencion ta pa reemplaza e motornan di gasolin y diesel pa motornan electrico por ehempel.

Hulanda tin un scarcedad enorme di apartamentonan pa anciano



HULANDA: Dos di cada 5 municipio na Hulanda ta conta cu un scarcedad di cas pa ancianonan.
E problema aki ta birando mas grandi cu aumento di e cantidad di anciano na Hulanda.
Door cu tin un scarcedad, e prijs di e apartamento of casnan pa anciano

ta aumenta drasticamente.
Den e region di Nijmegen y Arnhem, e agencianan di real estate a bati alarma.
Pa varios aña caba mi a adverti contra esaki", segun presidente di NVM Arnhem Moniek Koenders.

Campusnan di estudiante na Amsterdam no ta safe



AMSTERDAM: E organizacion yama ASVA Studentenunie ta adverti riba situacionnan insegur riba campusnan na Amsterdam.
E organizacion ta bisa cu den e ultimo dos lunanan nan a ricibi 39 melding di incidentenan cu a tuma lugar.
Segun ASVA, ta trata principalmente di incidentenan di violencia, actonan inmoral, atraco y kiebros.

"Ta inacceptable pa studiantenan experiencia e tipo di situacionnan peligroso aki, na e caminda unda cu nan ta biba, pero durante varios aña nada ta wordo hasi alrespecto", segun e presidente di ASVA Alba van Vliet.
El a indica cu rapidamente e municipio, e corporacionnan di vivienda y polis mester bin cu solucionnan structural.

Algun centenar di viahero a keda pega na stacionnan door di problemanan di cambio riba e rails



HULANDA: Riba e stacionnan di trein na Zwolle, Meppel y Assen, algun centenar di viahero a keda pega Diahuebs anochi, a consecuencia di un problema di cambio riba e rails.
Esaki a sosode alrededor di 7'or di anochi riba e trayecto entre Zwolle y Meppel, door di cual trafico di

trein no tabata posibel.
Door di un metodo di emergencia tabata posibel si pa laga asina yama stoptreinen core riba e trayecto, pa asina por a yuda baha e viaheronan pega for di e stacionnan.
Busnan special a wordo uza tambe.

Noticia Internacional

Carnival ta e prome empresa demanda na Merca pa confiscacionnan na Cuba



E empresa di cruseronan Carnival a bira diahuebs e prome compania cu a wordo demanda den tribunalnan na Merca debi na e

uso di propiedadnan confiscada na Cuba pa e revolucion di 1959, asina a informa e abogado di e demandantenan, Bob Martinez.

Carnival Cruise Lines, cu sede na Florida, a wordo demanda diahuebs pa 00:01, apenas a keda habilita e posibilidad di parti

di e gobierno di Donald Trump.

E Administracion Trump a habri e bentana ora cu a activa dia 17 di April e 'Titulo III' di e ley Helms-Burton di 1996, sistematicamente suspendi desde e tempo ey pa e gobernantenan mericano pa evita friccione cu nan aliadonan cu interesnan economico na e isla.

E abogadoan Javier Garcia Bengochea y Mickael Behn a pidi reparacionnan pa e usufructo di e wafnan di Santiago de Cuba y di La Habana, pa un monto cu segun nan lo alcanza miyones di dollar.

Carnival "ta e prome linea crusero den haya beneficio di nos propiedad horta, pa locual nan ta merece e distincion di ta e promenan

demanda bao di e ley aki", a añadi.

"Den e decada di 1960, e rumannan Castro y nan amigonan di e Partido Comunista a horta e propiedad di mi welo (...) Finalmente nos por haci husticia despues di 60 aña", a bisa.

E pleito contra Carnival ta un di e cientonan cu lo por alcanza esnan cu ta saca provecho di e propiedadnan nacionaliza pa e revolucion di Fidel Castro.

"Lo tin centenares di demandanan, Nick Gutierrez, asesor legal y presidente di e Asociacion Nacional di Hacendadonan di Cuba, a bisa, na un di e entidadnan cu mas a lucha pa e aplicacion total di e ley Helms-Burton.

Latinoamerica ta busca fortalece lucha contra contrabando den e region



SAN JOSE: Costa Rica lo tin e dianan 7 y 8 di Mei proximo e di 5 Encuentro

di e Alianza Latinoamericano Anticontrabando, cu tin como meta busca solu-

cionnan pa lucha contra e contrabando den e region, asina e organizadornan a

informa.

Empresario, gremio y representantenan di e gobiernonan di Latinoamerica lo participa den e evento cu lo toca temanan di labamento di placa, falsificacion di marcanan y e necesidad di conta cu e colaboracion regional pa desarticula bandanan criminal.

Segun e organizadornan, e sector ta comprometi cu e fortalecimiento di e legalidad y ta consciente cu e competencia leal ta constitui un di e basenan principal di e desaroyo economico.

E Alianza, integra pa representantenan di 15 pais di Latinoamerica, tambe lo comparti e 'best practices', lo difundi strategianan efectivo y lo fortalece e

articulacion publico-privada pa e lucha contra e contrabando.

E foro a wordo crea como un evento specializa na Latinoamerica y ta un punto di referencia na nivel regional pa duna di conoce e accionnan gubernamental recien implementa pa contraresta e contrabando habri y tecnico.

E delito di contrabando, di caracter internacional y por menciona delitonan manera contrabando di cigarra, licor, remedi, articulonan di cuidio personal, loteria ilegal, cuminda, etc.

E Asociacion Nacional di Empresarionan di Colombia (ANDI) hunto cu e Camara di Comercio di Costa Rica ta organiza e encuentro aki.

Noticia Internacional

Spaña no tin intencion di entrega Leopoldo Lopez



Madrid a señala cu Spaña no tin intencion di entrega e dirigente di oposicion venezolano y ta añadi cu Lopez, su casa, Lilian Tintori y nan yiu muher di 15 luna "ta den e residencia di e embahador di Spaña na Caracas pa voluntad propio".

Spaña, e nota ta bisa, "ta confia cu e autoridadnan venezolano ta bay respetar e inviolabilidad di e residencia di e embahador Spañol".

E gobierno spaño a admiti cu e orden di detencion dicta pa e Tribunal Supremo di Husticia di Venezuela "ta trata di un movimiento hudicial es-pira".

E tribunal venezolano a ordena diahuebs e captura di Lopez considerando cu el a burla diamars su aresto domiciliario.

MADRID: E gobierno spaño a afirma diahuebs den un comunicado cu nan no tin intencion di entrega e lider opositor venezolano Leopoldo Lopez despues di e orden di detencion dicta pa e Tribunal Supremo di Husticia di Venezuela. Den un comunicado di prensa, e ehecutivo di

A ordena captura di Leopoldo Lopez



CARACAS: Un tribunal di Caracas a ordena diahuebs e captura di e opositor venezolano Leopoldo Lopez, ken ta hospeda na e residencia di e embahador di Spaña, Jesus Silva, despues di a wordo libera for di e aresto dom-

iciliario.

Na Lopez, kende a sostene e levanta-miento militar contra e gobierno di Nicolas Maduro, a wordo revoca e medida di detencion domiciliario, "pa a viol'e flagrantemente" asina ta bisa un nota difundi pa e Tribunal Supremo di Husticia (TSJ).

E organismo a seña cu e opositor, priva di su libertad desde 2014 y sentencia na casi 14 aña, tambe a viola e me-

dida referi na e condicion relativo na pronunciamentonan politico atraves di medionan di comunicacion convencional y no convencional, nacional y internacional.

"Den vista di locual a wordo señala, e husgado den su decision ta emitir un orden di detencion dirigi na e Servicio Bolivariano di Inteligencia Nacional (Sebin) contra e ciudadano Leopoldo Lopez", e texto ta menciona.

E tribunal tambe ta ordena pa Lopez por sigui cumpli cu su castigo, di cual e tin 5 aña caba, dos luna y diesdos dia, den e carcel militar di Ramo Verde, unda e tabata deteni na 2017.

Noticia Internacional

Lopez: "Mi no kier bay prison bek, pero mi no ta temor"



For di e residencia di e em-
bahador spaño na Caracas,
e dirigente opositor na regi-
men chavista, Leopoldo Lo-
pez a duna un conferencia di
prensa den cual a asegura cu
loke a sosode diamars ta e

inicio di un movimiento cu
lo caba cu e salida di e gobi-
erno di Nicolas Maduro.
'Mi kier gradici e gobierno
di Spaña pa su ayudo. Loke
mi ta bay bisa ta un posicion
propio, no di e gobierno di

Spaña. Den e momentonan
aki mi ta den condicion di
huesped y den e condicion
ey mi ta bay mantene. Mi ta
akinan y no na mi cas pas-
bra nan lo hiba mi prison di
Ramo Verde bek", Lopez a

bisa na e prensa y a agrega:
" Mi a pasa casi tres aña y
mey isola den prison. Tam-
be mi a sufri torturanan. Mi
no kier bay prison, pero mi
no ta teme. Mi no ta teme
Maduro".

Relaciona cu locual a pasa
diamars, ora cu el a laga e
aresto domiciliario y a mus-
tra hunto na Juan Guaidó,
a conta: "e 'operacion lib-
ertad' ta involucra nos tur.
Mi a ricibi un indulto di e
presidente Guaidó. E kie-
bro a cuminsa. E fisura cu
a cuminsa dia 30 di April lo
bira un scheur cu lo kibra e
represa".

"Ora mi tabata preso na cas
mi a reuni cu comandante-
nan durante tres siman. E
hombre y muheran di e
forzanan arma a laga sa cu
nan no ta nan so. Mi a papia
cu gobiernonan di mundo
henter. Cu e Grupo di Lima,
Merca y Europa. E coalicion
pa e libertad na Venezuela ta
esun di mas grandi na mun-
do", Lopez a asegura.

Despues a remarca: "akinan
nos kier eleccionnan liber.
Loke ta bay logra ta esey.
No kier impone un dictadu-
ra. E proceso ta ireversibel.
Nos ta mas cerca di e paro
na e usurpacion. E dictadura
aki ta bay caba".

Telefonnandi DIARIO

Tel: 582 6747

Fax: 582 8551

Colombia y Merca, kier condena na OEA e accionnan di Rusia y Cuba na Venezuela



WASHINGTON: Varios pais, entre nan Colombia y Merca, ta preparando un resolucion pa condena na e Organizacion di Estadonan Americano (OEA) e inher-

encia na Venezuela di Cuba, China y Rusia, aliadonan di e presidente venezolano Nicolas Maduro, asina fuentenan diplomatico a bisa EFE.

Nan a splica cu e sesion cu a wordo celebra diahuebs na OEA ariba e "papel di actor-
nan externo na Venezuela" a sirbi pa prepara e tereno pa e resolucion aki, instru-
mento cu ta sirbi pa fiha un posicion di e organismo tocante un asunto y por tin consecucionan den e politica exterior di e nacionnan cu ta parti di dje.

E embahador di Merca, den e OEA, Carlos Trujillo, a duna di conoce cu ta preparando e resolucion, pero no a confirma cu Merca ta impulsando e iniciativa aki. algo cu e fuentenan diplo-
matico si a confirma segun EFE.

Merca ta di opinion cu e

campana contra Maduro di e lider opositor Juan Guaidó, no a triunfa te cu awor debi na e influencia di un 25 mil cubano cu presuntamente ta actua den e estructura cast-
rense y di inteligencia di e pais.

E Gobierno di Cuba ta sos-
tene, sinembargo, cu no ta mantene efectivonan militar y di seguridad na Venezuela, y e luna aki a acusa Merca di "gaña descaradamente relaciona cu e asunto aki.

Na OEA, mayoria di e pais-
nan a muestra uni den condena e accionnan di Rusia y Cuba na Venezuela, y solamente Nicaragua a expresa apoyo na Maduro ora di considera cu e sesion tabata un intento di 'interveni' den asuntonan interno di un pais, mientras cu Bolivia (otro aliado di e chavismo) a permanece den silencio.



NAMA y F1403 contento cu Expo "Caribbean Ties Aruba"

ORANJESTAD (AAN): Museo Arqueologico Nacional Aruba y Fundacion 1403 ta hopi contento cu a logra trece e exposicion internacional temporario di NEXUS 1492 "Caribbean Ties/ Lasonan Caribense" pa Aruba. E exposicion aki lo habri pa publico dia 22 di mei venidero na Museo Arqueologico.

Museo Arqueologico Nacional Aruba (NAMA) ta hopi agradecido na NEXUS 1492 cu e regalo di e exposicion aki y na Fundacion 1403 (F1403) como tambe Ministerio di Cultura pa e ayudo haya pa logra haya e exposicion "Caribbean Ties Aruba"



na su localidad. Na e momentonan aki a cuminsa traha cu e set-up di e exposicion aki den e sala di exposicion temporario di Museo.

E exposicion "Caribbean Ties" ta e finalisacion di e proyecto NEXUS 1492 lidera pa Universidad di Leiden den cual a traha cu diferente instancia di diferente pais den e region di Caribe. E proyecto di investigacion importante di NEXUS 1492 a haci cu entre otro NAMA di Aruba, a haya e oportunidad unico pa haci investigacionnan profundo, cu profesionalnan den diferente ramo di experticio. For di e investigacionnan aki a sali hopi informacion y a surgi e idea pa bin cu un exposicion. E exposicion "Caribbean Ties", cu ta mustra e patrimonio y cultura Indigena y su balor contemporaneo, lo habri na diferente pais den Caribe den e luna di mei rond di e fecha di Dia Internacional di Museo, cual ta 18 di mei.

Mester menciona cu e coordinadora general di e proyecto pa yega na e exposicion "Caribbean Ties" ta Tibisay Sankan-sting Nava, cu ta un ho-



ben Arubiano trahando na Universidad di Leiden den e facultad di Arkeologia hunto cu profesor Hofman cu ta lider di e proyecto Nexus 1492. Na NAMA e proyecto "Caribbean Ties Aruba" ta ser lidera pa Suzette Boekhoudt, colaboradora educativo, cu sosten di su colega Norwin Maria.

Museo Arqueologico hunto cu Fundacion 1403 ta hopi contento y agradecido di a ser involucra den e proyecto aki for di e comienso y cu a haya e oportunidad di por a contribui cu nan experticio na e exposicion internacional aki.



Maneha bo negoshi cu e seguridad di ENNIA

- ✓ Rapido y confortabel
- ✓ Cobertura amplio
- ✓ Tur cos den un

Test bo riesgo

Bo ta interesa pa sa si bo risiconan comercial ta bon cubri na e momento aki? Bishita ennia.com/business pa un "risicotest" completamente GRATIS!

ennia
Sinti bo sigur!



Rijksdienst Caribisch Nederland

SSO CN ta buska dos:
KONSEHERO DI KOMPRA

Abo lo tuma e reto pa, den timnan multidisciplinario (oropeo), guia destahonan di forma eksitoso?

Mas informashon?

Bishita www.rijksdienstcn.com/vakatura

Fecha di klousura: 10 di mei 2019



Michelle de Groot, sorprende cu decision di Gobierno:

ATIA no ta contra aumento di salario minimo pero e manera con el a wordo introduci

ORANJESTAD (AAN): Relaciona cu e decision di Gobierno di aumenta salario minimo, por a spera reaccion di parti di cierto gremionan y un di nan ta e gremio comercial.

Michelle de Groot, directora di Aruba Trade & Industry Association (ATIA) a duna di conoce cu dia 30 di April atardi, ATIA a haya e comunicado aki y nan ta lamenta hopi e manera cu esaki a bay.

Segun de Groot, nan tabata al tanto cu lo bin un aumento di salario minimo. Pero manera e articulo 13 di e Landsverordening di e minimumloon ta bisa, un aumento por wordo introduci per 1 di Januari di e aña siguiente.

El a bisa cu nan a haya informacion cu tin un LB cu a wordo firma cu ta bisa cu tin circunstancianan particular pero te cu avor no a haya sa kico e circunstancianan aki ta pa e wordo introduci den un termino asina corto.

E directora di ATIA a sigui bisa cu nan no ta contra un aumento di salario minimo ya cu por compronde cu tin inflacion y ta algo husto, pero e manera cu el a wordo introduci pa nan ta hopi lamentabel specialmente despues di a sinta cu minister dialuna den un reunion tripartite.

ATIA lo emiti un declaracion mas amplio ariba esaki. Lo pidi un reunion ariba esaki pa asina haya sa kico tabata e circunstancianan special cu a hiba na tuma e decision pa aumenta salario minimo.

El a laga sa cu nan a keda sorprende cu e decision. Ora tin cambio den un ley

esaki mester por tuma su tempo pa asina e comerciante por adapta na dje. Mescos pa e cambio aki cu a wordo anuncia 30 di April.

De Groot a indica tambe cu ATIA tabata envolvi den e recomendacionnan pa cu e reforma fiscal. Nan ta monitor esaki di cerca tambe.

ATIA a recomenda pa un sistema fiscal hopi mas simpel cual lo beneficia e comerciantenan pero tambe lo contribui na 'compliances'. Esaki ta un tema hopi importante pa ATIA pasobra 'compliances' ta sigura cu esun cu si ta cumpli cu ley tin beneficio.



GIVE AND WIN

Hunto nos por yuda nos comunidad!

Cu bo donacion di Afl. 1.75 (\$1) of mas,
bo por participa pa gana un di e 3 premionan semanal:

1st Prize:
Afl. 1000,-
Gift Card

2nd Prize:
Afl. 500,-
Gift Card

3rd Prize:
Afl. 250,-
Gift Card



Un fundacion nobo ta keda escogi cada 4 siman pa ricibi un donacion.

Pa mas informacion y reglanan di e programa aki, por fabor bishita

www.superfoodaruba.com/community

**Telefonnan di
DIARIO
582-6747
Fax 582-8551**



Pa chica Pos - Habri tubería y wc.
Servicio líne y confiabel.
 Experiencia ta manda
CICLONE
 Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
 Chica pos Septic tank
 Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
 Apartment na
 Schotlandstraat,
 pa dia, pa siman y pa
 luna Cel: 594 4945

EASY FLUSH
 SEPTIC TANK
 Chica pos, Habri tubería
 Servicio 24/7
 Glenroy Tromp Tel: 593-0235
 Marline Tromp Tel: 563-5497
 Celsiuststraat # 38, Oranjestad

CONSTRUCTION
 Remodelacion di cas, traha
 cas, apartment, traha y drecha
 dak, verf, pega mosaico, traha
 cura y plomeria na bon prijs.
 Trabao di granipias y Sheetrock
 Cel 560 9470 / 741 3883

SUPER SEPTIC SERVICE
 10x = 11th
 Free !!!
5920014

Apartment FOR RENT
Papilon
Cell: 594-6797

Boroncana North area!
3 bed - 3 baths house
FOR RENT or SALE
Cell: 594-6797

PA CHICA POS/ HABRI TUBERIA Y WC
SUPREME Septic & Drain Service
 Tel. 586-6060 / 594-2595
 Pa cas, compania y hotel

PA AVISO **aviso@diario.aw**

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?

ecotech
YAMAHA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
 20 yrd Big Bucket
 15 yrd Junior Bucket
 10 yrd Small Bucket

LUJAN
 Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
 ■ Glass & mirrors cut to size and shape
 ■ Polishing, drilling & glass replacement services
 ■ Fast service
Tel. 583-4784
 Caya Betico Croes 162 B

D'La Rosa
CHICA POS
 Pa servicio di habri tubería, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

CONSTRUCTION Y CHAPI
 Nos ta corta tur sorto di mata cu design y tira sushi afo. Nos ta drecha dak, verf cas of negoshi. Lanta cura of cas.
 Tur sorto di carpinteria, tubería, electricidad, basha vloer y pega tile (mosaico). Trabao ta wordo garantisa.
 Cel: 594-2380 / 594-8023

Nos tin servicio
 Di corta mata grandi y chikito, corta palmanan peligroso y haci forma den matanan. 592-1277

TA BENDE
 Hyundai Accent 2012
 Prijs Afl 9900.-
 Tel 567 9726 / 565 6669
 Koyari 30 B, Noord

TA HUUR
 Un apartment muebla.
 Awa, gas prome luna so.
 Cable inclui. Coriente pre pago. Barrio trankil, Madiki. Jama 562 0125

GREENLINE H.E. ROCOCO PLAZA # SPECIAL OFFER
SANTO PA: Pega Bloki Y Basha Afl. 40.- + Tin Graniet, Piedra Y verf di Europa. Info Jama 583-8521. Only whatsapp : 741-5640

BOBCAT SANTO
 Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra.
 Mesora!
 Cel: 592-3424 / 592-1156.

YOS
 Septic Tank Services
 Chica pos. Habri tubería.
 Jose Dirksz • (+297) 566-6144
 Seroe Blanco# 64, Oranjestad, Aruba

FELIX EXCAVATION
 Santo, piedra, graniet tereno limpi. Tur sorto di servicio, di backhoe.
 Mesora y bon prijs,
 Cel/Whatsapp: 699-9799 / 563-1116

SE RENTA/ TA HUUR/4 RENT
 Appt 1 kamer/ dormitorio na tanki Leendert, Eigen parkeerplaats, Per direct. Pa info whatsapp 560 0518 of via email: tankil228@hotmail.com

TA HUUR
 Apartment pa 1 of 2 persona.
 Tel: 660-2192

TA FURA
 Elma Matras & Fabriek
 matras, box, busca mainta y haye atardi! Set di sala, tv chair, comedor. Tel: 592-3344, Rondweg 125

TA HUUR
 Studio apartment cu pool na Sta Cruz
 Cell 593 9101

TA HUUR PER DIRECT
 Un cas grandi na Playa, no muebla. Ta consisti di veranda, sala, comedor, cushina, 3 camber, un baño, cura grandi. Exclui utilidadnan, pa Afl.2000.- pa luna + deposito. Pa info: 594-8842

FOR SALE
 Nissan Sentra 2008, in good condition, automatic, a/a, good price. Call: 566-8980 / 661-5273

ELJENA CLEANING
 Mester di kitchen steward. Por jama na 592 1885. Mester tin firma liber of paspoort huandes y carchi berde.

TA HUUR
 Studio apartment muebla, 1 persona of un pareha, Afl 600.- Mahuma. Tel: 741 5526

MONTAS EXCAVATION
 Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
 Bon prijs.
 Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

BOBCAT & BACKHOE
 Rosa tereno, coba fundeshi, pos, jena fundeshi
 Ta bende Santo y Piedra
 Jama 593 5050

TA FURA
 Matras, muebles 15%. Hopi descuento riba mercancía den tienda 40 y 50%
 Orange Matrassen Fabriek, Solo 5, Tarabana.
 Tel: 588-7468 / 593-4387

DOG LOVERS 75 ANA
 Grooming Services N.V.
 Baño, contra carpata, sarna y purga. (Ta inclui corte di huña, limpieza di oreja y kita konopi)
 Nos ta haci tur sorto di corte.
 Miembronan cu nan mes ta trece e cacho lo haña e di 6 baño GRATIS.
 (Mester trece entre 7.30 pa 9.30 am)
 Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
 Shaba 4, Dialuna pa Diasabra 8.00 pa 12.00 'or.
 Corda di jama un dia prome pa haci cita!

TE HUUR
 Apartment voor 2 personen. Exclusief web & elmar. Per maand Afl 1000.- 2 kamers/ keuken/ badkamer.
 Papilon 63 D, St Cruz, Tel 567 8405

TA HUUR
 Apartment 2 camber, sala, cushina, baño. Exclui utility. Mahuma # 35. Cell 593 4235

VLOOIENMARKT
 Diadomingo 5 Mei
 Caya Betico Croes #173
 Dilanti Flamingo Apt
 10 or - 1 or

TA HUUR
 Apt na Noord, available fin di Mei. Ta inclui, awa, coriente, ac, cable, wifi. Prijs Afl 895.- (1 pers) / Afl 975.- (2 pers) 1 luna delanta y Afl 400.- borg.
 Tel 593 7127

TA HUUR
 1 Kamber na Playa serca di parada di bus. Tur cos inclui no mucha - 1 persona, no homber.
 Cell 563 2797 / 730 9207

TA HUUR
 Un apartamento studio semi muebla. Inclui awa, coriente, cable, wifi.
 Prijs Afl 700.- pa luna.
 Cell 569 5999

RUIZ EXCAVATION
 Ta anuncia su nomber nobo:
F. Ruiz Sand Gravel & Equipment N.V.
 Nos tin santo pa bloki, pa pleister, graniet, piedra pa basha y decorashon na e mihor prijs.
 Pa mas info jama 588 9995 / 593 9995

ATCO
 ARUBA N.V.

 ✓ Land Cleaning
 ✓ Container Hauling
 ✓ Demolition
 ✓ Excavation
 ✓ Heavy Transport and Lifting
 ✓ Material Transport in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
 Find us on Facebook

GRATIS
 Auto biew den cura?
 Nos ta piki y benta nan afo, pornada. Tambe nos ta piki aircor, bateria di auto, washmaschine, frigidaire, stoof, aluminio etc.
 Jama nos na telf 561 4297 of 561 5179 Arubiano Balente

CONSTRUCTION
 Ta traha cas completo, pega bloki y pleister, traha tur tipo di dak, mosaico, azulejo, plafond, pega tubo di awa y afvoer, pos y verf. Nos ta serio y confiabel.
 Pa mas info jama 661 2081

TA HUUR/SE ALQUILA
 Apt studio 1 camber, full muebla Afl 650.- + dep. Awa, coriente apart. Caya Frere Arnold # 10 Apt 4, Dilnati Xavier University, Ponton, Playa. Cel 594 6701

FOR RENT
 Tanki Leendeert. House with 2 bedroom + 2 bathroom, Community pool, wifi, cable, septic, serlimar included. Electricity & water excluded.
 Tel: 567 2418 / 594 6701

FOR RENT
 Tanki Leendeert. Apt studio, 1 bedroom, Afl 1050.- + dep. Electricity & water excluded. Pool, wifi, cable, septic, serlimar included.
 Tel: 567 2418 / 594 6701

DIARIO
 • Pa noticia, cumpleaños, comentario, redaccion: **noticia@diario.aw**
 • Pa mundo deportivo: **deporte@diario.aw**
 • Pa farandula: **espectaculo@diario.aw**
Tel: 582-6747

MENU SPECIAL

Diabierna 3 Mei

SHAHAI TAKE AWAY
STA CRUZ • Tel: 585-7022

Bamigoreng, Spareribs
 stoba, mix wraps, chicken
 platter y sopi carni

Purba nos diferente wrapspan y
 sandwich combo delicioso!!
PUNTRA TUR DIA PA NOS DUSHI SOPI

TA BENDE
 Mitsubishi Van
 Bus 2008 L 300,
 Bon condicion.
 Prijs Afl 5000.- o.b.o
 567 9016, Hende serio

SE RENTA
 Habitación para persona
 sola, coriente, agua,
 wifi todo incluido. Cerca de
 parada de bus en Playa.
 Contactar
 whatsapp 560 9264

ASSOCIATED REALTORS
 Ta Bende
 Un cas na Caya Solo /
 Tarabana Residence den bon
 condicion di 3 kamber y 2 baño,
 tereno propiedad den un
 cul-de-sac y pa Afl 370.000.00.
 Jama Mito na 593 6318

ASSOCIATED REALTORS
 Ta Bende
 Un edificio comercial na Savaneta
 di 2 piso cu magazijn, construi 565
 m2, tereno proiedad, na caminda
 principal y pa Afl 725.000.000
 (70 % di marktwaaarde)
 Jama Mito na 593 6318

TA BENDE
 TERENO Propiedad
 na Paradera, na
 Afl 125.- pa m². Tin
 1.400 mt2. Inf 749 6583
 Serios interesados

DING DONG EUROKIDS
 Kortong op kinderschoenen,
 sandalen, kedsen en kleding
 maat 18 t/m 40. Birkenstock,
 slippers voor dames, heren en
 kinderen maat 24 t/m 50. Plastic
 voor keuken en beach. Avenida
 Milo Croes 57 C, Tel 583 7639

GARAGE SALE
 Diasabra 4 Mei'19,
 Boegoeroei # 4 (3cas despues
 Fermis bar) Set cama +
 kashi pa baby, coi hunga pa
 mucha, articulonan electronico
 y pa cas, colchon queen size
 casi nobo, panja pa mucha,
 hende muher y homber, mata
 y hopi mas

ANTIQUESHOPS
ROCOO PLAZA
ONLY: 1 MAY 30-50%
ON Furniture 9am-1
ROCOO PLAZA
FLEAMARKET #ONE
Diadomingo 5 Mei 9-1
TUR DIASABRA =
YARD SALE 9-1
Info whatsapp 741-5640

AIRCO REPAIR SERVICE
 Reparacion / instalacion.
 Airco, cooler, refrigerador, ice-
 maker, central unit, walk-in
 cooler, freezer, frigidaire. Tel
 747 7987 / 749 4232 anytime

TA HUUR APARTMENT
 Pa dia, Pa siman,
 Pa luna fiho. No Mucha,
 Alto Vista 15 F. Jama
 despues di 10.00 am.
 Tel: 593 9643

Nos Ta Drecha
 Tur tipo di frigidaire,
 cooler, wasmachine,
 dryer, forno, airco, etc.
 Anytime cel: 567-8394

Nos Ta Drecha
 Tur tipo di frigidaire,
 cooler, wasmachine,
 dryer, forno, airco, etc.
Anytime cel:561-1615

*****NADIN*****
REPARACION Y SERVICIO
TA DRECHA
 Wasmachine, frigidaire,
 cooler, dryer, forno,
 stoof. Tur tipo di split
 unit y window
Tel: 566-4366

MERCADO REPARACION Y SERVICIO
NOS TA DRECHA
 Wasmachine, Frigidaire,
 Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
 Tur tipo di split-unit y window.
JOSE MERCADO !Any time!
569-6224

Christina God Gifted Spiritualist
 I specialize in love marriage romance
 I reunite you with the one that you
 love I remove all evil negative energy
 I do what others fail to I bring
 happiness joy peace within yourself
 and your home If you feel empty loss
 I will help immediate results.
1-561-557-557-9540

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
 Wasmachine, Frigidaire,
 Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
 Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580

TA CHAPI
y ta tira
sushi afor
Cell 594 5115

REPAIR
 Dryer, wasmachine,
 frigidaire, cooler, airco
 walk-in cooler, walk-in
 freezer. Cel: 562-1584
 745-7084.

Ta benta sushi afo di
cas of negoshi
den saco of sin saco.
Chapi, corta mata, ta
yuda haci verhuizen.
Bon prijs! Tel: 563-6413

TA HUUR
 un kamber den un cas
 pa un persona cerca di
 Certified. Muebla
 Afl.550,- pa luna.
 Cel: 566-9517

TA HUUR
 Apmnt.
 Cel: 567-6764
 Palm Beach.

FOR RENT
 Studio Apto. na Noord
 Afl.900,- + luna deposit.
 Trailer na Noord (1 kamber).
 Apto di 2 kamber Afl.900,- +
 deposit luz & awa apart.
 TI: 740-3329.

FOR RENT
 Apt. Noord Esmeralda
 Afl.795,- excl.
 Apt. O'stad Mon Plaisir
 Afl.695,- excl. Cel: 594-3177.
 Pa persona serio.

R.G.L. SERVICES
TA BUSCA TRAHADO:
 Mester tin rijbewijs,
 hende serio y
 responsable.
 Rooi Afo 38-D Paradera.
 Tel: 583-3285.

Prome Diasabra di luna,
misa na Kapel di Alto Vista

ORANJESTAD (AAN):
 Diasabra venidero 4 di mei
 2019 tin misa na kapel di
 Alto Vista, manera e bon
 custumber ya pa 27 aña.
 Legion di Maria hunto cu
 pastor ta invita tur hende pa

FOR RENT
 Apto di dos camber, full
 muebla, 1.100,- pa luna +
 deposito. Diagonal a
 Rococo Plaza Tanki
 Leendert. Info: 565-4234

APPLIANCE REPAIR
 Service, ta drecha airco split
 / inverter, frigidaire, dryer,
 wasmachine, stoof, forno,
 microwave etc. Delivery cu
 garantia. Tel: 565-4234

SUPER SALE
DIASABRA
10:00AM - 4:00PM
 Super barata bistir di brijd,
 bistir di St Communion prijs di
 fabrica / Sapato di mucha
 muher y mucha homber 25,- /
 velo (wal) corona diferente
 telas, tur sorto di boton,
 zippers, appliques pa tela, beads
 pearls pa bisuteria, revista pa
 traha bisuteria, mannequins.
 Accesorios di acrilic pa
 display di sapato, display
 hangers di chrome y hopi mas
 articulo na prijs super barata.
Pa mas info: 594-1955.

un Santa Eucaristia na Alto
 Vista pa 7or di mainta.
 Pa parhanan trempa, ta
 cuminsa resa Santo Rosa-
 rio prome cu Santa Misa.
 Riba diasabra ta resa Mis-
 terio Gososo, pa finalisa
 cu Salve Regina. Nos ta
 resa pa necesidad di Iglesia
 Universal, pa Papa Fran-
 cisco, Obispo Luis Secco,
 tur sacerdotenan y Gober-
 nantenan y tur cu ta carga
 responsabilidad pa nos pais
 Aruba. Laga nos resa pa es-
 nan cu ta malo, tristo, hundi
 den problema di consenshi,
 pa esnan cu no tin curashi
 pa aserca un pastor pa hasi
 un bon confesion. Otro ta
 bishita un trahador social
 profesional pa ayudo, pa
 tur esnan den necesidad
 corporal y spiritual, pa nos
 enfermonan na cas, den
 hospital y pa esnan den ex-
 terior cu poder di Dios nan
 haya pronto recuperacion.
 Dialuna 13 di mei 2019
 dia di Aparicion di Birgen di
 Fatima cu nos ta conmemo-
 ra e 102 aña di e dia grandi.
 Comision di San Nicolas ta
 prepara un procesion cu ta
 sali for di kapel Emanuel na
 San Nicolas.
 E Proseccion ta sali pa
 5.30 pm en punto. Cu can-
 to y oracion ta pasa den e
 pueblonan di San Nicolas
 pa yega 6.45 pm na misa
 Santa Teresita. 7 or ta cum-
 insa cu un Santo Eucaris-
 tia.

Never Doubt Muay Thai contento
cu nan participacion den evento
boxistico



ORANJESTAD (AAN) –
 Diasabra pasa tabata tin
 un evento di boxeo den
 Centro Libertador Betico
 Croes. Pa e evento aki
 Never Doubt Muay Thai
 a ricibi un invitacion y
 nan a keda sumamente
 contento cu nan partici-
 pacion.
 Despues di hopi tempo
 e publico por a presencia
 peleanan riba nivel.
 Sr. Rygell Boye a bisa
 cu e ta spera cu den fu-
 turo nan lo por haya mas
 peleanan di boxeo y na
 e mayornan cu a dune
 e confianza pa e guia e
 alumnonan.

Oracion pa awe:

Oh nos bon Dios danki pa duna nos e posibilidad di por papia cu Bo, nos sa cu Bo ta scucha nos y Bo ta bendiciona nos. Danki pa nos famia y amistadnan rond di nos. Permiti nos ta fiel na Bo persona cada dia mas y mas y siña nos obedece Bo ora Bo yama nos en bes di obedece otro hende. Amen.

C.P.A

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

ONDERLINGEHULP
Specialista den seguro di entierro



MetaCorp

Cu profundo tristeza, pero conforme
cu Dios su voluntad
Gerencia, Staff y Personal di
MetaCorp N.V.
tin e tristo deber di anuncia
fayecimento di

Sra. Mercedes Cuero de Congo

Na bida mama di nos colega
Julio Congo Cuero

Acto di entierro a tuma lugar na Colombia



Directiva y Personal di Federacion di
Trahadonan di Aruba, - F.T.A. Tin e
tristo deber di anuncia fayecimento di

Sra. Rufina Geerman-Werleman
Cariñosamente conoci como "Ina"

Na bida suegra di nos Presidente
Sr. Hubert Dirksz.

Directiva, Personal, Delegadonan y Miembronan di FTA ta
extende nan mas profundo Condolencia y su Dios
Todopoderoso duna Hubert y Sra., nieta, nietonan,
bisnietonan y rumannan di Sra. Ina y demas famia hopi forza
den e dianan dificil aki.

E Acto di entierro lo tuma lugar Diabierna 3 di Mei, 2019 pa 4'or
atardi na Misa Immaculada Concepcion na Santa Cruz y
despues saliendo pa Santana Maria en Santa Cruz. E restonan
mortal di e difunto lo ta reposa for di 2'or di atardi na Misa
Immaculada Concepcion na Santa Cruz. Address pa
condolencia Royal Funeral Home Diahuebs 2 Mei, 2019 di 7.00
pm - 9.00 pm.

F.T.A. lo ta cera pa 2'or di merdia.

Cu "Sra. Rufina" sosega na paz.

Cu dolor na mi curazon, mi ta
participa fayecimeto di

**SR: RAMON ALBERTO
MARTINEZ**

Gran amigo y manera ruman di
Carmen

Alavez kier a extende palabra di
profundo condolencia
Na famia di e fayecido, hopi
forsa na su casa Belen Martinez
Harms.

Pa aviso di fayecido: morto@diario.aw

Tur vendor cu kier participa por inscribi awo pa Island Festival na San Nicolas

ORANJESTAD (AAN): E industria di Turismo ta esun di mas importante pa pais Aruba, cual ta hacie necesario pa continuamente tin desaroyo y ideanan nobo cu ta creativo y fresco pa nos bishitantenan. Pa e motibo aki, entrante 29 di mei 2019, Aruba lo cera conoci cu 'Island Festival', den centro di San Nicolas.

Cu e introduccion di e festival aki, nos hendenan local lo traha pa promove

pais Aruba den un forma simpel pero amistoso y yen di ambiente. Di e forma aki, lo laga e turista experiencia y biba nos herencia cultural y patrimonio den e miho expresion autentico cu ta posibel. Durante aña 2019, tur edicion lo tuma lugar den e caya principal di San Nicolas, como cu San Nicolas lo bira e prome distrito cu lo bay haci e experiencia di nos bishitantenan uno memorable. Pues 29 di mei 2019,

"Aruba meets in San Nicolas!"

Inscripcion Vendors:

Desde awo caba, tur persona/vendor cu ta interesa pa participa na Island Festival por haci esaki door di manda un e-mail na islandfestivalaruba@gmail.com. Lo ricibi un formulario di aplicacion y asina cu e ser ricibi, e peticion lo worde procesa. Ultimo dia pa manda email lo ta diabierna 3 di mei.

E idea ta pa por satisfice e apetit di nos bishitantenan, di tal forma cu nan por disfruta di cumindanan local y multicultural. Si bo ta sinti cu bo por haci esaki y kier aporta na engrandece nos industria di Turismo, manda bo aplicacion mas lihe cu ta posibel!

A fayece Rosaria Rafaela Procter-Loefstop
mihor conoci como Poppy of Ela

"Mi a lucha e bon lucha, mi a core e careda ta na fin y mi a mantene mi fe. No a keda mi nada mas awor cu mi ricibi e corona di husticia cu Senor, e huez husto, lo duna mi dia e bin bek, no solamente ami, pero tur cu ta warda mi bin atrobe cu e deseo ferveroso"

2 Timoteo 4:7-8

A bai sosega serca Senor, nos Mama, Wela, Ruman, Tanta, prima stima



Rosaria Rafaela Procter-Loefstop
(Poppy /Ela)

*24 Oct. 1951 - †27 April 2019

Na number di su

Yuinan: Richard y Nadine Kelly-Ilario, Stefani Poulino y Sanjeev Narine

Nieta-nan: Naysah Kelly, Genais Poulino, A e l a h Poulino-Narine

Rumannan: Bartolomeuw (toto) y yuinan, Filomena (Tititi) Loefstop y yuinan, Martina (Tina) Loefstop y yuinan, Tony y Lucia Loefstop y yuinan, Policarpo (Poli) Loefstop y yuinan, Pablo y Mirna Loefstop y yuinan

Ruman di Kriansa: Xiomara Pardo

Demas famia: Procter, Kelly, Loefstop, Poulino, Ilario, Narine, Loefstop, Kock, Pena, v/d Biezen, Marugg, Boekhoudt, Croes, Alvarez, Pardo, Persaud, Nova, Petrocchi, Hooi, Koeks, Martien, Willems y demas famia na Aruba y Hulanda.

Nos disculpa cu den nos momento di tristeza, nos por a lubida di menciona algun persona of famia.

Acto di entierro lo tuma lugar na Misa di Steenrijk na Corsow diabierna 3 April, 2019 di 9:00 am - 11:00 am y despues pa Santana Potestant.



CONVERSACION CON JESUS DURANTE 9 DIAS

Mi Jesús en tí deposité toda mi confianza.

Tú sabes todo padre y señor del universo, eres el rey de reyes. Tú que hiciste al paralítico andar, al muerto vivir, al leproso sanar. Tú que conoces mis angustias y ves mis lágrimas, bien sabes divino amigo, con preciso alcanzar de ti esta gracia.

Se pide la Gracia con Fé -

Mi conversación contigo divino maestro me da ánimo y alegría para vivir. Sólo de tí espero con fé y esperanza.

- Se pide nuevamente la Gracia con Fé -

Haz Divino Jesús que antes de que terminara esta conversación que tendré contigo durante nueve días, alcanzase esta gracia que pido con mucha Fé, confianza y esperanza.

Con gratitud mandaré a imprimir o publicar mil veces esta oración para que otras personas que necesitan tanto de ti como yo en este momento, aprendan a tener confianza en tu divina misericordia, dejaré las oraciones en la iglesia o la publicaré para divulgarlas, ilumina mis pasos así como el sol ilumina todos los días el almanecer y atestiguan nuestra conversación.

**Jesucristo mi confianza en tí
cada vez aumente mi fé y
esperanza.**

J.R.

Pro Catedral San Francisco

Santa Misa den hofi di Mama Maria riba prome diasabra di luna

ORANJESTAD (AAN):
Pro Catedral San Francisco
en conexon di 100 aña di
Consagracion di nan Misa,

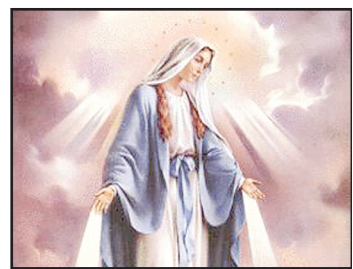
diasabra 4 di mei, ta bai cel-
ebra 10 aniversario celeb-
rando Santa Misa den hofi
di Mama Maria riba prome

diasabra di luna.

Un invitacion special ta
bai pa henter e pueblo di
ARUBA y na nos rumannan

di Parokia San Francisco, pa
asisti en grandi na e fiesta
grandi aki.

Misa den Hofi di Mama



Maria, tur prome diasabra
di luna pa 8'or di mainta.
Pastoor Stanislaw, ta invita
rumannan pa Santa Misa
den Hofi di Mama Maria,
diasabra 4 di MEI, pa 8'or
di mainta.

"Nos ta cumpli cu e prome-
sanen di nos Mama Maria,
si nos acudi na e Santa Misa
cu ta wordo celebra tur
prome diasabra di luna den
Hofi di Mama Maria, pa
8'or di mainta (esaki ta pa
noord di Pro Catedral San
Francisco).

Santa Misa di diasabra ano-
chi no ta conta pasobra esaki
ya ta wordo considera como
misa di diadomingo".



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme Dios su
boluntad nos ta anuncia fayecimento di nos kerida mama,
wela, bisawela, ruman y tanta:

Jeanette Eliza Escalona
Mihor conoci como "Jenny"
*26-10-1946 - †26-04-2019



Na number di su:

Yiunan:

Joan y Glen Renfrum

Miriam y Jessy Kalaykhan

Lizette y Lucien Linger

Osrick (Ricky) y Sandra Raven

Nieta(o)nan:

Amy & Lushairo Pennefort-Kalaykan

Naomi Kalaykan

Jeremy Kalaykan

La Belle & Aaron Howell-Renfrum

Dailey Renfrum

Jaleesa Linger

Dion Linger

Gino Linger

Lion Raven

Bonita Raven

Shayenne Raven

Bisnietanan: Lushaimy, Ammi-Lou & Lujac

Mary-Angelly

Bella & J'Ronn

Tata di su yiunan: Johan Raven

Rumannan: Abraham Escalona

Fefa Croes-Escalona y famia

Boy Escalona y famia

Judith Rincones-Escalona y famia

Watty Escalona y famia

Eric Escalona y famia

Demas famia y conocirnan: Escalona, Toppenberg, Raven,
Croes, Meijering, Rincones, Giron, van Klaveren, Spenser,
Lake, Franken y amistadnan di Companashi.

Acto di despedida ta tuma lugar diabierna 3 di mei 2019 pa
2'or di atardi na Domstede DELA, Proostwetering 8, 3543
AE, Utrecht, Hulanda.

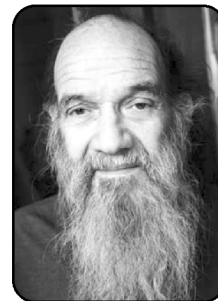


Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699

**Lagrima y flornan por seca pero su
recuerdonan y tur locual e la haci pa
nos y significa pa cada un di nos lo
keda graba pa semper den nos
mente y curason.**

**"Serca Dios mi alma ta na paz, ta di
dje mi salvacion ta bini".
Salmo 62.1**

Cu inmenso tristesa, pero conforme cu
boluntad di nos creador, nos ta participa
fayecimento di:



Mario Gilberto Weller
"Mihor conoci como "Betto"
*17-04-1947 – †30-04-2019

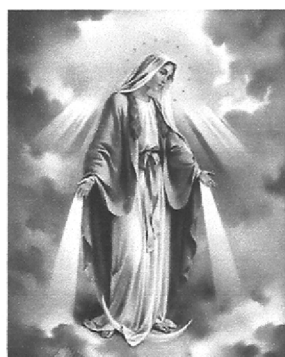
Acto di despedida lo wordo anuncia despues

PRO- Catedral San Francisco

En conexon di 100 aña di Consagracion nos Misa.

**DIASABRA 4 DI MEI, NOS TA BAI CELEBRA 10 ANIVERSARIO CELEBRANDO
SANTA MISA DEN HOFI DI MAMA MARIA RIBA PROME DIASABRA DI LUNA.**

**Un invitacion special ta bai pa henter e pueblo di
ARUBA y na nos rumannan di Parokia San Francisco,
pa asisti en grandi na e fiesta grandi aki.**



**Misa den Hofi di Mama Maria, tur prome diasabra di luna
pa 8'or di mainta.**

**Pastoor Stanislaw, ta invita rumannan pa Santa Misa den
Hofi di Mama Maria,
diasabra 4 di MEI, pa 8'or di mainta.**

*Nos ta cumpli cu e promesanan di nos Mama Maria, si nos
acudi na e Santa Misa cu ta wordo celebra tur prome
diasabra di luna den Hofi di Mama Maria, pa 8'or di mainta
(esaki ta pa noord di Pro Catedral San Francisco).*

*Santa Misa di diasabra anochi no ta conta pasobra esaki ya
ta wordo considera como misa di diadomingo.*

E prome cinco diasabra di luna (Sigui)

**Lucia vidente di Fatima, tawata den convento ora cu Mama Maria a bolbe aparece na dje
cu Niño Hesus. Niño Hesus a bise tene compasión di e Curason di nos Santisima Mama.**

**Mama Maria a bisa Lucia: Mi curason ta yena cu espinas, cada momento ta wordo claba
mas espinas den dje pa motibo di blasfemia y ingratitud. Abo al menos percura pa
consola mi. Enforma mundo henter cu esnan cu durante cinco luna sigui, riba prome
diasabra di luna; Confesa, Ricibi Sagrado Comunión (bai Misa), Resa Rosario, y Medita
15 minuut riba e Misterionan di Rosario, "mi ta priminti nan cu mi lo ta presente na ora di
nan morto pa nan salvacion".**

Pa Kiko 5 diasabra?

**Mama Maria a splica Lucia asina: ta trata di 5 typo di ofensa y blasfemia haci contra
Inmaculada Curason di Maria.**

1- Blasfemia contra su Inmaculada Concepcion.

2- Contra su Virginitad.

3- Contra su Maternidad Divina, rechazo di nos Mama.

**4- Contra esnan cu ta infundi den e curason di nos muchanan e desprecio, indiferencia
odio contra nos Mama Inmaculada**

5- Contra esnan cu ta ofende directamente su Sagrada Imagen.

Pa obituario manda mail na:



morto@diario.aw

Dos hende herida den tiramento na St. Maarten

ORANJESTAD (AAN): Informe policial procedente di St. Maarten ta indica di dos caso registra recien, cualnan tin di haber cu tiramento. Den tur e badabada aki, dos persona a worde herida. E prome caso cu Polis

a bay atende a tuma lugar dialuna 29 di April 2019 pa alrededor di 9:30'or di mainta den vecindario di ACE Megacenter den Cole Bay. Segun Polis, e sospecho so a tira e prome victima diferente biaha y despues

di e acto, e tirado a baha bay den un vehiculo y desaparece. E victima por a move, y asina mes herida el a bula drenta den su auto y a maneha esaki direccion St. Maarten Medical Center pa e worde trata.

E area na unda tiramento a tuma lugar a worde cera pa Recherche Forensico hunto cu Polisan, pa asina cuminsa cu nan investigacion. E motibo di con e enfrentamento y tiramento a socede, te ainda no tin mucho clari-

dad. E identidad di e victima, segun e version no a worde suministra ainda mientras e victima ta ricibi trato medico. E di dos caso relaciona cu tiramento a tuma lugar na a area di "Dutch Quarter" pa 12:15 pm. Segun e victima el a worde tira na su man drechi durante e ta canando riba caya. El a laga sa di a worde tira cu un airgun.

E proyectil a penetra den su cuero y a causa basta dolor. E victima a laga sa tambe cu e no sa identidad di e persona cu a tire. E caso aki tambe ta bao investigacion di polis di St. Maarten.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699

Señor ta mi Wardador, Mi no tin falta di nada. Den kunuku di yerba Berde E ta pone mi Sosega. E ta hiba Mi na awa tranquil, pa Mi bolbe haya forsa. Ps 23:1

Cu honda pena pero conforme cu bolutad di Dios, nos ta anuncia fayecimento Cristian di nos: Esposo, Tata, Abuelo, Ruman :

RAMON ALBERTO MARTINEZ
Miho conoci como: "ALBERTO"
*2 aug 1972 Sto Domingo -
†25 maart 2019 Colombia



Esposa: Sra. Belinda Roxsana Martinez Harms

Yiu: Genesis De La Cruz
Nieta: Kylie Reyes

† **Mama:** Servia Dolores Martinez
† **Tata:** Alberto Ramon Guzman

Stima Manera Yuinnan:
Billy y Liliana Chung-Morillo y Famia
Christabelle y Osmar Backmeyer-Chung y Famia
Ayin Chung y Celine de Mey y Famia

Manera su nietonan:
Gregorio y Anthony Chung
Byron Cornelio y Umar Bakmeyer
Liam Chung

Ruman nan:
Anna Lucia Guzman-Martinez y Famia
Ivelisse Guzman-Martinez y Famia
Vielka Guzman-Martinez y Famia
Yocaty Guzman-Martinez y Famia
Ambiorix Guzman y Famia
Rafael Elia Guzman y Famia

Swa y Cuñanan:
Rubio y Lynda Harms-Dirks y Famia
Raquel Harms y Famia
Chavez y Renee Harms-Harder y Famia
Magali y Andre Maduro-Tromp y Famia

Madrina:
Luz Vargas

Amigo nan:
Parcero, Pedro, Don Hector, Final Touch, Charlie, Polyrama, Napa, 7 Worlds y tur su Bon AmigoNan di DR Garage,

Sobrino y sobrina nan, bisinja, conocirnan y demas famia na:
Aruba, Sto Domingo y U.S.A.
Martinez, Harms, Guzman, De La Cruz, Reyes, Chung, Bakmeyer, Morillo, de Mey, Cornelio, Dirks, Harder, Tromp, Maduro, Croes, Serrano, Bossers, Riley, Zeppenfeldt, Wu, Ponson, Chirino, Swaine, Semeleer, Rafael, Pourrier, v/d Heuvel, Scholten, Navarette, Koolman, Hunt, Ras

Entiero ta tuma luga, Diasabra Mei 4 2019, di 9.00 am – 11.00 am na Aurora Funeral Home. Desues lo sali pa Santana Central Sabana Basora.

Nos ta lamenta, cu despues di entiero nos no por risibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

DIA DI ENTIERO: NO MANDA FLOR OF KRANS PA BO APRECIO, HASI UN DONACION DI BO CURASON PA UN BON CAUSA. DIOS BENDICIONA CADA UN DI BOSO NAN. TIN UN BOX DISPONIBEL.



Directiva, staf y personal di TAS
Ta anuncia fayecimento di;

Rufina "Ina" Geerman-Werleman

Na bida mama di nos miembro
Gerald Geerman & Roberto Geerman
Taxi 355

Y suegra di nos miembro
Magaly Geerman Taxi 315

Nos ta manda nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido. Ta invita pa acto di condolencia cual lo tuma lugar na Royal Funeral Home diahuebs dia 2 di Mei di 7:00 pa 9:00 pm. Acto di entiero ta tuma lugar diabierna dia 3 di Mei 2019 na misa Immaculada Concepcion na Santa Cruz di 2:00 pa 4:00pm y despues lo sali pa Santana Maria na Santa Cruz



Famia di JR Autocenter y Raw Studios ta anuncia fayecimento di suegra di nos Director y abuela di nos Colega



Gertrudis Agrippina de Kort-Geerman
Mihor conosi como **Etty**
*16 November 1932 - † 29 April 2019

Palabranan di consuelo y forza na nos director Rafael, colega Stefanie y demas famia

Condolencia lo tuma lugar diasabra 4 di Mei 2019 di 2'or pa 3'or di atardi na Aurora Funeral Home, lo tin un sirbishi despues di 3'or pa 4'or di atardi. Finalmente lo sali pa santana central na Sabana Basora. Como aprecio y gratitud nos kier pidi pa embes di flor/krans pa hasi un donacion pa huize Maristella, lo bai tin un box disponibel.

Precioso den bista di Señor ta e morto di Su santonan. Salmo 116:15

Pa aviso di fayecido: morto@diario.aw

Candela grandi den cushina di Fermins na Boegoeroei

ORANJESTAD (AAN): di Alarma cu tin candela na Fermins na Boegoeroei. Esaki ta un estableci-

mento cu a bira un lugar pa sirbi cuminda riba grill cu a bira popular. Inmediatamente unidad di Bombero a sali for di Post di Tanki Flip, y na caminda mes nan a ripara cu ta trata aki di un 'uitslaande

brand'.

E parti unda tin e cushina y e grill di Fermins, tabata completamente na candela. Polis a cera e caminda, mientras cu Bomberonan a traha pa evita cu e candela ta sigui plama na e resto di e establecimiento. Aunke tur e lugar a haya hopi daño di huma y awa.

E cushina ta parce di ta e lugar unda e candela aki a origina, y tur cos eyden a keda destrui, incluyendo e dak y instalacionnan. Bomberonan na forma profesional a sa di domina e candela basta rapido.

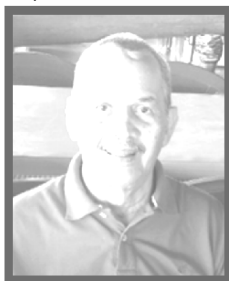
Awor tanto Bombero como Recherche ta bay investiga e causa di e candela aki.



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699

Dios ta mi wardado pues mi no tin falta di nada

Cu enorme tristeza den nos curazon nos ta anuncia fayecimento cristian di nos tata, opa, suegro, ruman y omo stima.



Candido Feliciano
Cariñosamente yama "Candi"
*03-10-1942 - †29-04-2019

Na nomber di su:

Casa: Patricia Feliciano Botero

Yiunan:

Indy Feliciano, Yuri Feliciano yiu di †Vera Bislip

Ivan Feliciano

Nietonan:

Sebastian Feliciano

Sawyer Feliciano

Rumannan:

†Olga y †Jan Vrolijk

†Fanfa y †Rita Feliciano

Livia y Mai Maduro

Dominchi y Mathilda Feliciano

Baby y Frank Croes

Ninita y Joy Henriquez

Franky y Mirna Feliciano

Ina y Johnny Hart

Gichy y Sa Bislik

Mirna y Ivan Jansen

Robert y Lucia Feliciano

Sobrinonan: Andy, †Ivan y Gregggy, Jessica y Marlon, Angelique

y Caroline, Giselle y Gilbert, Edward y Irving, Errol y Darin, Sjeidy y

Cheryl, Nyree, Jacy y Howard, Gidrich, Sandrich y Murielle, Michella,

Serghio y Ivana, Lubert y Dwight,

Suegra: Luz Elvia Barrantes

Cuñan y Swanen: †Carlos y Carmen Bislip y famia

Rufina Bislip y famia

Maria Bislip y famia

†Pedro y Lourdes Bislip y famia

Mario y Filomena Bislip y famia

†Gerardo Bislip y famia

Rubin y Emira Bislip y famia

†Rolando Bislip

Adelita y Albert Tromp y famia

Shompe Bislip y famia

†Seferino Bislip

Carlos Botero y famia

Wuilmar Botero y famia

Andres Botero y famia

Omar Botero y famia

Primo y primanan, ihanan, , ex-coleganan di Valero, bisñanan, amigo y amiganan y demas famia Feliciano, Bislip, Botero, Vrolijk, Barrantes, Gomez, Tromp, Maduro, Croes, Henriquez, Hart, Bislik, Jansen, De Mey, Bednyuk, De Cuba, Kwidama, van der Linden, Irausquin, Peña, Boekhoudt.

Ocasion pa condolencia: Royal Funeral Home, Diabierna 3 di mei 2019 di 7:00 - 9:00 PM y diasabra 4 di mei 2019 di 2:00 pa 4:00 PM, sigui pa cremacion den seno di famia.

Dispensa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona.

Enbes di flor of krans un donacion pa F.A.V.I lo ta altamente aprecia.



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada

Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.

E ta hibami na awa tranquil, Pa mi bolbe haña forsa".

Salmo: 23

Cu dolor na nos curason pero conforme cu Boluntad di Señor, nos ta anuncia fayecimento di nos mama, wela, bisawela y tanta stima:



Fidelia F. Frans-Janga

Mihor conoci como "Mami" of "Dina"

***20-09-1935 - †02-05-2019**

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

Cu profundo tristeza den nos Curason



ta anuncia fayecimento di



Rebecca Elizabeth Munzenhofer

mihor conoci como Becky

Colega stima cu tabata core TX-76

Tur miembro kier extende palabranan di condolencia na henter su famia.



"like" us on

facebook

facebook.com/diarioaruba

Alan Howell mustrando cu a felicita Su Mahestad Rey Willem Alexander den nomber di Parlamento y puebl



ORANJESTAD (AAN): Diasabra 27 di april, Alan Howell den su calidad di Vice Presidente di Parlamento, tabatin e honor pa felicita nos Rey su Mahestad Willem Alexander den nomber di Parlamento di Aruba y henter nos pueblo.

Den su discurso Howell a menciona cu ya caba pa 6 aña su Mahestad Willem

Alexander ta e soberano di Reino Hulandes, despues di abdicacion di su Mahestad Reina Beatrix.

“Awe riba fecha natal di su Mahestad Rey Willem Alexander nos ta celebra no solamente su cumpleaños, nos ta celebra e echo cu e ta un ser humano ehemplar, un persona cu ta demostra e amor, solidaridad, convivencia y deseo pa yuda na

tur momento.

E cualidadnan humano aki ademas di su inteligencia ta haci di su Mahestad Rey Willem Alexander un persona admira rond mundo. Pa nos ta un honor di por yame nos Monarca, y nos ta sinti nos mes orguyoso y alavez honra di mira y sinti e atencion y interes cu e tin pa nos pais riba tur nivel. Algo cu semper a cautiva mi persona y mayoria di nos poblacion ta e manera con nos Rey ta trata nos comunidad, prome cu Principe y despues como Rey. Semper cu un amabilidad inigualabel, un sonrisa riba su cara y sin distincion algun.

E echo aki ta uno cu mi por a experiencia personalmente durante bishitanan di famia real na nos isla. Como miembro di e seccion VIP di nos Cuerpo Policial, mi tabatin e honor y placer di por a traha y conoce miembronan di e famia real, incluyendo Su Mahestad Rey Willem Alexander, mas di cerca.

Durante su 6 aña di Reinado, su Mahestad a sa di demostra di ta un defensor di e participacion y contribucion activo di tur ciudadano den un sociedad democratico unda cu e respet pa otro, libertad y igualdad ta e gran vencedornan.

Como un persona cu un amor grandi pa deporte mi no por keda sin menciona e gran sosten di su Mahestad Rey Willem Alexander na tur nivel deportivo, inclusive e tabata miembro di e Comité Olimpico Internacional y te dia di awe e ta sigui cu un interes grandi pa deporte”, tabata palabranan di Alan Howell durante su discurso.

Vice Presidente di Parlamento tambe a gradici y felicita tur instancia cu a participa durante e acto protocolario di Dia di Rey, haciendo di esaki uno sublime.

Finalizando, Alan Howell a manda tambe un pabien na e ganador di e Copa Gobernador Felipe B. Tromp, e hoben Ronan van Putten cu ta destancando riba tereno social.

Royal
Aurora
Funeral Home & Crematory

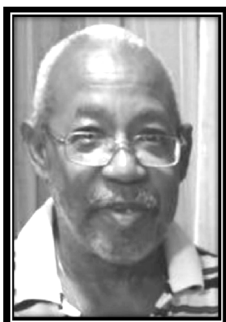
Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699

Ami ta resurecion y bida esun cu kere den mi lo biba maske e muri.

Y tur esnan cu ta biba y kere den mi lo no muri nunca.

Juan 11: 25-26

Cu inmenso tristeza na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di



Martin Pedro Kersen
Mihor conoci como: “Pedro”
***03-08-1955 - †23-04-2019**

Na nomber di su:

Sobrin(a)nan:

Harvey y Jolianne
Carolina

Dorothy y famia

Harold y Rosalba

Vivian y famia

Cederick y Dayren

Roderik y Kenia

Noraima y yiunan

Giovanie y Maritza

Rachella y David

Monique y Jerry

Eldrid y Naomi

Rubio y Ghislaine

Aldrick y Stephany

Usenie y yiu

Jhonny y Stefani

Albert y Viviana

Alberto y Raquel

Jane y yiu

Jouraine y yiunan

Sobre sobrino y sobre sobrinanan

Ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Ta invita pa e acto di entierro cu lo tuma lugar diabierna 3 di mei na Aurora Funeral Home di 2’or pa 4’or di atardi despues saliendo pa Santana central na Sabana Basora.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diahuebs 2 di mei di 7’or pa 9’or di anochi.



Ta anuncia fayecimento di

Martin Pedro Kersen

Tata di nos colega juffrouw
Rianne Kersen Luckhoo

Hopi forza na su famia den e momentonan dificil .

SU ESPOSA, YIUNAN, RUMANNAN I SOBRINONAN TA DEDICA
E POESIA AKI NA NAN INOLVIDABEL ESPOSO, TATA, RUMAN I
OMO STIMA

SR. MARTIN PEDRO KORSEN q.e.p.d
CU A WORDO YAMA PA TATA CELESTIAL.

” DEN NOS MENTE.”

Tin biaha ta mira con cortico ta e caminda sin por pensa un dia lo ta final di nos bida cuanto tempo a tuma pa nunca no lubida di expresa sentimento profundo sin duda.

Un palabra bunita duna como gran apoyo ta duna forsa sintiendo un calor profundo cu ta hasi e curason bati duro di emoshon pa e famia sinti temura parti di atenshon.

Asina ta mira, no tin palabra pa expresa momentonan di alegria felis hunto a pasa cuanto falta ta bai haci su esposa i yiunan den e hogar forma cu Amor i esfuersonan.

Su rumannan cu a crece den cas pa ta uni a keda cu recuerdonan atras cu a describi e carino duna di un ruman homber atento pa logra un famia hunto i tambe contento.

Papa Dios a disidi di tuma nos ruman homber
Su esposa, yiunan, rumannan i sobrinonan
lo consola cu su recuerdonan na bida duna.
**CU MARTIN SOSEGA NA PAZ DEN REINO
CELESTIAL.**

Autor : Omaira I. Rodriguez-Britten

THE CINEMA RENAISSANCE MARKETPLACE

VALID MAY 3, 2019

Schedule is subject to change

Please visit us at www.thecinema.aw for more information



AVENGERS END GAME 3:15 – 4:45 – 5:45 – 8:30 – 9:30	PG13	SP SUB
AVENGERS END GAME 10:30 – 10:45* – 12:05*	PG13	SP SUB
3D AVENGERS END GAME 7:00	PG13	SP SUB
THE INTRUDER 7:30	PG13	SP SUB
LONG SHOT 4:45	R	SP SUB
UGLY DOLLS 3:30	PG	SP SUB



THE CINEMA PREMIUM - VIP

VIP AVENGERS END GAME 4:15 – 5:15 – 8:00	PG13	SP SUB
VIP AVENGERS END GAME 9:00	PG13	SP SUB
VIP AVENGERS END GAME 11:45*	PG13	SP SUB

AFL 8.50 MOVIES, EVERY WEDNESDAY AT THE CINEMA

Proyectonan cu scolnan a entrega pa “Hofi Amistad” a wordo califica



ORANJESTAD (AAN): Recientemente un panel di experto a haya e tarea dificil di califica e proyectonan cu a wordo entrega pa cu e iniciativa di Santa Rosa/DLVV cu tin como nomber “Hofi Amistad”.

E tabata un trabou dificil pero sigur hopi satisfactorio pa esnan cu a acepta e tra-

bou aki.

Huradonan tabata sra. Tirzanne Cordeiro-Williams, juf. Desiree Correa, sra. Lisette Tromp-Thijsen, sr. Boey Marchena, sr. James Ocalia y di Santa Rosa sr. Ludwig Rasmijn.

E calificacion a bay den super bon ambiente y e huradonan a keda asombra

di mira e creatividad cu e muchanan di scol basico a presenta den nan proyecto.

Directora di Santa Rosa/DLVV, sra. Nathalie Maduro ta hopi satisfecho di e reaccion cu a haya for di e diferente scolnan cu a participa den e proyecto Hofi Amistad. Tabatin un cantidad di 11 scol cu a participa e aña

aki y ta spera cu e proyecto aki lo sigui crece, como cu e lo ta un incentivo cu Santa Rosa lo duna e scolnan tur aña.

Maduro tin e certesa cu pa e siguiente añanan e proyecto Hofi Amistad lo tin un acoholda total den e diferente scolnan basico di Aruba.

E proyecto ganador lo

wordo anuncia den e prome siman di mei y un di e premionan lo ta cu Santa Rosa mes lo guia y apoya e scol ganador den e contruccion y mantencion di nan Hofi Amistad.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Ministro Lampe convenci cu proyecto LeerOrkest ta benificioso pa mucha- y hobennan



ORANJESTAD (AAN): Minister Armando Rudy Lampe a firma un acuerdo de cooperacion entre Minister di Husticia di Aruba y di Hulanda cu e stichting LeerOrkest di Hulanda. E cooperacion aki ta hopi importante pa nos muchanan y nos hobennan.

E rapport di UNICEF a señala cu tin mester di mas atencion pa derecho di nos muchanan, por ehempel despues di oranan di school. Den e orario despues di school tin situacionnan di descuido. Pa e motibo aki mes Minister di Enseñansa a yega na e cooperacion aki pa asina bin cu un miho contenido na e proyecto Trai'Merdia cu Ministerio di Enseñansa ta ehecuta.

Tambe di parti di Minister di Husticia tin un vision integral pa asina atende cu e problematica di husticia. P'esey mes e cooperacion aki ta bay yuda pa preveni pa criminalidad entre hobennan cu tambe ta un problematica den nos comunidad. E proyecto di LeerOrkest lo traha riba e desaroyo di e mucha.

Den un orkesta y hugando hunto un instrumento musical, e mucha y hobennan ta siña diferente balor y habilidad di siglo 21 cu ta hopi importante pa nos futuro generacion. Nan lo siña e balor di disciplina, perserverancia, pasenshi, traha hunto y balor di creatividad.

E proyecto di LeerOrkest ta un exito na Hulanda y na unda cu mas di 3 mil mucha a muestra nan habilidad di toca un instrument. Sinembargo e proyecto aki no a keda na Hulanda so, pero a yega Corsou tambe 'Stichting Leerorkest Curacao' cu ta un Proyecto piloto na diferente school na Corsou y ta un exito na e schoolnan. Awor Aruba tin e oportunidad pa e LeerOrkest yega Aruba cu lo beneficia nos muchanan y nos hobennan grandemente



Rijkdienst Caribisch Nederland

SSO CN ta buska un: CONTROLLER

Bo ke tin un ròl den e operashon di organisashon efektivu i dirigí riba resultado? Ademas ta responsabel pa e proyecto 'control'?
Esaki ta bo oportunidad!

Mas informashon?

Bishitá www.rijksdienstcn.com/vakatura

Fecha di klousura: 7 di mei 2019

THE RITZ-CARLTON

ARUBA

MOTHER'S DAY BRUNCH SOIREE

Cherish mom with an elegant Mother's Day Brunch celebration hosted in BLT Steak surrounded by family and friends at The Ritz-Carlton, Aruba.

Adult \$69 / Children (5-12 yr) \$35

**10:00 AM – 2:30PM
SUNDAY, MAY 12TH**

UNLIMITED MIMOSAS

For reservations please call
+297.527.2699 or +297.527.2218

L.G. SMITH BOULEVARD #107 PALM BEACH, ARUBA | +297.527.2222

PRICES IN US DOLLARS. BBO SALES TAX (6%) NOT INCLUDED.
To accommodate special dietary needs, please advise your server prior to ordering.

©2019 The Ritz-Carlton, Hotel Company L.L.C.

**Telefonnan di DIARIO
582-6747 Fax 582-8551**

amc unicon

pa biba mihor

TCL

CREDIT 93
CASH 1160,70

55" 4K UHD SMART TV, BLACK.

ONKYO

CREDIT 59
CASH 694,30

5.1 CHANNEL HOME THEATER SYSTEM.

Panasonic

CREDIT 76
CASH 952,94

BLUETOOTH WIRELESS SPEAKER SYSTEM

SAMSUNG

CREDIT 76
CASH 948,70

43" 4K UHD SMART LED TV

Panasonic

CREDIT 72
CASH 842,70

MINI SYSTEM, CD/MP3, 2200W, AIRQUAKE, 4GB INTERNAL MEMORY, BI-AMP/SUPER WOOFER

audio-technica

CASH 274,54

USB, FULLY AUTOMATIC, BELT-DRIVE, TURNTABLE.

AWO RIBA
CREDIT
TE CU
-15%
DESCUENTO!

LG

CASH 461,10

300W, 2.1 CHANNEL, SOUNDBAR

SAMSUNG

CREDIT 78
CASH 952,94

40" LED TV, FULL HD, 1080P SMART, BLACK.

LG

CASH 450,50

BLU-RAY DISC HOME THEATER SYSTEM, 500W, 3D CAPABLE.

TCL

CASH 418,70

32" HD LED SMART TV, 720P, QUAD CORE, BLACK

SONY

CASH 380,54

DVD HOME THEATER SYSTEM

Campaña pa
Dia di Mania

CU CADA COMPRA DI AWG. 25.- OF MAS, PARTICIPA PA GANA UN DIE PREMIONAN AKI PA MAMA!

amc unicon

COMBO PACKAGE

RadioShack

2.1 CHANNEL SPEAKER SYSTEM

Optica unicon

GIFT CERTIFICATE AWG. 750,-

HOME & NATURE

PATIO SET

Ashley HOMESTORE

SOFA SET